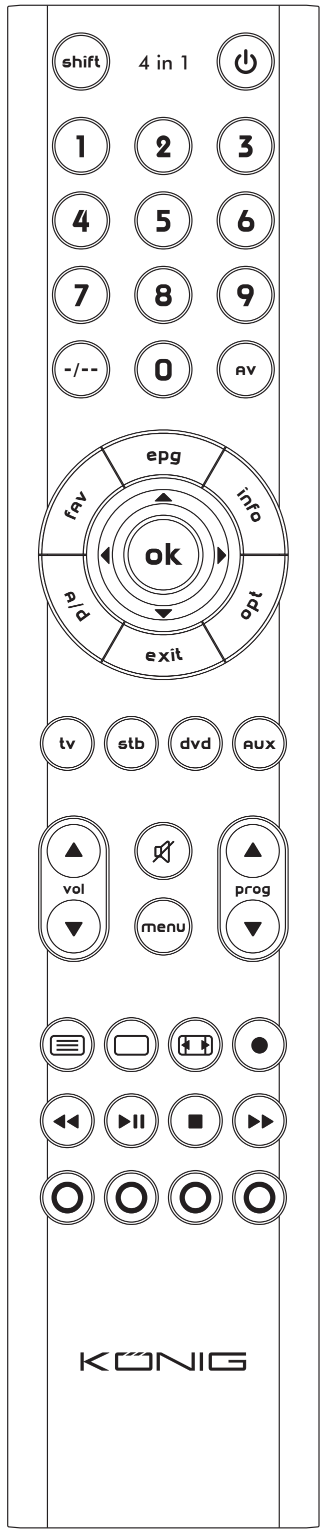
KÖNIG

KN-URC40B universal

Universal-Fernbedienung
Universal remote control
Télécommande universelle
Telecomando universale
Mando a distancia universal
Controlo remoto universal
Universele afstandsbediening
Universalfjernbetjening
Universalfjärrkontroll
Yleiskaukosäädin
Üniversal uzaktan kumanda



BA König KN-URC40B, 135x215 mm CS6.indd 1 12.09.2012 10:08:37


shift
4 in 1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
-/--
0
AV
epg
fav
info
ok
a/d
opt
exit
tv
stb
dvd
AUX
vol
menu
prog
KÖNIG

D BEDIENUNGSANLEITUNG

König KN-URC40B Universal-Fernbedienung

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Universalfernbedienung von König entschieden haben. Ihre neue Fernbedienung ersetzt die Originalfernbedienung Ihres Fernsehgerätes, die Fernbedienung für Ihren Satelliten-Receiver bzw. DVB-T/Kabel-Box (nachfolgend auch STB genannt) sowie Ihren Bluray- oder DVD Player/ Recorder.

Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung auf, um auch zu einem späteren Zeitpunkt nachschlagen zu können.

Mit Hilfe der vorliegenden Bedienungsanleitung sowie der zugehörigen Code- und Brandliste können Sie Ihre Fernbedienung wie folgt programmieren:

a) Durch manuelle Programmierung mit Eingabe eines vierstelligen Codes aus der Codeliste,

b) durch automatische Programmierung nach Marke (Brand) mit Eingabe des dreistelligen Codes aus der Brandliste

c) durch automatischen Suchlauf

d) oder durch Einlernen der Codes von der Originalfernbedienung.

Wir empfehlen mit der manuellen Programmierung zu beginnen.

Einlegen und Wechseln der Batterien

Ihre KN-URC40B Fernbedienung wird durch zwei 3-Volt-Lithium-Batterien (CR 2032) versorgt. Legen Sie die Batterien entsprechend der im Batteriefach angezeigten Markierung ein. Achten Sie besonders auf die Richtigkeit der Polung. Entsorgen Sie Altbatterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Hinweis ⚠:
Ihre KN-URC40B verfügt über einen internen Zwischenspeicher, so dass die Programmierung auch nach dem Batteriewechsel erhalten bleibt.

Wir empfehlen Ihnen ausschließlich neue Batterien zu verwenden. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien gemeinsam, weil dadurch die Leistungsfähigkeit Ihrer Fernbedienung sowie die Lebensdauer der Batterien negativ beeinflusst werden.

Generelle Informationen

Ihre KN-URC40B ist mit einem 5-Sekunden-Schutzmechanismus ausgestattet. Bei jedem Programmierschritt muss innerhalb von 5 Sekunden eine Taste gedrückt werden, andernfalls wird die Fernbedienung in den regulären Bedienmodus zurückgesetzt.

Hinweis ⚠:
Zweimal kurzes Blinken der Signal-LED bestätigt die Eingabe, ein langes Blinken weist auf einen Abbruch hin. Falls Sie eine Codenummer falsch eingegeben haben, drücken Sie eine beliebige Taste und warten Sie auf ein langes Blinken der Signal-LED. Danach können Sie mit der Eingabe gemäß Anleitung fortfahren.

Funktionsbeschreibung

Symbol	TV-Funktion	STB-Funktion	DVD-Funktion
shift	Keine Funktion	Keine Funktion	Keine Funktion
⏻	Ein/Aus, Standby	Ein/Aus, Standby	Ein/Aus, Standby
(⏻)	Signal-LED	Signal-LED	Signal-LED
AV	AV	AV	AV
fav	Favoritenliste	Favoritenliste	
epg	Elektronisches Fernsehprogramm	Elektronisches Fernsehprogramm	
info	Info	Info	Display
▲	Cursor auf	Cursor auf	Cursor auf
▼	Cursor ab	Cursor ab	Cursor ab
◀	Cursor links	Cursor links	Cursor links
▶	Cursor rechts	Cursor rechts	Cursor rechts
ok	OK	OK	OK
A/d	Umschaltung zwischen dem analogen und digitalen Tuner		Audio
exit	Exit	Exit	Return
opt	Opt	Opt	Setup
tv	Umschaltung in den **TV** Modus (Fernseher)		
stb	Umschaltung in den **STB** Modus (SAT-Receiver bzw. DVB-T/Kabel-Box)		
dvd	Umschaltung in den **DVD** Modus (DVD-/Bluray Player bzw. Recorder)		
AUX	Umschaltung in den **AUX** Modus (beliebiges TV-, STB-, DVD- oder anderes Gerät)		
vol ▲	Lautstärke+	Lautstärke+	Lautstärke+
🔇	Stummschaltung	Stummschaltung	Stummschaltung
prog ▲	Programm+	Programm+	Programm+
vol ▼	Lautstärke–	Lautstärke–	Lautstärke–
menu	Menü	Menü	Menü
prog ▼	Programm–	Programm–	Programm–
☰ (Videotext)	Videotext einschalten	Videotext einschalten	Untertitel
▭	Videotext ausschalten		
◂▭▸ (Format)	16:9 Formatumschaltung		
●		Aufnahme	Aufnahme
◀◀		Zurückspulen	Titel zurück
▶II		Play(kurz drücken) / Pause(länger drücken)	Play(kurz drücken) / Pause(länger drücken)
■		Stopp	Stopp
▶▶		Vorspulen	Titel vor
○	Rot	Rot	
○	Grün	Grün	
○	Gelb	Gelb	
○	Blau	Blau	

Manuelle Programmierung

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät, Ihren Satelliten-Receiver bzw. Ihre DVB-T/Kabel-Box (STB) und Ihren DVD-/ Bluray Player bzw. Recorder (DVD) ein.
2) Schlagen Sie die Marke Ihres Gerätes unter „TV", „STB" oder „DVD" in der Codeliste nach. Ein oder mehrere 4-stellige Zifferncodes werden für jede Marke gezeigt.
3) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB- (stb)-, DVD- (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Ebene Sie programmieren möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
4) Geben Sie mit den Zifferntasten den ersten vierstelligen Code der von Ihnen gewählten Marke aus der Codeliste ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
5) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der Standby-Taste (⏻) und weiter mit den Tasten 1 bis 47 (gemäß Tabelle Funktionsbeschreibung).
6) Reagiert das Gerät nicht oder nur teilweise auf die Tastenbefehle, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5 unter Verwendung des nächsten Codes aus der Codeliste.
7) Reagiert das Gerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC40B richtig programmiert und kann eingesetzt werden. Bitte notieren Sie sich den verwendeten Code als Referenz.

Meine verwendeten Programmiercodes

TV	STB	DVD	AUX

Automatische Programmierung nach Marke (Brand)

Alternativ oder falls sich bei der manuellen Programmierung der richtige Code für Ihr Gerät nicht findet, können Sie den automatischen Suchlauf nach Marke (Brand) zur Programmierung verwenden.

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät, Ihren Satelliten-Receiver bzw. Ihre DVB-T/Kabel-Box (STB) und Ihren DVD-/ Bluray Player bzw. Recorder (DVD) ein.
2) Schlagen Sie die Marke Ihres Gerätes im entsprechenden „TV, „STB" oder „DVD" Abschnitt in der Brandliste im Anhang dieser Anleitung nach. Für jede Marke gibt es einen 3-stelligen Brandcode.
3) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Ebene Sie programmieren möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
4) Geben Sie mit den Zifferntasten
den Code **1 0 0 3** für TV,
den Code **3 0 0 3** für STB oder
den Code **5 0 0 3** für DVD
ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal um zu bestätigen, dass der Suchmodus aktiviert wurde.
5) Geben Sie mit den Zifferntasten den dreistelligen Brandcode der von Ihnen gewählten Marke aus der Brandliste ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass der Code angenommen wurde.
6) Halten Sie bei TV und STB die Standby-Taste (⏻) bzw. bei DVD die Stop-Taste (■) Ihrer KN-URC40B so lange gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet bzw. bei DVD die Wiedergabe stoppt. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.
7) Sobald das Gerät reagiert hat, drücken Sie zur Bestätigung der Programmierung die OK-Taste (ok) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
8) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der Standby-Taste (⏻) und weiter mit den Tasten 1 bis 47 (gemäß Tabelle Funktionsbeschreibung).
9) Reagiert das Gerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC40B richtig programmiert und kann eingesetzt werden.

Hinweis ⚠:
Es kann passieren, dass Ihre KN-URC40B Fernbedienung während des Suchlaufs mehrere Codes findet, auf die Ihr Gerät anspricht, aber nicht bei jedem Code alle Tasten funktionieren. In diesem Fall sollten Sie den Suchlauf erneut starten (Schritte 3 bis 9), bis Sie den besten Code gefunden haben. Ein neuerlicher Start des Suchlaufs beginnt bei der zuletzt abgespeicherten Programmierung.

Automatischer Suchlauf

Alternativ oder falls sich weder bei der manuellen Programmierung noch bei der automatischen Programmierung nach Marke der richtige Code für Ihr Gerät findet, können Sie den automatischen Suchlauf verwenden.

1) Schalten Sie Ihr Fernsehgerät, Ihren Satelliten-Receiver bzw. Ihre DVB-T/Kabel-Box (STB), Ihren DVD-/Bluray Player bzw. Recorder (DVD) und Ihre Audiogeräte ein.
2) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste je nachdem, welche Ebene Sie Programmieren möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
3) Geben Sie mit den Zifferntasten
den Code **1 0 0 1** für TV,
den Code **3 0 0 1** für STB oder
den Code **5 0 0 1** für DVD
ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal um zu bestätigen, dass der Suchmodus aktiviert wurde.
4) Halten Sie bei TV und STB die Standby-Taste (⏻) bzw. bei DVD die Stop-Taste (■) Ihrer KN-URC40B so lange gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet bzw. bei DVD die Wiedergabe stoppt. Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.
5) Sobald das Gerät reagiert hat, drücken Sie zur Bestätigung der Programmierung die OK-Taste (**ok**) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
6) Testen Sie die Funktionsfähigkeit Ihrer Fernbedienung mit der Standby-Taste (⏻) und weiter mit den Tasten 1 bis 47 (gemäß Tabelle Funktionsbeschreibung).
7) Reagiert das Gerät ordnungsgemäß auf alle Funktionen, dann ist Ihre KN-URC40B richtig programmiert und kann eingesetzt werden.

Hinweis ⚠:
Es kann passieren, dass Ihre KN-URC40B Fernbedienung während des Suchlaufs mehrere Codes findet, auf die Ihr Gerät anspricht, aber nicht bei jedem Code alle Tasten funktionieren. In diesem Fall sollten Sie den Suchlauf erneut starten (Schritte 2 bis 7), bis Sie den besten Code gefunden haben. Ein neuerlicher Start des Suchlaufs beginnt bei der zuletzt abgespeicherten Programmierung.

Code-Abfrage

Damit Sie die Codes, die Sie per Suchlauf gefunden haben, ebenfalls vermerken können, lesen Sie diese mittels Code-Abfrage aus:
1) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, die STB (stb)-, die DVD (dvd)- oder die AUX (aux)-Taste bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 2** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt erneut zweimal.
3) Drücken Sie **1** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die erste Ziffer.
4) Drücken Sie **2** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die zweite Ziffer.
5) Drücken Sie **3** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die dritte Ziffer.
6) Drücken Sie **4** und zählen Sie mit, wie oft die Signal-LED blinkt; dies ist die vierte Ziffer.

Hinweis ⚠:
Bei Ziffer 0 blinkt die Signal-LED nicht. Die Schritte 3 bis 6 können in beliebiger Reihenfolge und beliebig oft ausgeführt werden.

Lernfunktion

Alternativ oder falls sich weder bei der manuellen Programmierung noch bei der automatischen Programmierung der richtige Code für Ihr Gerät findet, können Sie die Lernfunktion verwenden.

Die Lernfunktion kann auch verwendet werden, falls bestimmte Tastenfunktionen der Original-Fernbedienung in der Datenbank nicht enthalten sind.

Positionierung der KN-URC40B und Originalfernbedienung (Reichweitentest)

Um sicherzustellen, dass die Fernbedienung das Signal empfangen kann, sollten sich beide Fernbedienungen mit Sendedioden zueinander gegenüberliegen. Der Abstand der beiden Fernbedienungen sollte nicht größer als 5 cm sein.

Sie können für die Bestimmung der optimalen Position für das Einlernen der Codes den Reichweitentest verwenden:
1) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Funktionen Sie einlernen möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 1 1** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Nun leuchtet die Signal-LED orange und zeigt Ihnen die Qualität der empfangenen Signale an.
Positionieren Sie nun die Original-Fernbedienung und drücken und halten Sie irgendeine Taste. Verändern Sie den Abstand zur KN-URC40B Fernbedienung bis die Signal-LED grün leuchtet.

Hinweis ⚠:
Oranges Leuchten zeigt Bereitschaft an, und dass die KN-URC40B kein Signal empfängt.
Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
Grünes Leuchten der Signal-LED zeigt optimale Signalqualität (optimale Ausrichtung zum Einlernen).

4) Zum Beenden des Reichweitentests drücken Sie die zuvor gedrückte TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste.

Hinweis ⚠:
Die optimale Ausrichtung hängt von der Sendestärke der Original-Fernbedienung ab und kann deshalb für jede Fernbedienung variieren. Führen Sie deshalb den Reichweitentest mit jeder Fernbedienung durch die sie einlernen möchten, um dafür die optimale Ausrichtung zu bestimmen.

Lernen – Basic

1) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Funktionen Sie einlernen möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 9** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Nun leuchtet die Signal-LED grün.
4) Drücken Sie die Taste auf der KN-URC40B Fernbedienung die Sie lernen möchten, z.B. Standby (⏻)
5) Die Signal-LED leuchtet orange und zeigt an, dass die KN-URC40B Fernbedienung nun bereit zum Lernen ist.
6) Drücken und halten Sie die gewünschte Taste auf der Original-Fernbedienung so lange bis die grüne Signal-LED erlischt.

   Hinweis ⚠:
   Oranges Leuchten zeigt an, dass die KN-URC40B kein Signal empfängt.
   Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
7) Sie können die Schritte 3 bis 6 wiederholen um weitere Tasten zu lernen. Zum Abspeichern und Beenden der Lernfunktion drücken Sie die zuvor gedrückte TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste.

Hinweis ⚠:
Falls die gelernten Tasten bei Ihrem Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren bzw. insbesondere wenn nur jeder zweite Tastendruck funktionieren sollte, führen Sie bitte Lernen – Advanced durch.

Lernen – Advanced

1) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Funktionen Sie einlernen möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 1 0** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Nun leuchtet die Signal-LED grün.
4) Drücken Sie die Taste auf der KN-URC40B Fernbedienung die Sie lernen möchten, z.B. Standby (⏻)
5) Die Signal-LED leuchtet orange und zeigt an, dass die KN-URC40B Fernbedienung nun bereit zum Lernen ist.
6) Drücken und halten Sie die gewünschte Taste auf der Original-Fernbedienung so lange, bis die grüne Signal-LED erlischt.

   Hinweis ⚠:
   Oranges Leuchten zeigt an, dass die KN-URC40B kein Signal empfängt.
   Rotes Leuchten der Signal-LED zeigt an, dass das Signal zu schwach (zu weit weg) oder zu stark (zu nahe) ist.
7) Drücken und halten Sie erneut dieselbe Taste auf der Original-Fernbedienung so lange bis die grüne Signal-LED erlischt.
8) Sie können die Schritte 3 bis 7 wiederholen um weitere Tasten zu lernen. Zum Abspeichern und Beenden der Lernfunktion drücken Sie die zuvor gedrückte TV (tv)-, STB- (stb)-, DVD- (dvd)- oder AUX (aux)-Taste.

Bedienung der Lautstärke-Funktion vom TV oder Satelliten-Receiver bzw. der DVB-T/Kabel-Box (STB) oder DVD Player/Recorder

Standardmäßig werden die Lautstärke und Stummschaltung am Satelliten-Receiver bzw. DVB-T/Kabel-Box (STB) oder DVD Player/Recorder bedient.

Wenn Sie die Bedienung dieser Funktionen am TV-Gerät wünschen führen Sie bitte folgende Schritte durch.

1) Drücken und halten Sie die TV-Taste (tv), bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.

2) Geben Sie den Code **0 0 0 4** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.

Falls Sie die Bedienung der Lautstärke-Funktionen wieder am Satelliten-Receiver bzw. der DVB-T/Kabel-Box (STB) oder DVD Player/Recorder wünschen führen Sie folgende Schritte durch.

1) Drücken und halten Sie die TV-Taste (tv), bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 5** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.

Tastensperre

Sie haben die Möglichkeit einzelne nicht benötigte Funktionen der KN-URC40B Fernbedienung zu deaktivieren.

1) Drücken und halten Sie die TV (tv)-, STB (stb)-, DVD (dvd)- oder AUX (aux)-Taste, je nachdem, welche Funktionen Sie sperren möchten, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 6** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Drücken Sie nacheinander alle Tasten deren Funktion Sie sperren möchten.
4) Zum Speichern drücken Sie die im Schritt 1 verwendete Ebenentaste.

Hinweis ⚠:
Die Ziffern- sowie die Ebenentasten können nicht gesperrt werden.

Hinweis ⚠:
Wenn Sie die Tastensperre wieder rückgängig machen wollen, setzen Sie bitte die Fernbedienung komplett zurück. Siehe Funktion „Einstellungen löschen (Reset)“

Codesperre

Um eine versehentliche Programmierung der KN-URC40B Fernbedienung zu verhindern, können Sie die Codesperre aktivieren.

1) Drücken und halten Sie die TV-Taste (tv), bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie den Code **0 0 0 7** mit den Zifferntasten ein. Die Signal-LED blinkt erneut zweimal.
3) Die Fernbedienung ist nun gegen eine Umprogrammierung gesperrt

Hinweis ⚠:
Sie erkennen die aktivierte Codesperre daran, dass die Signal-LED (⏻) der KN-URC40B Fernbedienung beim Programmierversuch einmal lange und nicht zweimal kurz blinkt.

Hinweis ⚠:
Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, wenn Sie die Codesperre wieder deaktivieren möchten.

Einstellungen löschen (Reset)

1) Drücken und halten Sie die TV-Taste (tv) so lange, bis die Signal-LED (⏻) zweimal blinkt.
2) Geben Sie mit den Zifferntasten den Code **0 0 0 0** ein. Die Signal-LED (⏻) blinkt zweimal um zu bestätigen, dass Ihre KN-URC40B Fernbedienung zurückgesetzt wurde.

Hinweis ⚠:
Mit der Funktion „Einstellungen löschen (Reset)“ verliert Ihre KN-URC40B Fernbedienung alle Programmierungen und befindet sich wieder im Auslieferungszustand.



Hinweis zum Umweltschutz

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in nationales Recht gilt Folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

GARANTIE

Auf Ihre Fernbedienung haben Sie zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall direkt an den Händler.

GB OPERATING INSTRUCTIONS

König KN-URC40B universal remote control

We congratulate you on the purchase of a König universal remote control. Your new remote control replaces the original remote control of your TV, the remote control of your satellite receiver or DVB-T / cable box (also referred to as STB in the following) as well as that of your Bluray or DVD player / recorder.

Read all instructions carefully and retain the instructions for reference at a later date.

You can program your remote control using the operating instructions and the associated code and brand list, via the following methods:

a) by manual programming, by entering a four digit code from the code list,

b) by automatic programming, depending on the brand, by entering the three digit code from the brand list

c) by an automatic searching

d) or by programming the original remote control codes.

We recommend starting by using the manual programming method (a).

Inserting and replacing the batteries

Your KN-URC40B remote control is powered by two 3-Volt lithium batteries (CR 2032). Insert the batteries in accordance with the markings on the battery compartment. Please take extra care to ensure correct polarity. Dispose of the old batteries in accordance with local regulations.

Note ⚠:
Your KN-URC40B has an internal memory to make sure that the programming is retained after changing the batteries.

We recommend that you always use new batteries. Never combine old and new batteries because the performance of your remote control and the service life of the batteries will be negatively affected.

General information

Your KN-URC40B is fitted with a 5 second protection mechanism. When programming, you must press a button within a period of 5 seconds, otherwise the remote control reverts back to its regular operating mode.

Note ⚠:
A short double flash of the signal LED confirms the input, a long flash indicates cancellation.
If you enter a code number incorrectly, press any key and wait for a long flash of the signal LED. You can then continue entering according to the instructions.

Functional Description

Icon	TV Function	STB Function	DVD Function
shift	No Function	No Function	No Function
⏻	On / Off, standby	On / Off, standby	On / Off, standby
⏻	Signal LED	Signal LED	Signal LED
AV	AV	AV	AV
fAV	List of favourites	List of favourites	
epg	Electronic TV programme	Electronic TV programme	
info	Info	Info	Display
▲	Cursor up	Cursor up	Cursor up
▼	Cursor down	Cursor down	Cursor down
◀	Cursor left	Cursor left	Cursor left
▶	Cursor right	Cursor right	Cursor right
ok	OK	OK	OK
A/d	Switching between the analogue and digital tuner		Audio
exit	Exit	Exit	Return
opt	Opt	Opt	Setup
tv	Switching to the **TV** mode (Television)		
stb	Switching to the **STB** mode (SAT receiver or DVB-T / cable box)		
dvd	Switching to the **DVD** mode (DVD / Bluray player or recorder)		
AUX	Switching to the **AUX** mode (any TV, STB, DVD or other appliance)		
vol ▲	Volume+	Volume+	Volume+
🔇	Mute	Mute	Mute
prog ▲	Programme+	Programme+	Programme+
vol ▼	Volume–	Volume–	Volume–
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Programme–	Programme–	Programme–
▤	Switch video text on	Switch video text on	Subtitle
▭	Switch video text off		
⬌	16:9 Display format		
●		Recording	Recording
◀◀		Reverse	Reverse to title
▶II		Play(press briefly) / Pause(press for longer time)	Play(press briefly) / Pause(press for longer time)
■		Stop	Stop
▶▶		Fast-forward	Skip title
○	Red	Red	
○	Green	Green	
○	Yellow	Yellow	
○	Blue	Blue	

Manual Programming

1) Switch on your TV, satellite receiver or your DVB-T / cable box (STB) and your DVD / Bluray player or recorder (DVD).
2) Page to the brand of your appliance under „TV“, „STB“ or „DVD“ in the list of codes. One or more 4-digit codes are displayed for each brand.
3) Press and hold the (tv), (stb), (dvd) or (aux) button depending on the level that you would like to programme, until the signal LED (⏻) flashes twice.
4) Use the number keys to enter the first four-digit code from the code list for the brand that you have selected. The signal LED (⏻) flashes twice to indicate that the code has been accepted.
5) Test the functionality of your remote control using the standby button (⏻) and then with the buttons 1 to 47 (according to the function description table).
6) If the equipment does not respond or only partially to the button commands, repeat the steps 3 to 5 using the next code from the list of codes.
7) If the equipment responds properly to all functions, your KN-URC40B is programmed correctly and can be used. Please make a note of the code used for reference.

My programming codes to use:

TV	STB	DVD	AUX

Automatic programming according to the brand

Alternatively, or if in case of manual programming the correct code for your equipment cannot be found, you may use the automatic search for brand for programming.

1) Switch on your TV, satellite receiver or your DVB-T / cable box (STB) and your DVD / Bluray player or recorder (DVD).
2) Page to the brand of your equipment under the relevant „TV“, „STB“ or „DVD“ section in the list of brands given in the Appendix of this manual. There is a 3-digit brand code for each brand.
3) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
4) Using the numeric buttons, enter
   the code **1 0 0 3** for TV,
   the code **3 0 0 3** for STB or
   the code **5 0 0 3** for DVD.
   The signal LED (⏻) flashes twice in order to confirm that the search mode has been activated.
5) Use the number keys to enter the three-digit brand code from the brand list for the brand that you have selected. The signal LED (⏻) flashes twice to indicate that the code has been accepted.
6) For TV and STB, hold the standby button (⏻) or, for DVD, the stop button (■) of your KN-URC40B pressed until the equipment switches off or, in the case of the DVD, playback stops. This step may take several minutes.
7) As soon as the equipment responds, press the OK button (ok) to confirm the programming and hold it until the signal LED (⏻) flashes twice.
8) Test the functionality of your remote control using the standby button (⏻) and then with the buttons 1 to 47 (according to the function description table).
9) If the equipment responds properly to all functions, your KN-URC40B is correctly programmed and can be used.

Note ⚠:
It could happen, that during the search process, the KN-URC40B finds several codes to which your TV set responds, but where all buttons do not function for each code. In this case, the search process should be re-started (steps 3 to 9) until you obtain the best code. Re-starting the search process starts at the last saved programming.

Automatic search feature

Alternatively, or if either in case of manual programming or with automatic programming, the correct code for your equipment cannot be found, you may use the automatic search feature.

1) Switch on your TV, satellite receiver or your DVB-T / cable box (STB), your DVD / Bluray player or recorder (DVD) and your audio equipment.
2) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
3) Using the numeric buttons, enter
   the code **1 0 0 1** for TV,
   the code **3 0 0 1** for STB or
   the code **5 0 0 1** for DVD.
   The signal LED (⏻) flashes twice in order to confirm that the search mode has been activated.
4) For TV and STB, hold the standby button (⏻) or, for DVD, the stop button (■) of your KN-URC40B pressed until the equipment switches off or, in the case of the DVD, playback stops. This step may take several minutes.
5) As soon as the equipment responds, press the OK button (ok) to confirm the programming and hold it until the signal LED (⏻) flashes twice.
6) Test the functionality of your remote control using the standby button (⏻) and then with the buttons 1 to 47 (according to the function description table).
7) If the equipment responds properly to all functions, your KN-URC40B is correctly programmed and can be used.

Note ⚠:
It could happen, that during the search process, the KN-URC40B finds several codes to which your TV set responds, but where all buttons do not function for each code. In this case, the search process should be re-started (steps 2 to 7) until you obtain the best code. Re-starting the search process starts at the last saved programming.

Code reader

The code reader can be used to display the codes that you have found in the search process so that you can make a note of them:

1) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Use the number buttons to enter the code **0 0 0 2**. The Signal LED (⏻) flashes twice again.
3) Push **1** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the first number.
4) Push **2** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the second number.
5) Push **3** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the third number.
6) Push **4** and count the number of times the Signal LED flashes; this is the fourth number.

Note ⚠:
The Signal LED does not flash if the number is 0. The steps 3 to 6 can be carried out in any order and as many times as may be required.

Learn feature

Alternatively, or if either in case of manual programming or with automatic programming, the correct code for your equipment cannot be found, you may use the learn feature.

The learn feature may also be used if certain button functions of the original remote control are not included in the database.

Positioning the KN-URC40B and original remote control (Range test)

In order to ensure that the remote control can receive the signal, both remote controls should be placed opposite one another with their transmission diodes facing each other. The distance between both remote controls should not be greater than 5 cm.

You may use the range test to determine the optimal position for learning the codes:

1) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 1 1** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in orange and displays the quality of the signals received.
   Now place the original remote control and press and hold any button on it.
   Change the distance to the KN-URC40B remote control until the signal LED lights up in green.

Note ⚠:
Orange light indicates readiness and that the KN-URC40B is not receiving any signal.
If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).
If the signal LED lights up in green, it indicates optimal signal quality (optimal alignment for learning).

4) To end the range test, press the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button that had been pressed earlier.

Note ⚠:
The optimal alignment depends on the transmission strength of the signals by the original remote control and, hence, it may vary for each remote control. This is why you need to carry out the range test with each remote control from which you would like to learn in order to determine the optimal alignment for it.

Learning – Basic

1) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 0 9** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in green.
4) Press the button on the KN-URC40B remote control that you would like to teach, e.g., standby (⏻)
5) The signal LED lights up in orange and indicates that the KN-URC40B remote control is ready to learn.
6) Press and hold the desired button on the original remote control until the green signal LED goes off.

   Note ⚠:
   Orange light indicates that the KN-URC40B is not receiving any signal.
   If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).
7) You may repeat the steps 3 to 6 to teach (or programme) other buttons. To save and end the learning function, press the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button that had been pressed earlier.

Note ⚠:
If the buttons that have been learnt do not work properly with your equipment, or particularly if only every second button that you press works, please carry out Advanced Learning.

Learning - Advanced

1) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button depending on the level that you wish to programme until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 1 0** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Now, the signal LED lights up in green.
4) Press the button on the KN-URC40B remote control that you would like to teach, e.g., standby (⏻)
5) The signal LED lights up in orange and indicates that the KN-URC40B remote control is ready to learn.
6) Press and hold the desired button on the original remote control until the green signal LED goes off.

   Note ⚠:
   Orange light indicates that the KN-URC40B is not receiving any signal.
   If the signal LED lights up in red, it means that the signal is too weak (too far away) or too strong (too near).
7) Press and hold the same button on the original remote control once again until the green signal LED goes off.
8) You may repeat the steps 3 to 7 to teach (or programme) other buttons. To save and end the learning function, press the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button that had been pressed earlier.

Operating the volume control on the TV or satellite receiver or the DVB-T / cable box (STB) or DVD player / recorder

By default, the volume and mute controls are operated on the satellite receiver or DVB-T / cable box or DVD player / recorder.

If you would like to operate these controls on the TV, please carry out the following steps.

1) Press and hold the TV button (tv), until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 0 4** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.

If you would like to restore the volume control functions again to the satellite receiver or the DVB-T / cable box (STB) or the DVD player / recorder, please carry out the following steps.

1) Press and hold the TV button (tv) until the signal LED (⏻) flashes twice.

2) Enter the code **0 0 0 5** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.

Disabling buttons

You have the option of disabling individual functions or features that are not required on the KN-URC40B remote control.

1) Press and hold the TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) or AUX (aux) button, depending on the function or feature that you would like to disable, until the signal LED (⏻)) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 0 6** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) Press all those buttons whose function or feature you would like to disable one after another.
4) Press the level button used in step 1 to save the results.

Note ⚠:
The numeric and level buttons cannot be disabled.

Note ⚠:
If you would like to enable the buttons that you have disabled, please reset the remote control completely. See function „Delete Settings (Reset)“

Code block

In order to prevent inadvertent programming of the KN-URC40B remote control you can enable the codes to be blocked.

1) Press and hold the TV button (tv) until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Enter the code **0 0 0 7** using the numeric buttons. The signal LED flashes twice again.
3) The remote control is now blocked against reprogramming

Note ⚠:
You can recognise that the code block is active (enabled) if the signal LED (⏻) of the KN-URC40B remote control flashes long once and not twice briefly when trying to programme it.

Note ⚠:
Repeat the steps 1 to 3 if you wish to disable the code block once again.

Delete settings (Reset)

1) Press and hold the TV button (tv) until the signal LED (⏻) flashes twice.
2) Using the numeric buttons, enter the code **0 0 0 0**. The signal LED (⏻) flashes twice in order to confirm that the KN-URC40B remote control has been reset.

Note ⚠:
When you use the „Delete Settings (Reset)“ function, your KN-URC40B remote control loses all its programming and is restored to its condition at the time of delivery.

Note on environmental protection

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defi ned by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

GUARANTEE

Your remote control is guaranteed for a period of two years from the date of purchase. Please consult the dealer in the event of a guarantee claim.

F MANUEL D‘UTILISATION

Télécommande universelle KN-URC40B de König

Merci d‘avoir choisi une télécommande universelle König. Votre nouvelle télécommande remplace la télécommande d‘origine de votre téléviseur, ainsi que la télécommande de vos récepteurs satellite et DVB-T / boîtiers décodeurs (ci-après également appelés STB), et également celle de vos lecteurs / enregistreurs Bluray ou DVD.

Lisez attentivement toutes les instructions et conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement si nécessaire.

À l‘aide de ce manuel d‘utilisation et des listes de codes et de marques fournies, vous pouvez programmer votre télécommande comme suit :

a) programmation manuelle en saisissant un code à quatre caractères de la liste de codes,
b) programmation automatique selon la marque en saisissant un code à trois caractères de la liste de marques,
c) avec une recherche automatique
d) ou bien avec l‘apprentissage des codes de la télécommande d‘origine.

Nous recommandons la programmation manuelle pour commencer.

Mise en place et remplacement des piles

Votre télécommande KN-URC40B est alimentée par deux piles au lithium de 3 Volts (CR 2032 Positionnez les piles conformément au marquage dans le logement prévu à cet effet. Veillez tout particulièrement à ne pas inverser la polarité. Éliminez les piles usagées conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Remarque ⚠ :
Votre KN-URC40B dispose d‘une mémoire tampon interne de manière à conserver votre programmation même lors du remplacement des piles.

Nous vous recommandons de n‘utiliser que des piles neuves. N‘utilisez jamais simultanément des piles usagées et neuves, sous peine de nuire aux performances de votre télécommande et à la durée de vie de vos piles.

Informations générales

Votre KN-URC40B est équipée d‘un dispositif de protection de 5 secondes. Lors de chaque étape de programmation, une touche doit être actionnée dans les 5 secondes, sinon la télécommande bascule à nouveau en mode de fonctionnement normal.

Remarque ⚠ :
Deux clignotements courts de la LED de signalisation confirment la saisie, un clignotement long indique une interruption. Si vous vous êtes trompé en saisissant un numéro de code, appuyez sur n‘importe quelle touche et attendez un clignotement long de la LED de signalisation. Vous pouvez ensuite poursuivre la saisie conformément aux instructions.

Description du fonctionnement

Symbole	Fonction TV	Fonction STB	Fonction DVD
shift	Aucune fonction	Aucune fonction	Aucune fonction
⏻	Marche / Arrêt, veille	Marche / Arrêt, veille	Marche / Arrêt, veille
⏻ (voyant)	Voyant DEL	Voyant DEL	Voyant DEL
AV	AV	AV	AV
fAV	Liste des favoris	Liste des favoris	
epg	Programme télévisé électronique	Programme télévisé électronique	
info	Info	Info	Affichage
▲	Curseur haut	Curseur haut	Curseur haut
▼	Curseur bas	Curseur bas	Curseur bas
◀	Curseur gauche	Curseur gauche	Curseur gauche
▶	Curseur droite	Curseur droite	Curseur droite
ok	OK	OK	OK
A/d	Basculement entre le tuner analogique et le tuner numérique		Audio
exit	Quitter	Quitter	Retour
opt	Opt	Opt	Configuration
tv	Basculement en mode **TV** (téléviseur)		
stb	Basculement en mode **STB** (récepteur SAT ou DVB-T(TNT)/boîtier décodeur)		
dvd	Basculement en mode **DVD** (lecteur ou graveur DVD/Bluray)		
AUX	Basculement en mode **AUX** (au choix : TV, STB, DVD ou tout autre appareil)		
vol ▲	Volume+	Volume+	Volume+
🔇	Mode silence	Mode silence	Mode silence
prog ▲	Programme+	Programme+	Programme+
vol ▼	Volume–	Volume–	Volume–
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Programme-	Programme-	Programme-
☰	Activer vidéotexte	Activer vidéotexte	Sous-titre
▭	Désactiver vidéotexte		
⬌	Basculement format 16:9		
●		Enregistrement	Enregistrement
◀◀		Rembobiner	Titre précédent
▶II		Lecture (appui court) / Pause (appui long)	Lecture (appui court) / Pause (appui long)
■		Arrêt	Arrêt
▶▶		Avancer	Titre suivant
○	Rouge	Rouge	
○	Vert	Vert	
○	Jaune	Jaune	
○	Bleu	Bleu	

Programmation manuelle

1) Allumez votre téléviseur, votre récepteur satellite ou votre DVB-T / boîtier décodeur (STB) et votre lecteur et/ ou graveur DVD / Bluray (DVD).
2) Recherchez la marque de votre appareil à la rubrique « TV », « STB » ou « DVD » dans la liste des codes. Un ou plusieurs codes à quatre chiffres est / sont indiqué(s) pour chaque marque.
3) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou sur la touche AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
4) Indiquez, à l'aide des touches chiffrées, le premier code à quatre caractères de la marque sélectionnée indiqué dans la liste de codes. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
5) Testez le fonctionnement de votre télécommande avec la touche veille (⏻) et d'autres fonctions avec les touches 1 à 47 (conformément au tableau de description fonctionnelle).
6) Si l'appareil ne réagit pas ou partiellement seulement aux ordres des touches, répétez les étapes 3 à 5 en utilisant le code suivant fourni dans la liste des codes.
7) Si l'appareil réagit correctement à toutes les fonctions, votre télécommande KN-URC40B est programmée correctement et peut être utilisée. Veuillez noter le code utilisé pour référence.

Codes de programmation utilisés

TV	STB	DVD	AUX

Programmation automatique selon la marque (Brand)

Il est également possible, ou si vous ne trouvez pas le code de votre appareil lors de la programmation manuelle, d'utiliser la recherche automatique selon la marque (Brand) pour la programmation.

1) Allumez votre téléviseur, votre récepteur satellite ou votre DVB-T / boîtier décodeur (STB) et votre lecteur et/ ou graveur DVD / Bluray (DVD).
2) Recherchez la marque de votre appareil dans la section correspondante « TV », « STB » ou « DVD » de la liste des marques fournie en annexe de cette notice. Un code de marque à 3 positions est indiqué pour chaque marque.
3) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
4) Avec les touches numériques, indiquez
   le Code **1 0 0 3** pour TV,
   le Code **3 0 0 3** pour STB ou
   le Code **5 0 0 3** pour DVD.
   Le voyant DEL (⏻) clignote deux fois pour confirmer que le mode de recherche a été activé.
5) Indiquez, à l'aide des touches chiffrées, le code à trois caractères de la marque sélectionnée indiqué dans la liste de marques. La LED de signalisation (⏻) clignote deux fois pour indiquer que le code a été accepté.
6) Pour TV et STB, maintenez la touche Veille (⏻) ou pour DVD, la touche Stop (■) de votre KN-URC40B enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne ou que la lecture s'arrête pour le mode DVD. Cette opération peut durer quelques minutes.
7) Dès que l'appareil a réagi, appuyez sur la touche OK (ok) pour confirmer la programmation, jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
8) Testez le fonctionnement de votre télécommande avec la touche veille (⏻) et d'autres fonctions avec les touches 1 à 47 (conformément au tableau de description fonctionnelle).
9) Si votre téléviseur réagit correctement à toutes les fonctions, votre KN-URC40B est correctement programmée et peut être utilisée.

Remarque ⚠ :
Il peut arriver que votre télécommande KN-URC40B trouve plusieurs codes correspondant à votre téléviseur lors de la recherche, mais que toutes les touches ne fonctionnent pas pour tous les codes. Dans ce cas, vous devez relancer la recherche (étapes 3 à 9) jusqu'à trouver le code le plus approprié. La nouvelle recherche commence à partir de la dernière programmation enregistrée.

Recherche automatique

Il est également possible, ou si vous ne trouvez pas le code de votre appareil ni en programmation manuelle, ni en programmation automatique par marque, d'utiliser la recherche automatique.

1) Allumez votre téléviseur, votre récepteur satellite ou votre DVB-T / boîtier décodeur (STB), votre lecteur et/ou graveur DVD / Bluray (DVD) et vos appareils audio.
2) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
3) Avec les touches numériques, indiquez
   le Code **1 0 0 1** pour TV,
   le Code **3 0 0 1** pour STB ou
   le Code **5 0 0 1** pour DVD.
   Le voyant DEL (⏻) clignote deux fois pour confirmer que le mode de recherche a été activé.
4) Pour TV et STB, maintenez la touche Veille (⏻) ou pour DVD, la touche Stop (■) de votre KN-URC40B enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne ou que la lecture s'arrête pour le mode DVD. Cette opération peut durer quelques minutes.
5) Dès que l'appareil a réagi, appuyez sur la touche OK (ok) pour confirmer la programmation, jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
6) Testez le fonctionnement de votre télécommande avec la touche veille (⏻) et d'autres fonctions avec les touches 1 à 47 (conformément au tableau de description fonctionnelle).
7) Si votre téléviseur réagit correctement à toutes les fonctions, votre KN-URC40B est correctement programmée et peut être utilisée.

Remarque ⚠ :
Il peut arriver que votre télécommande KN-URC40B trouve plusieurs codes correspondant à votre téléviseur lors de la recherche, mais que toutes les touches ne fonctionnent pas pour tous les codes. Dans ce cas, vous devez relancer la recherche (étapes 2 à 7) jusqu'à trouver le code le plus approprié. La nouvelle recherche commence à partir de la dernière programmation enregistrée.

Demande de code

Pour pouvoir noter les codes trouvés lors de la recherche, sélectionnez-les à l'aide de la demande de code.

1) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Saisissez le code **0 0 0 2** à l'aide des touches chiffrées. La LED de signalisation (⏻) clignote à nouveau deux fois.
3) Appuyez sur la touche **1** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au premier chiffre.
4) Appuyez sur la touche **2** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au deuxième chiffre.
5) Appuyez sur la touche **3** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au troisième chiffre.
6) Appuyez sur la touche **4** et comptez combien de fois la LED de signalisation clignote : cela correspond au quatrième chiffre.

Remarque ⚠ :
Pour le chiffre 0, la LED de signalisation ne clignote pas. Les étapes 3 à 6 peuvent être effectuées dans n'importe quel ordre et aussi souvent que nécessaire.

Fonction détection

Il est également possible, ou si vous ne trouvez pas le code de votre appareil ni en programmation manuelle, ni en programmation automatique par marque, d'utiliser la fonction détection.

La fonction détection peut également être utilisée si certaines fonctions de touches de la télécommande d'origine ne sont pas indiquées dans la banque de données.

Positionnement de la KN-URC40B et télécommande d'origine (test de portée)

Pour s'assurer que la télécommande peut recevoir le signal, les deux télécommandes doivent être placées avec les diodes d'émission face à face. La distance entre les deux télécommandes ne doit pas dépasser 5 cm.

Pour déterminer la position optimale pour la détection du code, vous pouvez utiliser le test de portée :

1) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 1 1** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Maintenant, le voyant DEL orange s'allume et vous indique la qualité des signaux reçus.

   Positionnez maintenant la télécommande d'origine, appuyez sur n'importe quelle touche et maintenez-la enfoncée.

   Modifiez la distance avec la télécommande KN-URC40B jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'allume.

   Remarque ⚠ :
   une lumière orange indique que la télécommande est opérationnelle et que la KN-URC40B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
   Une lumière verte indique une qualité de signal optimale (orientation optimale pour la détection).
4) Pour terminer le test de portée, appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) pressée au préalable.

Remarque ⚠ :
L'orientation optimale dépend de l'intensité du signal de la télécommande d'origine et peut donc varier pour chaque télécommande. Vous devez donc effectuer le test de portée avec chaque télécommande que vous souhaitez détecter afin de déterminer leur orientation optimale à cet effet.

Détection - Basic

1) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 9** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Le voyant DEL vert s'allume maintenant.
4) Appuyez sur la touche que vous souhaitez détecter sur la télécommande KN-URC40B, par ex. veille (⏻)
5) Le voyant DEL orange s'allume et indique que la télécommande KN-URC40B est maintenant prête à détecter.
6) Appuyez sur la touche souhaitée sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.

   Remarque ⚠ :
   une lumière orange indique que la télécommande KN-URC40B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
7) Vous pouvez répéter les étapes 3 à 6 pour détecter d'autres touches. Pour mémoriser et terminer la fonction de détection, appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) pressée au préalable.

Remarque ⚠ :
si les touches détectées ne fonctionnent pas correctement avec votre appareil, et en particulier si elles fonctionnent uniquement à la deuxième pression sur chaque touche, veuillez suivre la procédure Détection - Advanced.

Détection - Avancé

1) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) - en fonction du niveau que vous souhaitez programmer, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 1 0** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Le voyant DEL vert s'allume maintenant.
4) Appuyez sur la touche que vous souhaitez détecter sur la télécommande KN-URC40B, par ex. veille (⏻)
5) Le voyant DEL orange s'allume et indique que la télécommande KN-URC40B est maintenant prête à détecter.
6) Appuyez sur la touche souhaitée sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.

   Remarque ⚠ :
   une lumière orange indique que la télécommande KN-URC40B ne reçoit aucun signal.
   Une lumière rouge indique que le signal est trop faible (trop loin) ou trop fort (trop près).
7) Appuyez sur la même touche sur la télécommande d'origine et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL vert s'éteigne.
8) Vous pouvez répéter les étapes 3 à 7 pour détecter d'autres touches. Pour mémoriser et terminer la fonction de détection, appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux) pressée au préalable.

Fonctionnement de la fonction son de la télé ou du récepteur satellite et/ou du DVB-T / boîtier décodeur (STB) ou du lecteur / graveur DVD

En principe, le son et le basculement en mode silence sont commandés sur le récepteur satellite et/ou le DVB-T / boîtier décodeur (STB) ou sur le lecteur / graveur DVD.

Si vous souhaitez procéder à la commande de ces fonctions sur le téléviseur, veuillez suivre les étapes suivantes.

1) Appuyez sur la touche TV (tv), et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 4** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.

Si vous souhaitez de nouveau commander les fonctions de son sur le récepteur satellite, sur le DVB-T / boîtier décodeur (STB) ou sur le lecteur / graveur DVD, veuillez suivre les étapes suivantes.

1) Appuyez sur la touche TV (tv), et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 5** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.

Verrouillage des touches

Vous avez la possibilité de désactiver individuellement les fonctions inutiles de la télécommande KN-URC40B.

1) Appuyez sur la touche TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX- (aux) en fonction des fonctions que vous souhaitez verrouiller, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻)) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 6** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) Appuyez sur toutes les touches dont vous voulez verrouiller la fonction les unes après les autres.
4) Pour sauvegarder, appuyez sur la touche de niveau utilisée à l'étape 1.

Remarque ⚠ :
les touches numériques ainsi que les touches de niveaux ne peuvent pas être verrouillées.

Remarque ⚠ :
si vous souhaitez annuler le verrouillage des touches, veuillez totalement réinitialiser la télécommande. Cf. fonction « Effacer réglages (Reset) »

Verrouillage des codes

Pour empêcher une programmation involontaire de la télécommande KN-URC40B, vous pouvez activer le verrouillage des codes.

1) Appuyez sur la touche TV (tv), et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 7** avec les touches numériques. Le voyant DEL clignote de nouveau deux fois.
3) La télécommande est désormais verrouillée pour empêcher toute programmation.

Remarque ⚠ :
vous détectez que le verrouillage des codes est activé car le voyant DEL (⏻) de la télécommande KN-URC40B clignote une fois longuement, et non deux fois brièvement, en cas de tentative de programmation.

Remarque ⚠ :
répétez les étapes 1 à 3 si vous souhaitez désactiver le verrouillage des codes.

Effacer réglages (Reset)

1) Appuyez sur la touche TV (tv), et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant DEL (⏻) clignote deux fois.
2) Indiquez le code **0 0 0 0** avec les touches numériques. Le voyant DEL (⏻) clignote deux fois pour confirmer que votre télécommande KN-URC40B a été réinitialisée.

Remarque ⚠ :
avec la fonction « Effacer réglages (Reset) », votre télécommande KN-URC40B perd toutes les programmations et se trouve de nouveau dans son état de livraison.

Remarques concernant la protection de l'environnement

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d©atteindre un certain nombre d©objectifs en matière de protection de l©environnement, les règles suivantes doivent être appliquées.

Elles concernent les déchets d©équipement électriques et électroniques. Le pictogramme „picto" présent sur le produit, son manuel d©utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur.En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C©est un acte écologique.

GARANTIE

Vous bénéficiez de deux ans de garantie sur votre télécommande à compter de la date d'achat. En cas de garantie, veuillez vous adresser directement au revendeur.

I

MANUALE D‘USO

Telecomando universale KN-URC40B König

Grazie per aver scelto un telecomando universale König. Il vostro nuovo telecomando sostituisce il telecomando originale della TV e il telecomando per il ricevitore satellitare o DVB-T/box via cavo (di seguito denominato STB) come pure il Bluray o lettore / registratore DVD.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e di conservarle in modo da poterle consultare al momento opportuno.

Con l‘aiuto delle presenti istruzioni per l‘uso, nonchè della relativa lista di codici e marche, è possibile programmare il telecomando come segue:

a) mediante programmazione manuale, inserendo i codici a quattro cifre presenti nell‘elenco codici;

b) mediante programmazione automatica in base alla marca (Brand) inserendo il codice a tre cifre presente nell‘elenco Brand;

c) tramite una funzione di ricerca automatica

d) o tramite apprendimento dei codici del telecomando originale.

Si consiglia di iniziare con la programmazione manuale.

Inserimento e sostituzione delle batterie

Il vostro KN-URC40B telecomando è alimentato da due batterie da 3 volt al litio (CR 2032). Inserire le batterie nell‘apposito vano e nel senso ivi indicato. Prestare particolare attenzione a non invertire la polarità. Smaltire le batterie scariche rispettando le normative locali vigenti.

Avvertenza ⚠:
Il Suo telecomando KN-URC40B dispone di una memoria temporanea interna che mantiene la programmazione anche dopo la sostituzione delle batterie.

Si consiglia di utilizzare esclusivamente batterie nuove. Non utilizzare mai insieme batterie vecchie e nuove, poichè ciò influisce negativamente sulle prestazioni del Suo telecomando, nonchè sulla durata delle batterie stesse.

Informazioni generali

Il Suo KN-URC40B è dotato di un meccanismo di protezione a 5 secondi. Per ogni passo della programmazione è necessario premere un tasto entro 5 secondi; in caso contrario il telecomando torna alla modalità di funzionamento normale.

Avvertenza ⚠:
Due brevi lampeggi del LED di segnalazione indicano che l‘inserimento è confermato, mentre un lampeggio lungo indica un‘interruzione. Nel caso in cui si stato inserito un codice numerico errato, premere un tasto qualsiasi e attendere un lampeggio lungo del LED di segnalazione. A questo punto si potrà proseguire con l‘inserimento in base alla procedura indicata.

Descrizione delle funzioni

Simbolo	Funzione TV	Funzione STB	Funzione DVD
shift	Nessuna funzione	Nessuna funzione	Nessuna funzione
⏻	Acceso/spento, Standby	Acceso/spento, Standby	Acceso/spento, Standby
⏻	LED indicatore	LED indicatore	LED indicatore
AV	AV	AV	AV
fAV	Elenco preferiti	Elenco preferiti	
epg	Guida televisiva elettronica	Guida televisiva elettronica	
info	Informazioni	Informazioni	Display
▲	Cursore su	Cursore su	Cursore su
▼	Cursore giù	Cursore giù	Cursore giù
◀	Cursore sinistra	Cursore sinistra	Cursore sinistra
▶	Cursore destra	Cursore destra	Cursore destra
ok	OK	OK	OK
A/d	Commutazione tra il sintonizzatore analogico e digitale		Audio
exit	Esci	Esci	Invia
opt	Opt	Opt	Configurazione
tv	Cambio di modalità **TV** (televisore)		
stb	Cambio di modalità **STB** (ricevitore satellitare o DVB-T/box via cavo)		
dvd	Cambio di modalità **DVD** (lettore o registratore DVD/Bluray)		
AUX	Cambio di modalità **AUX** (qualsiasi TV, STB, DVD o altro dispositivo)		
vol ▲	Volume+	Volume+	Volume+
🔇	Muto	Muto	Muto
prog ▲	Programma+	Programma+	Programma+
vol ▼	Volume-	Volume-	Volume-
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Programma-	Programma-	Programma-
▤	Accendere il televideo	Accendere il televideo	Sottotitoli
▭	Spegnere il televideo		
◧	Commutazione formato 16:9		
●		Registrazione	Registrazione
◀◀		Riavvolgere	Titolo indietro
▶II		Play(premere brevemente) / Pause(premere a lungo)	Play(premere brevemente) / Pause(premere a lungo)
■		Stop	Stop
▶▶		Avanzamento veloce	Titolo avanti
○	Rosso	Rosso	
○	Verde	Verde	
○	Giallo	Giallo	
○	Blu	Blu	

Programmazione manuale

1) Accendere il televisore e il ricevitore satellitare o il vostro DVB-T/box via cavo (STB) e il lettore o registratore DVD/Bluray (DVD).
2) Cercare la marca del vostro dispositivo in „TV“, „STB“, o „DVD“ secondo la lista di codici. Uno o più codici numerici a 4 cifre sono indicati per ogni marca.
3) Mantenere premuto TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) il tasto a secondo del livello di programmazione (⏻) fino a quando il LED indicatore non lampeggia due volte.
4) Utilizzando i tasti numerici inserire il primo codice a 4 cifre della marca selezionata dall'elenco dei codici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che il codice è stato accettato.
5) Verificare la funzionalità di telecomando per il tasto Standby (⏻) e continuare con i tasti da 1 a 47 (secondo la descrizione di tabella funzione).
6) Se il dispositivo reagisce solo parzialmente o non reagisce ai comandi dalla tastiera, ripetere i passaggi da 3 a 5 utilizzando il codice successivo dalla lista di codici.
7) Se il dispositivo funziona correttamente per tutte le funzioni, allora il vostro dispositivo è correttamente programmato e può essere utilizzato. Si prega di prendere nota del codice utilizzato come riferimento.

Codici di programmazione utilizzati dall'utente

TV	STB	DVD	AUX

Programmazione automatica per produttore (Marca)

In alternativa o se non nella programmazione manuale del codice corretto per il dispositivo, è possibile utilizzare la ricerca automatica per produttore (marca) per la programmazione.

1) Accendere il televisore e il ricevitore satellitare o il vostro DVB-T/box via cavo (STB) e il lettore o registratore DVD/Bluray (DVD).
2) Cercare la marca del dispositivo nella sezione corrispondente „TV“ o „STB „o „ DVD“ presente nella lista in allegato a questo manuale. Per ogni marca c'è un codice a 3 cifre.
3) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻)) lampeggia due volte.
4) Inserire attraverso la tastiera
   il codice **1 0 0 3** per TV,
   il codice **3 0 0 3** per STB o
   il codice **5 0 0 3** per DVD.
   Il LED indicatore (⏻) lampeggia due volte per confermare che la modalità di ricerca è attivata.
5) Utilizzando i tasti numerici inserire il primo codice a 3 cifre della marca selezionata dall'elenco dei Brand. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia due volte per confermare che il codice è stato accettato.
6) Tenere premuto in TV e STB il pulsante di standby (⏻) o in DVD il tasto STOP (■) del vostro KN-URC40B fino a quando non si spegne o quando la riproduzione di DVD si ferma. Questo processo può richiedere diversi minuti.
7) Una volta che l'unità ha risposto, per confermare la programmazione, premere il pulsante OK (ok) fino a quando il LED indicatore (⏻) lampeggia 2 volte
8) Verificare la funzionalità di telecomando per il tasto Standby (⏻) e continuare con i tasti da 1 a 47 (secondo la descrizione di tabella funzione).
9) Se l'apparecchio risponde regolarmente a tutte le funzioni, il Suo KN-URC40B è correttamente programmato e si può procedere all'utilizzo.

Avvertenza ⚠:
È possibile che durante la ricerca il Suo telecomando KN-URC40B trovi più codici, che corrispondono all'apparecchio in questione, ma, a seconda del codice, non tutti i tasti funzionino. In questo caso si dovrà avviare una nuova ricerca (punti da 3 a 9) finchè non si sarà trovato il codice più adatto. La nuova ricerca ha inizio con l'ultimo codice memorizzato nella precedente ricerca.

Ricerca automatica

In alternativa o se è assente nella programmazione manuale e nella programmazione automatica per contrassegnare il codice corretto per il dispositivo, è possibile utilizzare la ricerca automatica.

1) Accendere il televisore e il ricevitore satellitare o il vostro DVB-T/box via cavo (STB) e il lettore, il registratore DVD/Bluray (DVD) e i dispositivi audio.
2) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux)tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻) lampeggia due volte.
3) Inserire attraverso la tastiera
il codice **1 0 0 1** per TV,
il codice **3 0 0 1** per STB o
il codice **5 0 0 1** per DVD.
Il LED indicatore (⏻) lampeggia due volte per confermare che la modalità di ricerca è attivata.
4) Tenere premuto in TV e STB il pulsante di standby (⏻) o in DVD il tasto STOP (■) del vostro KN-URC40B fino a quando non si spegne o quando la riproduzione di DVD si ferma. Questo processo può richiedere diversi minuti.
5) Una volta che l'unità ha risposto, per confermare la programmazione, premere il pulsante OK (ok) fino a quando il LED indicatore (⏻) lampeggia 2 volte
6) Verificare la funzionalità di telecomando per il tasto Standby (⏻) e continuare con i tasti da 1 a 47 (secondo la descrizione di tabella funzione).
7) Se l'apparecchio risponde regolarmente a tutte le funzioni, il Suo KN-URC40B è correttamente programmato e si può procedere all'utilizzo.

Avvertenza ⚠:
È possibile che durante la ricerca il Suo telecomando KN-URC40B trovi più codici, che corrispondono all'apparecchio in questione, ma, a seconda del codice, non tutti i tasti funzionino. In questo caso si dovrà avviare una nuova ricerca (punti da 2 a 7) finchè non si sarà trovato il codice più adatto. La nuova ricerca ha inizio con l'ultimo codice memorizzato nella precedente ricerca.

Richiesta codice

Per poter annotare i codici trovati con la ricerca automatica, selezionarli mediante richiesta codice:
1) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 2** utilizzando i tasti numerici. Il LED di segnalazione (⏻) lampeggia nuovamente per due volte.
3) Premere **1** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la prima cifra.
4) Premere **2** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la seconda cifra.
5) Premere **3** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la terza cifra.
6) Premere **4** e contare il numero di lampeggi del LED di segnalazione; questa è la quarta cifra.

Avvertenza ⚠:
Con la cifra 0 il LED di segnalazione non lampeggia. I passi da 3 a 6 possono essere eseguiti in qualunque sequenza e frequenza.

Funzione di acquisizione

In alternativa o se è assente nella programmazione manuale e nella programmazione automatica per contrassegnare il codice corretto per il dispositivo, è possibile utilizzare la funzione di acquisizione.

La funzione di acquisizione può essere utilizzata anche se determinate funzioni tasti del telecomando originali non sono incluse nel database.

Posizionamento del telecomando originale e KN-URC40B (test portata)

Per assicurarsi che il telecomando possa ricevere e trasmettere il segnale, i diodi di trasmissione dei due apparecchi devono essere l'uno di fronte all'altro. La distanza tra i due telecomandi non deve essere maggiore di 5 cm.

È possibile determinare la posizione ottimale per la programmazione dei codici usando il test di portata:
1) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 1 1** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Ora il LED indicatore diventa arancione e mostra la qualità dei segnali ricevuti.

   Posizionare ora il telecomando originale e tenere premuto un tasto qualsiasi.
   Cambiare la distanza dal telecomando KN-URC40B finché il LED indicatore è verde.

Avvertenza ⚠:
La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC40B non riceve alcun segnale.
La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino)
La luce del LED verde indica che il segnale di ottima qualità del segnale (l'orientamento ottimale per l'acquisizione).

4) Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX- (aux).

Avvertenza ⚠:
L'allineamento ottimale dipende dalla forza di trasmissione dal telecomando originale e può quindi variare per ogni distanza. Si dovrebbe quindi testare la distanza con qualsiasi telecomando che si desidera programmare al fine di trovare la distanza ottimale.

Programmazione base

1) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 9** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Ora la luce del LED indicatore è verde.
4) Premere il pulsante sul telecomando KN-URC40B che si vuole programmare, per esempio standby (⏻)
5) La luce del LED è di colore arancione e indica che il telecomando KN-URC40B è ora pronto per essere programmato.
6) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.

   Avvertenza ⚠:
   La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC40B non riceve alcun segnale.
   La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino)
7) È possibile ripetere i passaggi 3-6 per più pulsanti. Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux).

Avvertenza ⚠:
Se i tasti programmati non funzionano correttamente o, in particolare, se solo un tasto su due funziona, bisogna eseguire la programmazione avanzata.

Programmazione avanzata

1) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il segnale LED (⏻) lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 1 0** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Ora la luce del LED indicatore è verde.
4) Premere il pulsante sul telecomando KN-URC40B che si vuole programmare, per esempio standby (⏻)
5) La luce del LED è di colore arancione e indica che il telecomando KN-URC40B è ora pronto per essere programmato.
6) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.

   Avvertenza ⚠:
   La luce arancione indica il campo in cui il KN-URC40B non riceve alcun segnale.
   La luce rossa del LED indica che il segnale è troppo debole (troppo lontano) o troppo forte (troppo vicino)
7) Premere e tenere premuto il tasto desiderato del telecomando originale fino a quando il segnale verde del LED non si spegne.
8) È possibile ripetere i passaggi 3-7 per programmare il pulsante successivo. Per fermare il tasto di prova prima serie, premere il tasto TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux).

Funzionamento della funzione volume del televisore o ricevitore satellitare o il DVB-T/box via cavo (STB) o lettore / registratore DVD

Per impostazione predefinita, utilizzare il volume e silenziamento sul ricevitore satellitare o DVB-T/box via cavo (STB) o lettore / registratore DVD.

Se si desidera utilizzare queste funzioni del televisore, eseguire le seguenti operazioni.

1) Premere e tenere premuto il pulsante TV (tv), fino a quando il segnale LED (⏻) non lampeggia 2 volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 4** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.

Se si vogliono utilizzare le funzionalità di volume nuovamente con il telecomando del ricevitore satellitare o il DVB-T/box via cavo (STB) o lettore / registratore DVD, bisogna effettuare le seguenti operazioni.

1) Premere e tenere premuto il pulsante TV (tv), fino a quando il segnale LED (⏻) non lampeggia 2 volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 5** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.

Blocco dei tasti

Esiste la possibilità di disabilitare alcune funzioni non necessarie del telecomando KN-URC40B

1) Mantenere premuto il tasto TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) o AUX (aux) tasto, a seconda del livello che si desidera programmare fino a quando il LED (⏻) non lampeggia due volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 6** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Premere uno dopo l'altro tutti i pulsanti che si desidera bloccare.
4) Per salvare, premere il tasto livello utilizzato nel passaggio 1.

Avvertenza ⚠:
I tasti numerici e i tasti base non possono essere bloccati.

Avvertenza ⚠:
Se si desidera annullare la modalità di blocco, riportare il telecomando alle impostazioni originali. Vedere „Cancella impostazioni (Reset)"

Codice di blocco

Per evitare la programmazione accidentale del telecomando KN-URC40B, è possibile attivare il codice di blocco.

1) Premere e tenere premuto il pulsante TV (tv), fino a quando il segnale LED (⏻) non lampeggia 2 volte.
2) Inserire il codice **0 0 0 7** con i tasti numerici. Il LED indicatore lampeggia due volte ancora.
3) Il telecomando è ora bloccato per impedire la riprogrammazione

Avvertenza ⚠:
Se il codice di blocco è attivato, il LED (⏻) del telecomando KN-URC40B, durante il tentativo di programmazione, si accende per un tempo lungo e non lampeggia due volte.

Avvertenza ⚠:
Ripetere i passaggi da 1 a 3 se si desidera disattivare il codice di blocco nuovamente.

Cancella impostazioni (Reset)

1) Premere e tenere premuto il pulsante TV (tv), fino a quando il LED (⏻) non lampeggia 2 volte.
2) Inserire attraverso i tasti numerici il codice **0 0 0 0** per la TV. Il LED (⏻) lampeggia due volte per confermare che il telecomando KN-URC40B è ritornato alle impostazioni iniziali.

Avvertenza ⚠:
Con la funzione „Cancella impostazioni (reset)" il telecomando KN-URC40B ritorna alle impostazioni di fabbrica.

Informazioni per protezione ambientale

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire I dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collerici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e re-utilizzo del material o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

GARANZIA

Per il telecomando, viene fornita una garanzia valida per due anni dalla data di acquisto. Si prega di contattare direttamente il rivenditore per la richiesta di garanzia.

E MANUAL DE INSTRUCCIONES

mando a distancia universal KN-URC40B König

Muchas gracias por haber elegido un mando a distancia universal de König. Su nuevo mando a distancia sustituye el mando a distancia original de su televisor y el mando a distancia de su receptor satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (llamado también en lo sucesivo STB), así como de su reproductor/grabador de Bluray o DVD.

Lea con atención todas las instrucciones y guarde este manual para que pueda consultarlo en el futuro.

Con la ayuda de estas instrucciones de uso, así como de la correspondiente lista de códigos y marcas puede programar su mando a distancia tal y como se indica a continuación:

a) Mediante programación manual, introduciendo un código de cuatro cifras de la lista de códigos,

b) Mediante programación automática según la marca, introduciendo el código de tres cifras de la lista de marcas

c) mediante una función de búsqueda automática

d) o mediante el aprendizaje de los códigos de control remoto originales.

Recomendamos empezar con la programación automática.

Introducción y cambio de las pilas

Su mando a distancia KN-URC40B funciona con dos pilas de 3 voltios (CR 2032). Coloque las pilas siguiendo las marcas del compartimento de las pilas. Compruebe especialmente que la polaridad es correcta. Elimine las pilas gastadas conforme a las disposiciones locales.

Nota ⚠:
Su mando a distancia KN-URC40B dispone de una memoria intermedia interna, de tal forma que la programación se conserva incluso después de cambiar las pilas.

LE recomendamos que use exclusivamente pilas nuevas. Nunca combine pilas usadas y nuevas ya que esto puede influir de forma negativa sobre el rendimiento de su mando a distancia y la vida útil de las pilas.

Información general

Su mando a distancia KN-URC40B está equipado con un mecanismo de protección de 5 segundos. Con cada paso de programación es necesario pulsar una tecla dentro de un intervalo de 5 segundos, de lo contrario, el mando a distancia vuelve al modo de mando regular.

Nota ⚠:
Mediante dos destellos breves del LED señalizador se confirma la introducción de datos, un destello largo indica una cancelación. Si ha introducido un número de código de forma incorrecta, pulse cualquier tecla y espere hasta que el LED señalizador emita un destello largo. A continuación puede continuar la introducción de datos según las instrucciones.

Descripción del funcionamiento

Símbolo	Función TV	Función STB	Función DVD
shift	Sin función	Sin función	Sin función
⏻	Encendido/apagado, standby	Encendido/apagado, standby	Encendido/apagado, standby
(⏻)	Señal LED	Señal LED	Señal LED
AV	AV	AV	AV
fAV	Lista de favoritos	Lista de favoritos	
epg	Programa de televisión electrónico	Programa de televisión electrónico	
info	Información	Información	Pantalla
▲	Cursor arriba	Cursor arriba	Cursor arriba
▼	Cursor abajo	Cursor abajo	Cursor abajo
◀	Cursor izquierda	Cursor izquierda	Cursor izquierda
▶	Cursor derecha	Cursor derecha	Cursor derecha
ok	OK	OK	OK
A/d	Conmutación entre sintonizador analógico y digital		Audio
exit	Salir	Salir	Atrás
opt	Opc.	Opc.	Configuración
tv	Conmutación al modo **TV** (televisor)		
stb	Conmutación al modo **STB** (receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable)		
dvd	Conmutación al modo **DVD** (reproductor o grabador de DVD/Bluray)		
AUX	Conmutación al modo **AUX** (cualquier equipo de TV, STB, DVD o de otro tipo)		
vol ▲	Volumen+	Volumen+	Volumen+
🔇	Silenciar	Silenciar	Silenciar
prog ▲	Programa+	Programa+	Programa+
vol ▼	Volumen–	Volumen–	Volumen–
menu	Menú	Menú	Menú
prog ▼	Programa–	Programa–	Programa–
☰	Activar teletexto	Activar teletexto	Subtítulos
▭	Desactivar teletexto		
⇔	Cambio a formato 16:9		
●		Grabación	Grabación
◀◀		Rebobinar	Retroceder título
▶II		Reproducción (pulsación breve)/pausa (pulsación larga)	Reproducción (pulsación breve)/pausa (pulsación larga)
■		Parada	Parada
▶▶		Avanzar	Avanzar título
○	Rojo	Rojo	
○	Verde	Verde	
○	Amarillo	Amarillo	
○	Azul	Azul	

Programación manual

1) Conecte su televisor, su receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (STB) y su reproductor de DVD/Bluray o grabador de DVD.
2) Busque la marca de su equipo en la lista de códigos „TV“, „STB“ o „DVD“. Cada marca tiene uno o varios códigos de 4 cifras.
3) Pulse la tecla (tv), (stb), (dvd) o (aux) en función del nivel que desee programar hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
4) Introduzca mediante las teclas de cifras el primer código de cuatro cifras de la marca seleccionada por usted en la lista de códigos. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que el código ha sido aceptado.
5) Compruebe el funcionamiento de su mando a distancia con la tecla Standby (⏻) y luego con las teclas 1 a 47 (según la tabla de descripción de funciones).
6) Si el equipo no reacciona a los comandos de las teclas, o solo lo hace parcialmente, repita los pasos 3 a 5 empleando el código siguiente de la lista de códigos.
7) Si todas las funciones del equipo funcionan debidamente, ha programado correctamente su KN-URC40B y ya puede empezar a utilizarlo. Anote el código empleado para futuras referencias.

Códigos de programación utilizados por mí

TV	STB	DVD	AUX

Programación automática según la marca (Brand)

De forma alternativa, o si no encuentra el código correcto para la programación manual de su equipo, puede programarlo también con la búsqueda automática según marca (Brand).

1) Conecte su televisor, su receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (STB) y su reproductor de DVD/Bluray o grabador de DVD.
2) Busque la marca de su equipo en el correspondiente apartado „TV“, „STB“ o „DVD“ incluido en la lista de marcas que se encuentra en el anexo de este manual. Cada marca tiene un código de 3 caracteres.
3) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
4) Introduzca con las teclas numéricas
   el código **1 0 0 3** para TV,
   el código **3 0 0 3** para STB o
   el código **5 0 0 3** para DVD.
   La señal LED (⏻) parpadea dos veces para confirmar la activación del modo de búsqueda.
5) Introduzca mediante las teclas de cifras el primer código de tres cifras de la marca seleccionada por usted en la lista de marcas. El LED señalizador (⏻) parpadea dos veces para indicar que el código ha sido aceptado.
6) Para TV y STB, mantenga pulsada la tecla de standby (⏻), o para DVD la tecla de parada (■), de su KN-URC40B hasta que el equipo se desconecte o el DVD detenga la reproducción. Este proceso puede tardar varios minutos.
7) En cuanto el equipo reaccione y para confirmar la programación, pulse la tecla OK (ok) hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
8) Compruebe el funcionamiento de su mando a distancia con la tecla de standby (⏻) y luego con las teclas 1 a 47 (según la tabla de descripción de funciones).
9) Si el aparato reacciona correctamente a todas las funciones, su mando a distancia KN-URC40B estará correctamente programado y preparado para el uso.

Nota ⚠:
Durante la búsqueda, puede suceder que su mando a distancia KN-URC40B encuentre varios códigos a los que reaccione su aparato aunque no todas las teclas funcionen para cada código. En tal caso deberá volver a iniciar el la búsqueda (pasos 3 hasta 9) hasta que haya encontrado el mejor código. El nuevo inicio de la búsqueda comienza a partir de la última programación guardada.

Búsqueda automática

De forma alternativa, o en caso de que no se encuentre el código correcto de su equipo para la programación manual ni para la programación automática según la marca, tiene la opción de realizar la búsqueda automática.

1) Conecte su televisor, su receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (STB), su reproductor de DVD/Bluray o grabador de DVD y sus equipos de audio.
2) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
3) Introduzca con las teclas numéricas
el código **1 0 0 1** para TV,
el código **3 0 0 1** para STB o
el código **5 0 0 1** para DVD.
La señal LED (⏻) parpadea dos veces para confirmar la activación del modo de búsqueda.
4) Para TV y STB, mantenga pulsada la tecla de standby (⏻), o para DVD la tecla de parada (■), de su KN-URC40B hasta que el equipo se desconecte o el DVD detenga la reproducción. Este proceso puede tardar varios minutos.
5) En cuanto el equipo reaccione y para confirmar la programación, pulse la tecla OK (ok) hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
6) Compruebe el funcionamiento de su mando a distancia con la tecla de standby (⏻) y luego con las teclas 1 a 47 (según la tabla de descripción de funciones).
7) Si el aparato reacciona correctamente a todas las funciones, su mando a distancia KN-URC40B estará correctamente programado y preparado para el uso.

Nota ⚠:
Durante la búsqueda, puede suceder que su mando a distancia KN-URC40B encuentre varios códigos a los que reaccione su aparato aunque no todas las teclas funcionen para cada código. En tal caso deberá volver a iniciar el la búsqueda (pasos 2 hasta 7) hasta que haya encontrado el mejor código. El nuevo inicio de la búsqueda comienza a partir de la última programación guardada.

Consulta del código

Lea y anote los códigos encontrados mediante la búsqueda mediante la consulta del código:
1) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 2** mediante las teclas de cifras. El LED señalizador (⏻) vuelve a parpadear dos veces.
3) Pulse **1** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la primera cifra.
4) Pulse **2** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la segunda cifra.
5) Pulse **3** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la tercera cifra.
6) Pulse **4** y cuente cuántas veces parpadea el LED señalizador; esta es la cuarta cifra.

Nota ⚠:
Para la cifra 0, el LED señalizador no parpadea. Es posible llevar a cabo los pasos 3 hasta 6 en el orden y las veces que se desee.

Función de introducción de información

De forma alternativa, o en caso de que no encuentre el código correcto de su equipo para la programación manual ni para la programación automática, tiene la opción de emplear la función de introducción de información.

La función de introducción de información se puede emplear también en caso de que la base de datos no incluya determinadas funciones de teclas del mando a distancia original.

Posicionamiento del KN-URC40B y mando a distancia original (test de alcance)

Para garantizar que el mando a distancia reciba la señal, ambos mandos a distancia con diodos de emisión deberían situarse uno frente al otro. La distancia entre los dos mandos no debería superar los 5 cm.

Puede emplear el test de alcance para determinar la posición óptima para la introducción del código:
1) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 1 1** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz naranja y le indica la calidad de las señales recibidas.

   Coloque entonces el mando a distancia original en la posición correcta y pulse cualquier tecla y manténgala presionada.
   Modifique la distancia al mando KN-URC40B hasta que la señal LED emita una luz verde.

Nota ⚠:
Una luz naranja indica disponibilidad y que el KN-URC40B no recibe ninguna señal.
Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
Una luz verde de la señal LED indica una calidad de señal óptima (orientación óptima para la introducción de información).

4) Para finalizar el test de alcance, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux).

Nota ⚠:
La orientación óptima depende de la potencia de emisión del mando a distancia original, por lo que puede variar entre diferentes mandos a distancia. Por este motivo, realice el test de alcance con todos los mandos a distancia de los que desee recibir la información, y determine así la orientación óptima.

Introducción de la información - Básico

1) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 9** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz verde.
4) Pulse la tecla del mando a distancia KN-URC40B en la que desee introducir la información, por ej. standby (⏻)
5) La señal LED emite una luz naranja para indicar que el mando a distancia KN-URC40B está dispuesto para recibir la información.
6) Pulse y mantenga presionada la tecla deseada del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.

   Nota ⚠:
   Una luz naranja indica que el KN-URC40B no recibe ninguna señal.
   Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
7) Para introducir información en otras teclas, repita los pasos 3 a 6. Para memorizar la información y finalizar la función de transmisión, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) .

Nota ⚠:
En el caso de que las teclas en las que ha introducido la información no funcionen correctamente, especialmente si solo funcionan tras pulsarlas dos veces, siga los pasos de „Introducción de la información – Avanzado“.

Introducción de la información - Avanzado

1) Pulse y mantenga presionada la tecla TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según el nivel que desee programar, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 1 0** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Ahora la señal LED emite una luz verde.
4) Pulse la tecla del mando a distancia KN-URC40B en la que desee introducir la información, por ej. standby (⏻)
5) La señal LED emite una luz naranja para indicar que el mando a distancia KN-URC40B está dispuesto para recibir la información.
6) Pulse y mantenga presionada la tecla deseada del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.

   Nota ⚠:
   Una luz naranja indica que el KN-URC40B no recibe ninguna señal.
   Una luz roja de la señal LED indica que la señal es demasiado débil (demasiado lejos) o demasiado fuerte (demasiado cerca).
7) Pulse y vuelva a mantener presionada la misma tecla del mando a distancia original hasta que se apague la luz verde de la señal LED.
8) Para introducir información en otras teclas, repita los pasos 3 a 7. Para memorizar la información y finalizar la función de transmisión, pulse la tecla anteriormente pulsada de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX- (aux) .

Manejo de la función de volumen del televisor o receptor de satélite, DVB-T/caja de televisión por cable (STB), o del reproductor/grabador de DVD

Por defecto, el volumen y la función de silenciador se manejan desde el receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (STB) o el reproductor/grabador de DVD.

Si desea manejar estas funciones desde el equipo de televisión, siga los pasos a continuación.

1) Pulse la tecla de TV (tv) y manténgala presionada hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 4** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.

Si desea volver a manejar las funciones de volumen desde su receptor de satélite o DVB-T/caja de televisión por cable (STB) o el reproductor/grabador de DVD, siga los pasos a continuación.

1) Pulse la tecla de de TV (tv) y manténgala presionada hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 5** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.

Bloqueo de teclas

Tiene la opción de desactivar aquellas funciones que no necesite del mando a distancia KN-URC40B.

1) Pulse y mantenga presionada la tecla de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) o AUX (aux) según las funciones que desee bloquear, hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 6** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) Pulse una tras otra todas las teclas cuya función desee bloquear.
4) Para memorizar, pulse la tecla de nivel empleada en el paso 1.

Nota ⚠:
No se pueden bloquear las teclas numéricas ni de nivel.

Nota ⚠:
Si desea cancelar el bloqueo de las teclas, reinicie completamente el mando a distancia. Vea la función „Cancelar ajustes (Reset)“

Bloqueo de código

Puede activar el bloqueo de código para evitar una programación involuntaria del mando a distancia KN-URC40B.

1) Pulse la tecla de TV (tv) y manténgala presionada hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 7** con las teclas numéricas. La señal LED vuelve a parpadear dos veces.
3) El mando a distancia está bloqueado impidiendo su reprogramación

Nota ⚠:
Reconocerá que el bloqueo de código está activado porque, cuando intente programar el mando a distancia KN-URC40B, la señal LED (⏻) parpadea una vez durante más tiempo, y no dos veces consecutivas y rápidamente.

Nota ⚠:
Para volver a desactivar el bloqueo de código, repita los pasos 1 a 3.

Cancelar ajustes (Reset)

1) Pulse la tecla de TV (tv) y manténgala presionada hasta que la señal LED (⏻) parpadee dos veces.
2) Introduzca el código **0 0 0 0** con las teclas numéricas. La señal LED (⏻) parpadea dos veces para confirmar el reinicio de su mando a distancia KN-URC40B.

Nota ⚠:
La función „Cancelar ajustes (Reset)“ elimina todas las programaciones realizadas en su mando a distancia KN-URC40B y lo devuelve al estado en que se encontraba en el momento de la entrega.

Nota sobre la protección medioambiental

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente:

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida til a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

GARANTÍA

Su mando a distancia tiene dos años de garantía desde la fecha de compra. Si necesita hacer uso de dicha garantía, diríjase directamente al comerciante.

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Controlo remoto universal König KN-URC40B

Obrigado por ter adquirido um comando universal da König O seu novo controlo remoto substituirá o controlo remoto original do seu aparelho de TV, bem como o controlo remoto do receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (também denominado de STB a seguir) e o leitor/gravador de Blu-ray ou DVD.

Leia atentamente todas as instruções e guarde o manual de instruções para consulta posterior.

Com a ajuda do presente manual de instruções como também da lista de códigos e de marcas, pode programar o seu telecomando da seguinte forma:

a) programação manual introduzindo um código de quatro dígitos da lista de códigos,

b) programação automática por marca introduzindo um código de três dígitos da lista de marcas

c) por procura automática

d) ou por gravação dos códigos do controlo remoto original.

Recomendamos que comece com a programação manual.

Colocação e substituição das pilhas

O controlo remoto KN-URC40B utiliza duas pilhas de lítio de 3 V (CR 2032). Coloque as pilhas conforme as marcações no compartimento das pilhas. Tenha especial atenção à polaridade correcta. Elimine as pilhas usadas conforme as regulamentações regionais.

Nota ⚠ :

O seu KN-URC40B possui uma memória intermédia interna para que a programação também se mantenha depois de substituir as pilhas.

Recomendamos-lhe que utilize apenas pilhas novas. Nunca utilize pilhas velhas e novas ao mesmo tempo, visto que o desempenho do seu telecomando, tal como a duração de vida das pilhas são influenciados de forma negativa.

Informações gerais:

O seu KN-URC40B está equipado com um mecanismo de protecção de 5 segundos. Em cada passo da programação, é necessário premir um botão no espaço de 5 segundos, caso contrário o telecomando volta para o modo de controlo normal.

Nota ⚠ :

Se o LED de aviso piscar duas vezes, a introdução foi confirmada. No caso de cancelamento, o LED de aviso pisca durante um período de tempo mais longo.

Caso tenha introduzido um código errado, prima um botão qualquer e espere que o LED de aviso pisque durante um período de tempo prolongado. Depois poderá continuar com a introdução conforme as instruções.

Descrição das funções

Símbolo	Função TV	Função STB	Função DVD
shift	Nenhuma função	Nenhuma função	Nenhuma função
⏻	Ligar/desligar, modo de espera	Ligar/desligar, modo de espera	Ligar/desligar, modo de espera
(⏻)	Sinal LED	Sinal LED	Sinal LED
AV	AV	AV	AV
fAV	Lista de favoritos	Lista de favoritos	
epg	Programa de TV electrónico	Programa de TV electrónico	
info	Informações	Informações	Ecrã
▲	Cursor para cima	Cursor para cima	Cursor para cima
▼	Cursor para baixo	Cursor para baixo	Cursor para baixo
◀	Cursor para a esquerda	Cursor para a esquerda	Cursor para a esquerda
▶	Cursor para a direita	Cursor para a direita	Cursor para a direita
ok	OK	OK	OK
A/d	Comutar entre o sintonizador analógico e digital		Áudio
exit	Sair	Sair	Retroceder
opt	Opções	Opções	Configuração
tv	Comutar para o modo de **TV** (televisão)		
stb	Comutar para o modo **STB** (receptor de SAT e/ou DVB-T/caixa de cabo)		
dvd	Comutar para o modo de **DVD** (leitor e gravador de DVD/Blu-ray)		
AUX	Comutar para o modo **AUX** (aparelho de TV, STB, DVD ou outro aparelho à escolha)		
vol ▲	Volume+	Volume+	Volume+
🔇	Sem som	Sem som	Sem som
prog ▲	Programa+	Programa+	Programa+
vol ▼	Volume–	Volume–	Volume–
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Programa–	Programa–	Programa–
▤	Ligar teletexto	Ligar teletexto	Legendas
▭	Desligar teletexto		
⇔	16:9 Comutação do formato		
●		Gravar	Gravar
◀◀		Rebobinar	Voltar ao início
▶II		Reproduzir (premir brevemente) / Pausa (premir durante mais tempo)	Reproduzir (premir brevemente) / Pausa (premir durante mais tempo)
■		Parar	Parar
▶▶		Avançar	Sair do início
○	Vermelho	Vermelho	
○	Verde	Verde	
○	Amarelo	Amarelo	
○	Azul	Azul	

Programação manual

1) Ligue o aparelho de TV, o receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB) e o leitor e gravador de DVD/ Blu-ray (DVD).
2) Procure a marca do aparelho em „TV“, „STB“ ou „DVD“, na lista de códigos. Visualizará em cada marca um ou vários códigos de 4 dígitos.
3) Prima e mantenha premido o botão TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
4) Através dos botões numéricos, introduza o primeiro código de quatro dígitos da lista de códigos para a marca do seu aparelho. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes para indicar que o código foi aceite.
5) Teste a operacionalidade do controlo remoto com o botão de modo de espera (⏻) e de seguida com os botões 1 a 47 (de acordo com a tabela „Descrição das funções“).
6) Se o aparelho não responder (ou apenas responder parcialmente) à pressão dos botões, repita os passos 3 a 5 utilizando o código seguinte da lista de códigos.
7) Se o aparelho responder normalmente a todas as funções, o KN-URC40B está programado correctamente e pode ser utilizado. Anote o código utilizado como referência.

Os meus códigos de programação

TV	STB	DVD	AUX

Programação automática de acordo com a marca

Como alternativa, ou caso não encontre o código correcto para o aparelho através da programação manual, poderá utilizar a procura automática de acordo com a marca para realizar a programação.

1) Ligue o aparelho de TV, o receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB) e o leitor e gravador de DVD/ Blu-ray (DVD).
2) Procure a marca do aparelho na secção correspondente („TV“, „STB“ ou „DVD“), na lista de marcas fornecida com estas instruções. Existe um código de marca de 3 dígitos para cada marca.
3) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
4) Com os botões numéricos introduza
o código **1 0 0 3** para TV,
o código **3 0 0 3** para STB ou
o código **5 0 0 3** para DVD.
O sinal LED (⏻) piscará duas vezes para confirmar que este modo de procura foi activado.
5) Através dos botões numéricos, introduza o código de três dígitos da marca do seu aparelho constante da lista de marcas. O LED de aviso (⏻) pisca duas vezes para indicar que o código foi aceite.
6) Com a TV e STB mantenha o botão de modo de espera (⏻) premido e/ou com o DVD mantenha o botão STOP (■) de KN-URC40B premido até o aparelho se desligar e/ou a reprodução parar com o DVD. Este processo pode demorar alguns minutos.
7) Assim que o aparelho responder, prima o botão OK (ok) para confirmar a programação, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
8) Teste a operacionalidade do controlo remoto com o botão de modo de espera (⏻) e de seguida com os botões 1 a 47 (de acordo com a tabela „Descrição das funções“).
9) Se o aparelho reagir correctamente a todas as funções, então o seu KN-URC40B está correctamente programado e pronto a ser utilizado.

Nota ⚠ :
Durante a procura, o seu telecomando KN-URC40B poderá encontrar vários códigos que correspondam ao seu aparelho, mas nem todos os códigos permitem o funcionamento correcto de todos os botões. Neste caso, deve reiniciar novamente a procura (passos 3 a 9), até encontrar o melhor código. Uma nova procura é iniciada a partir da última programação que foi gravada.

Procura automática

Como alternativa, ou caso não encontre o código correcto para o aparelho através da programação manual ou da programação automática de acordo com a marca, poderá utilizar a procura automática.

1) Ligue o aparelho de TV, o receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB), o leitor e gravador de DVD/ Blu-ray (DVD) e os aparelhos de áudio.
2) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
3) Com os botões numéricos introduza
o código **1 0 0 1** para TV,
o código **3 0 0 1** para STB ou
o código **5 0 0 1** para DVD.
O sinal LED (⏻) piscará duas vezes para confirmar que este modo de procura foi activado.
4) Com a TV e STB mantenha o botão de modo de espera (⏻) premido e/ou com o DVD mantenha o botão STOP (■) de KN-URC40B premido até o aparelho se desligar e/ou a reprodução parar com o DVD. Este processo pode demorar alguns minutos.
5) Assim que o aparelho responder, prima o botão OK (ok) para confirmar a programação, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
6) Teste a operacionalidade do controlo remoto com o botão de modo de espera (⏻) e de seguida com os botões 1 a 47 (de acordo com a tabela „Descrição das funções“).
7) Se o aparelho reagir correctamente a todas as funções, então o seu KN-URC40B está correctamente programado e pronto a ser utilizado.

Nota ⚠ :
Durante a procura, o seu telecomando KN-URC40B poderá encontrar vários códigos que correspondam ao seu aparelho, mas nem todos os códigos permitem o funcionamento correcto de todos os botões. Neste caso, deve reiniciar novamente a procura (passos 2 a 7), até encontrar o melhor código. Uma nova procura é iniciada a partir da última programação que foi gravada.

Consulta dos códigos

Para que possa tomar nota dos códigos que encontrou através da procura, utilize a função de consulta do código:
1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Através dos botões numéricos, introduza o código **0 0 0 2**. O LED de aviso (⏻) pisca de novo duas vezes.
3) Prima **1** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o primeiro dígito.
4) Prima **2** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o segundo dígito.
5) Prima **3** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o terceiro dígito.
6) Prima **4** e conte as vezes que o LED de aviso piscar; este é o quarto dígito.

Nota ⚠ :
No número 0 o LED de aviso não pisca. Os passos 3 a 6 podem ser repetidos em várias sequências e as vezes que quiser.

Função de gravação

Como alternativa, ou caso não encontre o código correcto para o aparelho através da programação manual ou da programação automática, poderá utilizar a função de gravação.

Também pode utilizar a função de gravação no caso de não constarem determinadas funções de botões do controlo remoto original na base de dados.

Posicionamento de KN-URC40B e do controlo remoto original (teste de alcance)

A fim a garantir que o controlo remoto consegue receber o sinal, ambos os controlos remotos com díodos de transmissão devem estar frente a frente. A distância entre os controlos remotos não deve ser superior a 5 cm.

Poderá utilizar o teste de alcance para definir a posição ideal para a gravação do código:
1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 1 1**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED cor-de-laranja acende-se e indica a qualidade dos sinais recebidos.

   Posicione agora o controlo remoto original e prima e mantenha premido qualquer botão. Mude a distância relativamente ao controlo remoto KN-URC40B, até o sinal LED ficar verde.

Nota ⚠ :
A luz cor de laranja indica disponibilidade e que o KN-URC40B não recebe qualquer sinal.
A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
A luz verde do sinal LED indica uma qualidade de sinal ideal (alinhamento ideal para gravar).

4) Para terminar o teste de alcance prima novamente o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux).

Nota ⚠ :
O alinhamento ideal depende da força de transmissão do controlo remoto original e pode variar conforme o controlo remoto. Assim, realize o teste de alcance com o controlo remoto que pretende usar para a gravação, de modo a determinar o alinhamento ideal.

Gravação - nível básico

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 9**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED ficará verde.
4) No controlo remoto KN-URC40B prima o botão que pretende gravar, por exemplo Modo de espera (⏻)
5) O sinal LED fica cor-de-laranja e indica que o controlo remoto KN-URC40B encontra-se pronto para a gravação.
6) Prima e mantenha premido o botão pretendido no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.

   Nota ⚠ :
   A luz cor de laranja indica que o KN-URC40B não recebe qualquer sinal.
   A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
7) Pode repetir os passos 3 a 6 para gravar mais botões. Para guardar e concluir a função de gravação prima novamente o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux).

Nota ⚠ :
Caso os botões memorizados do aparelho não funcionem correctamente, em particular se apenas funcionar à segunda pressão do botão, realize a Gravação – nível avançado.

Gravação - nível avançado

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com o padrão que pretende programar, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 1 0**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) De seguida o sinal LED ficará verde.
4) No controlo remoto KN-URC40B prima o botão que pretende gravar, por exemplo Modo de espera (⏻)
5) O sinal LED fica cor-de-laranja e indica que o controlo remoto KN-URC40B encontra-se pronto para a gravação.
6) Prima e mantenha premido o botão pretendido no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.

   Nota ⚠ :
   A luz cor de laranja indica que o KN-URC40B não recebe qualquer sinal.
   A luz vermelha do sinal LED indica que o sinal é demasiado fraco (está muito longe) ou muito forte (está demasiado perto).
7) Prima e mantenha premido novamente o mesmo botão no controlo remoto original, até o sinal LED verde se apagar.
8) Pode repetir os passos 3 a 7 para gravar mais botões. Para guardar e concluir a função de gravação prima novamente o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux).

Operação da função de volume da TV, do receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB) ou leitor/gravador de DVD

Por defeito, as funções de volume e silêncio são accionadas no receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB) ou leitor/gravador de DVD.

Se pretender accionar estas funções no aparelho de TV realize os seguintes passos.

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 4**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.

Caso pretenda accionar novamente as funções de volume no receptor de satélite e/ou DVB-T/caixa de cabo (STB) ou leitor/gravador de DVD realize os seguintes passos.

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 5**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.

Bloqueio de botões

É possível desactivar funções individuais desnecessárias do controlo remoto KN-URC40B.

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ou AUX (aux), de acordo com as funções que pretende bloquear, até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 6**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) Prima sucessivamente todos os botões das funções que pretende bloquear.
4) Para guardar prima o botão de padrão utilizado no passo 1.

Nota ⚠ :
Os botões numéricos/de padrões não podem ser bloqueados.

Nota ⚠ :
Se pretender desactivar o bloqueio de botões faça um reset completo do controlo remoto. Ver a função „Apagar ajustes (fazer reset)"

Bloqueio de códigos

Pode activar o bloqueio de códigos de modo a evitar a programação acidental do controlo remoto KN-URC40B.

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 7**. O sinal LED piscará novamente duas vezes.
3) O controlo remoto está bloqueado contra uma programação involuntária

Nota ⚠ :
Reconhece que o bloqueio de códigos está activado quando o sinal LED (⏻) do controlo remoto KN-URC40B pisca longamente uma vez (e não duas vezes brevemente), ao procurar a programação.

Nota ⚠ :
Repita os passos 1 a 3 se pretender desactivar o bloqueio de códigos.

Apagar ajustes (fazer reset)

1) Prima e mantenha premido o botão de TV (tv), até o sinal LED (⏻) piscar duas vezes.
2) Com os botões numéricos introduza o código **0 0 0 0**. O sinal LED (⏻) piscará duas vezes para confirmar que o controlo remoto KN-URC40B foi reposto.

Nota ⚠ :
Com a função „Apagar ajustes (fazer reset)", o controlo remoto KN-URC40B perde todas as programações e encontra-se novamente como no estado de entrega.

Nota em Protecção Ambiental

Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais p blicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

GARANTIA

O controlo remoto tem dois anos de garantia a partir da data de compra. Se tiver de usar a garantia contacte directamente o revendedor do produto.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

König universele KN-URC40B-afstandbediening

Hartelijk dank dat u voor een universele afstandsbediening van König hebt gekozen. Uw nieuwe afstandbediening vervangt zowel de originele afstandbediening van uw tv-toestel als de afstandbediening van uw satellietontvanger of DVB-T/Kabelbox (hieronder ook STB genoemd) en uw Blueray- of DVD-speler/-recorder.

Lees alle instructies aandachtig door en bewaar de handleiding om deze ook later nog eens te kunnen raadplegen.

Met behulp van deze bedieningshandleiding en ook de bijbehorende code- en merklijst kunt u uw afstandsbediening als volgt programmeren:

a) handmatige programmering door een viercijferige code uit de codelijst in te voeren

b) automatische programmering op basis van het merk (brand) door een driecijferige code uit de merklijst in te voeren

c) via een automatische zoekfunctie

d) of door het leren van de codes van de originele afstandsbediening.

We raden aan om met de handmatige programmering te beginnen.

Inleggen en wisselen van de batterijen

Uw KN-URC40B-afstandbediening wordt door twee lithiumbatterijen van 3 volt (CR 2032) gevoed. Leg de batterijen in het batterijvakje volgens de aangegeven markering. Let er vooral op dat de polen van de batterijen aan de juiste kant liggen. Voer oude batterijen volgens de plaatselijk geldende voorschriften af.

Instructie ⚠ :
Uw KN-URC40B beschikt over een interne tussenopslag, zodat de programmering ook na het wisselen van de batterijen behouden blijft.

Wij raden u aan om alleen nieuwe batterijen te gebruiken. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd omdat daardoor de werking van uw afstandsbediening en de levensduur van de batterijen negatief beïnvloed wordt.

Algemene informatie

Uw KN-URC40B is met een beschermingsmechanisme van 5 seconden uitgerust. Bij elke geprogrammeerde stap moet binnen 5 seconden een toets worden ingedrukt omdat anders de afstandsbediening naar de normale bedieningsmode wordt teruggezet.

Instructie ⚠ :
Wanneer het LED-signaal twee keer kort knippert wordt de invoer bevestigd, één keer lang knipperen duidt op een verbreking. Indien u een codenummer verkeerd hebt ingevoerd, drukt u op een willekeurige toets en wacht op een lang knipperlichtsignaal van het LED-signaal. Daarna kunt u met de invoer volgens de handleiding doorgaan.

Functiebeschrijving

Symbool	TV-functie	STB-functie	DVD-functie
shift	Geen functie	Geen functie	Geen functie
⏻	Aan/Uit, stand-by	Aan/Uit, stand-by	Aan/Uit, stand-by
(⏻)	Signaal-led	Signaal-led	Signaal-led
AV	AV	AV	AV
fAV	Favorietenlijst	Favorietenlijst	
epg	Elektronisch tv-programma	Elektronisch tv-programma	
info	Info	Info	Display
▲	Cursor boven	Cursor boven	Cursor boven
▼	Cursor onder	Cursor onder	Cursor onder
◄	Cursor links	Cursor links	Cursor links
►	Cursor rechts	Cursor rechts	Cursor rechts
ok	OK	OK	OK
A/d	Omschakeling tussen de analoge en digitale tuner		Audio
exit	Exit	Exit	Return
opt	Opt	Opt	Setup
tv	Omschakeling naar de **TV**-modus (Televisie)		
stb	Omschakeling naar de **STB**-modus (SAT-ontvanger of DVB-T/kabelbox)		
dvd	Omschakeling naar de **DVD**-modus (DVD-/Blurayspeler of -recorder)		
AUX	Omschakeling naar de **AUX**-modus (TV-, STB-, DVD- of ander toestel naar believen)		
vol ▲	Volume+	Volume+	Volume+
🔇	Geen volume	Geen volume	Geen volume
prog ▲	Programma+	Programma+	Programma+
vol ▼	Volume-	Volume-	Volume-
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Programma-	Programma-	Programma-
▤	Videotekst inschakelen	Videotekst inschakelen	Ondertiteling
▭	Videotekst uitschakelen		
◧	Omschakeling naar 16:9 formaat		
●		Opname	Opname
◄◄		Terugspoelen	Titel terug
►II		Play (kort indrukken) / Pause (langer indrukken)	Play (kort indrukken) / Pause (langer indrukken)
■		Stop	Stop
►►		Doorspoelen	Titel vooraan
○	Rood	Rood	
○	Groen	Groen	
○	Geel	Geel	
○	Blauw	Blauw	

Handmatige programmering

1) Schakel uw tv-toestel uit en uw satellietontvanger of uw DVB-T/kabelbox (STB) in en uw DVD-/bluerayspeler of -recorder (DVD) in.
2) Zoek het merk van uw toestel op onder „TV“, „STB“ of „DVD“ in de codelijst. Er worden een of meer codes met 4 cijfers getoond voor elk merk.
3) Druk op de knop (tv), (stb), (dvd) of (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wil programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
4) Voer met de cijfertoetsen de eerste 4-cijferige code in van het door u gekozen merk uit de codelijst. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat de code werd herkend.
5) Test met de stand-byknop (⏻) of uw afstandbediening werkt en ga verder met de knoppen 1 tot 47 (volgens tabel functiebeschrijving).
6) Als het toestel niet of slechts gedeeltelijk op de bevelen van de toetsen reageert, herhaalt u de stappen 3 tot 5 door de volgende codes op de codelijst te gebruiken.
7) Als het toestel correct op alle functies reageert, dan is uw KN-URC40B correct geprogrammeerd en kan die worden ingezet. Gelieve de juiste code als referentie te noteren.

Mijn gebruikte programmeercodes

TV	STB	DVD	AUX

Automatische programmering volgens merk (brand)

Als alternatief of indien bij handmatige programmering de correcte code voor uw toestel niet te vinden is, kunt u voor de programmering de automatische zoekopdracht op merk (brand) gebruiken.

1) Schakel uw tv-toestel uit en uw satellietontvanger of uw DVB-T/kabelbox (STB) in en uw DVD-/bluerayspeler of -recorder (DVD) in.
2) Zoek in de bijlage van deze gebruiksaanwijzing, in de overeenkomstige paragraaf „TV“, „STB“ of „DVD“ in de merkenlijst, naar het merk van uw toestel. Voor elk merk is er een merkcode van 3 cijfers.
3) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wilt programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
4) Voer met de cijfertoetsen
de code **1 0 0 3** in voor TV,
de code **3 0 0 3** voor STB of
de code **5 0 0 3** voor DVD
in. De signaal-led (⏻) knippert twee keer om te bevestigen dat de zoekmodus werd geactiveerd.
5) Voer met de cijfertoetsen de eerste 4-cijferige code in van het door u gekozen merk uit de codelijst. Het LED-signaal (⏻) knippert twee keer om aan te geven dat de code werd herkend.
6) Hou bij TV en STB de stand-byknop (⏻) of bij DVD de stoptoets (■) van uw KN-URC40B ingedrukt tot het toestel zichzelf uitschakelt of bij DVD de weergave stopt. Deze procedure kan enkele minuten duren.
7) Zodra het toestel gereageerd heeft, drukt u ter bevestiging van de programmering op de OK-knop (ok) tot de signaal-led (⏻) twee knippert.
8) Test met de stand-byknop (⏻) of uw afstandbediening werkt en ga verder met de knoppen 1 tot 47 (volgens tabel functiebeschrijving).
9) Als het apparaat normaal op alle functies reageert, is uw KN-URC40B correct geprogrammeerd en kan deze worden gebruikt. Noteer de gebruikte code als referentie.

Instructie ⚠ :
Het kan voorkomen, dat uw KN-URC40B afstandsbediening gedurende het zoeken meerdere codes vindt waar uw televisie op reageert, maar niet bij elke code alle toetsen functioneren. In dit geval moet u het zoeken opnieuw starten (stap 3 tot 9), totdat u de beste code hebt gevonden. Het zoeken begint opnieuw bij de als laatste opgeslagen programmering.

Automatische zoekopdracht

Als alternatief of wanneer bij ofwel handmatige of automatische programmering volgens merk, de correcte code voor uw toestel niet te vinden is, kunt u de automatische zoekopdracht voor de programmering gebruiken.

1) Schakel uw tv-toestel, uw satellietontvanger of uw DVB-T/kabelbox (STB), uw DVD-/bluerayspeler of -recorder (DVD) en uw audiotoestellen in.
2) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wilt programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
3) Voer met de cijfertoetsen
   de code **1 0 0 1** in voor TV,
   de code **3 0 0 1** voor STB of
   de code **5 0 0 1** voor DVD
   in. De signaal-led (⏻) knippert twee keer om te bevestigen dat de zoekmodus werd geactiveerd.
4) Hou bij TV en STB de stand-byknop (⏻) of bij DVD de stoptoets (■) van uw KN-URC40B ingedrukt tot het toestel zichzelf uitschakelt of bij DVD de weergave stopt. Deze procedure kan enkele minuten duren.
5) Zodra het toestel gereageerd heeft, drukt u ter bevestiging van de programmering op de OK-knop (ok) tot de signaal-led (⏻) twee knippert.
6) Test met de stand-byknop (⏻) of uw afstandbediening werkt en ga verder met de knoppen 1 tot 47 (volgens tabel functiebeschrijving).
7) Als het apparaat normaal op alle functies reageert, is uw KN-URC40B correct geprogrammeerd en kan deze worden gebruikt. Noteer de gebruikte code als referentie.

Instructie ⚠ :
Het kan voorkomen, dat uw KN-URC40B afstandsbediening gedurende het zoeken meerdere codes vindt waar uw televisie op reageert, maar niet bij elke code alle toetsen functioneren. In dit geval moet u het zoeken opnieuw starten (stap 2 tot 7), totdat u de beste code hebt gevonden. Het zoeken begint opnieuw bij de als laatste opgeslagen programmering.

Controle van de code

Om de codes die u met de zoekfunctie hebt gevonden ook te kunnen noteren, moet u deze met code-controle selecteren:

1) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wilt programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 2** in. Het LED-signaal (⏻) knippert opnieuw twee keer.
3) Druk op **1** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het eerste cijfer.
4) Druk op **2** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het tweede cijfer.
5) Druk op **3** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het derde cijfer.
6) Druk op **4** en tel mee hoe vaak het LED-signaal knippert; dit is het vierde cijfer.

   Instructie ⚠ :
   Bij cijfer 0 knippert het LED-signaal niet. De stappen 3 tot 6 kunnen in willekeurige volgorde en zo vaak mogelijk worden uitgevoerd.

Leerfunctie

Als alternatief of wanneer bij ofwel handmatige of de automatische programmering de correcte code voor uw toestel niet te vinden is, kunt u de leerfunctie gebruiken.

De leerfunctie kan ook worden gebruikt worden als bepaalde toetsfuncties van de originele afstandbediening niet in de database zitten.

Plaatsing van de KN-URC40B en originele afstandbediening (reikwijdtetest)

Om te garanderen dat de afstandbediening het signaal kan ontvangen, moeten beide afstandbedieningen met zenddiodes tegenover elkaar liggen. De afstand tussen de beide afstandbedieningen mag niet groter dan 5 cm zijn.

Voor het inleren van de code kunt u, voor de bepaling van de optimale positie, de reikwijdtetest gebruiken:

1) Druk op de knop (tv), (stb), (dvd) of (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wil programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 1 1** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led oranje en toont u de kwaliteit van de ontvangen signalen.

   Plaats nu de originele afstandbediening, druk een willekeurige knop in en hou deze ingedrukt. Verander de afstand naar KN-URC40B afstandbediening tot het signaal-led groen brandt.

Richtlijn ⚠ :
Oranje lampje toont aan dat het klaar is en dat de KN-URC40B geen signaal ontvangt.
Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
Als het signaal-led groen brandt, toont het de optimale signaalkwaliteit (optimale uitlijning bij het inleren).

4) Om de reikwijdtetest te stoppen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux).

Richtlijn ⚠ :
De optimale uitlijning hangt af van de zendsterkte van de originele afstandbediening en kan daarom voor elke afstandsbediening variëren. Voer daarom met elke afstandsbediening die u wilt inleren, de reikwijdtetest uit om de optimale uitlijning te bepalen.

Leren - basis

1) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wilt programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 9** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led groen.
4) Druk op de knop op de KN-URC40B afstandbediening die u wil inleren, bv. stand-by (⏻)
5) De signaal-led brandt oranje en toont aan dat de KN-URC40B afstandbediening nu klaar is om te leren.
6) Druk op de originele afstandsbediening op de gewenste knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.

   Richtlijn ⚠ :
   Oranje lampje toont aan dat de KN-URC40B geen signaal ontvangt.
   Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
7) U kunt de stap 3 tot 6 herhalen om andere knoppen in te leren. Om de leerfunctie te bewaren en beëindigen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux).

Richtlijn ⚠ :
Als de ingeleerde knoppen bij uw toestel niet correct functioneren en vooral als slechts elke tweede druk van de knop kan functioneren, dient u Leren - Advanced uit te voeren.

Leren - Advanced

1) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welk niveau u wilt programmeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 1 0** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Nu brandt de signaal-led groen.
4) Druk op de knop op de KN-URC40B afstandbediening die u wil inleren, bv. stand-by (⏻)
5) De signaal-led brandt oranje en toont aan dat de KN-URC40B afstandbediening nu klaar is om te leren.
6) Druk op de originele afstandsbediening op de gewenste knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.

   Richtlijn ⚠ :
   Oranje lampje toont aan dat de KN-URC40B geen signaal ontvangt.
   Als de signaal-led rood brandt, toont dat aan dat het signaal te zwak (te ver weg) of te sterk (te dichtbij) is.
7) Druk op de originele afstandsbediening op dezelfde knop en hou deze ingedrukt totdat de groene signaal-led uitgaat.
8) U kunt de stap 3 tot 7 herhalen om andere knoppen in te leren. Om de leerfunctie te bewaren en beëindigen, drukt u op de daarvoor ingedrukte knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux).

Bediening van de volumefunctie van de TV of satellietontvanger of de DVB-T/kabelbox (STB) of DVD-speler/-recorder

Standaard worden de schakeling van het volume en dempen via de satellietontvanger of de DVB-T/kabelbox (STB) of DVD-speler/-recorder bediend.

Als u de bediening van deze functies via het tv-toestel wenst, dient u de volgende stappen uit voeren.

1) Druk op de knop TV (tv) en hou deze ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 4** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.

Als u de bediening van de volumefunctie van de TV of satellietontvanger of de DVB-T/kabelbox (STB) of DVD-speler/-recorder wenst, voert u de volgende stappen uit.

1) Druk op de knop TV (tv) en hou deze ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 5** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.

Toetsblokkering

U heeft de mogelijkheid om specifieke, onnodige functies van de KN-URC40B afstandbediening te deactiveren.

1) Druk op de knop TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) of AUX (aux) en hou deze, afhankelijk van welke functies u wilt blokkeren, ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 6** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) Druk achtereenvolgend op alle knoppen waarvan u de functie wil blokkeren.
4) Druk op de niveautoets die in stap 1 is gebruik om dit op te slaan.

Richtlijn ⚠ :
Zowel de cijfer- als de niveauknoppen kunnen niet worden geblokkeerd.

Richtlijn ⚠ :
Als u de toetsenblokkering opnieuw ongedaan wilt maken, dient u de afstandbediening volledig te resetten. Zie functie „Instellingen wissen (reset)“

Codeblokkering

Om te verhinderen dat de KN-URC40B afstandbediening per ongeluk wordt geprogrammeerd, kunt u de codeblokkering activeren.

1) Druk op de knop TV (tv) en hou deze ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met de cijfertoetsen de code **0 0 0 7** in. De signaal-led knippert opnieuw twee keer.
3) De afstandsbediening is nu geblokkeerd tegen een herprogrammering

Richtlijn ⚠ :
U herkent de geactiveerde codeblokkering aan het feit dat de signaal-led (⏻) van de KN-URC40B afstandsbediening, bij een poging tot programmeren, een keer lang en niet twee keer kort knippert.

Richtlijn ⚠ :
Herhaal de stappen 1 tot 3 als u de codeblokkering opnieuw wil deactiveren.

Instellingen wissen (reset)

1) Druk op de knop TV (tv) en hou deze ingedrukt tot de signaal-led (⏻) twee keer knippert.
2) Voer met cijfertoetsen de code **0 0 0 0** in. De signaal-led (⏻) knippert twee keer om te bevestigen dat uw KN-URC40B afstandbediening werd gereset.

Richtlijn ⚠ :
Met de functie „Instellingen wissen (reset)“ verliest uw KN-URC40B afstandbediening alle programmeringen en bevindt het zich opnieuw in leveringstoestand.

Notitie aangaande de bescherming van het milieu

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU in het nationaal juridisch system, is het volgende van toepassing:

Electrische en electronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om electrische en elctronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het mileu.

GARANTIE

Vanaf de aankoopdatum heeft u op uw afstandbediening u twee jaar garantie. Neem in geval van garantie, contact op met de handelaar.

DK BETJENINGSVEJLEDNING

König KN-URC40B universal-fjernbetjening

Mange tak, fordi du har valgt en universalfjernbetjening fra König. Din nye fjernbetjening erstatter originalfjernbetjeningen til dit fjernsynsapparat, fjernbetjeningen til din satellit-receiver hhv. DVB-T/kabelboks (i det følgende også kaldet STB) og fjernbetjeningen til din Bluray- eller DVD-afspiller/-optager.

Læs alle anvisninger grundigt, og opbevar vejledningen for at kunne slå op i den på et senere tidspunkt.

Ved hjælp af foreliggende betjeningsvejledning samt den tilhørende kode- og mærkeliste kan du programmere din fjernbetjening som følger:

a) ved manuel programmering ved at indtaste en firecifret kode fra kodelisten,

b) ved automatisk programmering efter mærke (brand) ved at indtaste den trecifrede kode fra mærkelisten

c) via automatisk søgning

d) eller ved at indlæse koderne fra den originale fjernbetjening.

Vi anbefaler at begynde med den manuelle programmering.

Isætning og skift af batterier

KN-URC40B fjernbetjeningen forsynes af to 3-V-lithium-batterier (CR 2032). Læg batterierne i batterirummet som vist. Vær særligt opmærksom på, at polerne vender rigtigt. Bortskaf de gamle batterier iht. de lokale forskrifter.

NB ⚠ :
Din KN-URC40B har et internt bufferlager, så programmeringen også opretholdes, efter at der er skiftet batteri.

Vi anbefaler, at du udelukkende bruger nye batterier. Brug aldrig gamle og nye batterier sammen, idet fjernbetjeningens ydeevne og batteriernes levetid da forringes.

Generelle informationer

Din KN-URC40B er udstyret med en 5 sekunders beskyttelsesmekanisme. Ved hvert enkelt programmeringstrin skal der trykkes på en knap inden for 5 sekunder. Ellers tilbagestilles fjernbetjeningen til den almindelige betjeningsmodus.

NB ⚠ :
To korte blink fra signal-LED‘en bekræfter indtastningen, et langt blink angiver, at enheden er afbrudt.
Hvis du har indtastet et kodenummer forkert, skal du blot trykke på en vilkårlig knap og vente på et langt blink fra signal-LED‘en. Derefter kan du fortsætte med at indtaste iht. vejledningen.

Funktionsbeskrivelse

Symbol	TV-funktion	STB-funktion	DVD-funktion
shift	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
⏻	On/off, standby	On/off, standby	On/off, standby
(⏻)	Signal-LED	Signal-LED	Signal-LED
AV	AV	AV	AV
fAV	Favoritliste	Favoritliste	
epg	Elektronisk fjernsynsprogram	Elektronisk fjernsynsprogram	
info	Info	Info	Display
▲	Cursor op	Cursor op	Cursor op
▼	Cursor ned	Cursor ned	Cursor ned
◀	Cursor til venstre	Cursor til venstre	Cursor til venstre
▶	Cursor til højre	Cursor til højre	Cursor til højre
ok	OK	OK	OK
A/d	Omskiftning mellem analog og digital tuner		Audio
exit	Exit	Exit	Return
opt	Opt	Opt	Setup
tv	Omskiftning til **TV** modus (fjernsyn)		
stb	Omskiftning til **STB** modus (SAT-receiver hhv. DVB-T/kabelboks)		
dvd	Omskiftning til **DVD** modus (DVD-/Bluray-afspiller hhv. -optager)		
AUX	Omskiftning til **AUX** modus (TV-, STB-, DVD- eller andet apparat efter ønske)		
vol ▲	Volumen+	Volumen+	Volumen+
🔇	Mute	Mute	Mute
prog ▲	Program+	Program+	Program+
vol ▼	Volumen–	Volumen–	Volumen–
menu	Menu	Menu	Menu
prog ▼	Program–	Program–	Program–
☰	Tænd for tekst-tv	Tænd for tekst-tv	Undertekster
▭	Sluk for tekst-tv		
⇔	16:9 Formatændring		
●		Optagelse	Optagelse
◀◀		Tilbagespoling	Forrige nummer
▶II		Play (tryk kortvarigt) / pause (tryk vedvarende)	Play (tryk kortvarigt) / pause (tryk vedvarende)
■		Stop	Stop
▶▶		Fremadspoling	Næste nummer
○	Rødt	Rødt	
○	Grønt	Grønt	
○	Gult	Gult	
○	Blåt	Blåt	

Manuel programmering

1) Tænd for fjernsynsapparatet, satellit-receiveren hhv. DVB-T/kabelboksen (STB) og DVD-/Bluray-afspilleren hhv. -optageren (DVD).
2) Slå apparatets mærke efter under „TV" eller „STB" eller „DVD" i kodelisten. Der vises en eller flere 4-cifrede talkoder for hvert mærke.
3) Tryk på TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) eller AUX (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du ønsker at programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
4) Brug taltasterne til at indtaste den første 4-cifrede kode for mærket, som du har valgt fra kodelisten. Signal-LED'en (⏻) blinker to gange for at vise, at koden er accepteret.
5) Kontrollér fjernbetjeningens funktionsevne med standby-tasten (⏻) og yderligere med tasterne 1 til 47 (i henhold til tabellen Funktionsbeskrivelse).
6) Hvis apparatet kun delvist eller slet ikke reagerer på betjeningen af tasterne, skal trin 3 til 5 gentages under anvendelse af den næste kode fra kodelisten.
7) Hvis apparatet reagerer korrekt på alle funktioner, er dets KN-URC40B programmeret korrekt og kan anvendes. Den anvendte kode bør gemmes som reference.

Programmeringskoder, som jeg bruger

TV	STB	DVD	AUX

Automatisk programmering efter mærke (brand)

Alternativt eller hvis den rigtige kode til apparatet ikke bliver fundet under den manuelle programmering, kan den automatiske søgning efter mærke (brand) benyttes til programmeringen.

1) Tænd for fjernsynsapparatet, satellit-receiveren hhv. DVB-T/kabelboksen (STB) og DVD-/Bluray-afspilleren hhv. -optageren (DVD).
2) Slå dit apparats mærke efter i det tilsvarende „TV-, „STB"- eller „DVD"-afsnit i brandlisten i bilaget til denne vejledning. For hvert mærke findes der en 3-cifret brandkode.
3) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
4) Indtast med taltasterne
   koden **1 0 0 3** for TV,
   koden **3 0 0 3** for STB eller
   koden **5 0 0 3** for DVD.
   Signal-LED'en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at søgemodusen er aktiveret.
5) Brug taltasterne til at indtaste den trecifrede kode for mærket, som du har valgt fra mærkelisten. Signal-LED'en (⏻) blinker to gange for at vise, at koden er accepteret.
6) Hold ved TV og STB standby-tasten (⏻) hhv. ved DVD stop-tasten (■) til din KN-URC40B trykket nede, indtil apparatet slukker, hhv. ved DVD indtil gengivelsen stopper. Dette kan vare flere minutter.
7) Når apparatet har reageret, trykkes der for at bekræfte programmeringen på OK-tasten (ok), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
8) Kontrollér fjernbetjeningens funktionsevne med standby-tasten (⏻) og yderligere med tasterne 1 til 47 (i henhold til tabellen Funktionsbeskrivelse).
9) Hvis apparatet reagerer som det skal på alle funktioner, er din KN-URC40B programmeret korrekt, og du kan bruge den.

NB ⚠ :
Det kan forekomme, at din KN-URC40B-fjernbetjening under søgningen finder flere koder, som dit fjernsynsapparat reagerer på, men at ikke alle knapper fungerer ved hver enkelt kode. I dette tilfælde skal du starte søgningen igen (trin 3 til 9), indtil du har fundet den bedste kode. Der startes en ny søgning ved den sidst gemte programmering.

Automatisk søgning

Alternativt eller hvis der hverken under den manuelle programmering eller den automatiske programmering efter mærke bliver fundet den rigtige kode til apparatet, kan den automatiske søgning benyttes.

1) Tænd for fjernsynsapparatet, satellit-receiveren hhv. DVB-T/kabelboksen (STB), DVD-/Bluray-afspilleren hhv. -optageren (DVD) og audioapparaterne.
2) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
3) Indtast med taltasterne
koden **1 0 0 1** for TV,
koden **3 0 0 1** for STB eller
koden **5 0 0 1** for DVD.
Signal-LED'en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at søgemodusen er aktiveret.
4) Hold ved TV og STB standby-tasten (⏻) hhv. ved DVD stop-tasten (■) til din KN-URC40B trykket nede, indtil apparatet slukker, hhv. ved DVD indtil gengivelsen stopper. Dette kan vare flere minutter.
5) Når apparatet har reageret, trykkes der for at bekræfte programmeringen på OK-tasten (ok), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
6) Kontrollér fjernbetjeningens funktionsevne med standby-tasten (⏻) og yderligere med tasterne 1 til 47 (i henhold til tabellen Funktionsbeskrivelse).
7) Hvis apparatet reagerer som det skal på alle funktioner, er din KN-URC40B programmeret korrekt, og du kan bruge den.

NB ⚠ :
Det kan forekomme, at din KN-URC40B-fjernbetjening under søgningen finder flere koder, som dit fjernsynsapparat reagerer på, men at ikke alle knapper fungerer ved hver enkelt kode. I dette tilfælde skal du starte søgningen igen (trin 2 til 7), indtil du har fundet den bedste kode. Der startes en ny søgning ved den sidst gemte programmering.

Kodeforespørgsel

For også at notere koderne, som du fandt under søgningen, skal disse udlæses ved hjælp af kodeforespørgslen:
1) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 2** med taltasterne. Signal-LED'en (⏻) blinker igen to gange.
3) Tryk på **1**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det første ciffer.
4) Tryk på **2**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det andet ciffer.
5) Tryk på **3**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det tredje ciffer.
6) Tryk på **4**, og tæl hvor mange gange signal-LED'en blinker; dette er det fjerde ciffer.

NB ⚠ :
Ved ciffer 0 blinker signal-LED'en ikke. Trin 3 til 6 kan udføres i vilkårlig rækkefølge og så ofte som ønsket.

Indlæringsfunktion

Alternativt eller hvis der hverken under den manuelle programmering eller den automatiske programmering bliver fundet den rigtige kode til apparatet, kan indlæringsfunktionen benyttes.

Indlæringsfunktionen kan også benyttes, hvis bestemte tastfunktioner til originalfjernbetjeningen ikke findes i databasen.

Positionering af KN-URC40B og originalfjernbetjeningen (rækkeviddetest)

For at sikre, at fjernbetjeningen kan modtage signalet, skal de to fjernbetjeninger ligge over for hinanden med deres sendedioder pegende mod hinanden. Den indbyrdes afstand mellem fjernbetjeningerne bør ikke overskride 5 cm.

Rækkeviddetesten kan benyttes til at bestemme den optimale position for indlæringen af koderne:

1) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 1 1** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en orange og viser kvaliteten af de modtagne signaler.
Positionér nu originalfjernbetjeningen, og tryk på en vilkårlig tast, og hold den nede. Foretag ændring af afstanden til KN-URC40B fjernbetjeningen, indtil signal-LED'en lyser grønt.

Bemærk ⚠ :
En LED, der lyser orange, angiver, at apparatet er klar til drift, og at KN-URC40B ikke modtager noget signal.
En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
En signal-LED, der lyser grønt, angiver, at signalkvaliteten er optimal (optimal positionering til indlæring).

4) Når rækkeviddetesten skal afsluttes, trykkes der på den forinden aktiverede TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) tast.

Bemærk ⚠ :
Den optimale positionering afhænger af originalfjernbetjeningens sendestyrke og kan derfor variere fra fjernbetjening til fjernbetjening. Udfør derfor rækkeviddetesten med alle fjernbetjeninger, der skal foretages indlæring med, for på denne måde at bestemme den optimale positionering.

Indlæring - basic

1) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0** 9 med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en grønt.
4) Tryk på en tast på den KN-URC40B fjernbetjening, der skal indlæres, f.eks. standby (⏻)
5) Signal-LED'en lyser orange og angiver, at KN-URC40B fjernbetjeningen nu er klar til indlæring.
6) Tryk på den ønskede tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.
   Bemærk ⚠ :
   En LED, der lyser orange, angiver, at KN-URC40B ikke modtager noget signal.
   En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
7) Trin 3 til 6 kan gentages til indlæring af yderligere taster. For at gemme og afslutte indlæringsfunktionen trykkes der på den forinden aktiverede TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) tast.

Bemærk ⚠ :
Hvis ikke de indlærte taster på apparatet fungerer korrekt, eller særligt hvis kun hvert andet tastetryk fungerer, skal der gennemføres en „indlæring – advanced".

Indlæring - advanced

1) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) -tasten, alt efter hvilket niveau du vil programmere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 1 0** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.
3) Nu lyser signal-LED'en grønt.
4) Tryk på en tast på den KN-URC40B fjernbetjening, der skal indlæres, f.eks. standby (⏻)
5) Signal-LED'en lyser orange og angiver, at KN-URC40B fjernbetjeningen nu er klar til indlæring.
6) Tryk på den ønskede tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.
   Bemærk ⚠ :
   En LED, der lyser orange, angiver, at KN-URC40B ikke modtager noget signal.
   En signal-LED, der lyser rødt, angiver, at signalet er for svagt (for langt væk) eller for kraftigt (for tæt på).
7) Tryk igen på samme tast på originalfjernbetjeningen, og hold den nede, indtil den grønne signal-LED slukker.
8) Trin 3 til 7 kan gentages til indlæring af yderligere taster. For at gemme og afslutte indlæringsfunktionen trykkes der på den forinden aktiverede TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) tast.

Betjening af volumen-funktionen på TV eller satellit-receiver hhv. DVB-T/kabelboks (STB) eller DVD-afspiller/-optager

Volumen- og mute-funktionerne betjenes standardmæssigt på satellit-receiveren hhv. DVB-T/kabelboksen (STB) eller DVD-afspilleren/-optageren.

Hvis du ønsker at betjene disse funktioner på TV-apparatet, skal du udføre de følgende trin.

1) Tryk på TV-tasten (tv), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 4** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.

Hvis du igen ønsker at betjene volumen-funktionerne på satellit-receiveren hhv. DVB-T/kabelboksen (STB) eller DVD-afspilleren/-optageren, skal du udføre de følgende trin.

1) Tryk på TV-tasten (tv), indtil signal-LED'en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 5** med taltasterne. Signal-LED'en blinker igen to gange.

Tastaturlås

Det er muligt at deaktivere ikke nødvendige funktioner på KN-URC40B fjernbetjeningen.

1) Tryk på TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) tasten, alt efter hvilke funktioner du vil deaktivere, og hold den trykket nede, indtil signal-LED‘en (⏻)) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 6** med taltasterne. Signal-LED‘en blinker igen to gange.
3) Tryk på alle de taster, hvis funktion du vil deaktivere, en ad gangen.
4) Der gemmes ved at trykke på niveautasten, der anvendes i trin 1.

Bemærk ⚠ :
Tal- og niveautaster kan ikke deaktiveres.

Bemærk ⚠ :
Hvis du vil gøre tasterne aktivere igen, skal du nulstille fjernbetjeningen fuldstændigt. Se funktionen „Sletning af indstillinger (reset)“

Kodelås

Kodelåsen kan aktiveres for at forhindre en uønsket programmering af KN-URC40B fjernbetjeningen.

1) Tryk på TV-tasten (tv), og hold den nede, indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 7** med taltasterne. Signal-LED‘en blinker igen to gange.
3) Fjernbetjeningen er nu sikret mod omprogrammering

Bemærk ⚠ :
Den aktiverede kodelås kan kendes på, at signal-LED‘en (⏻) på m 8 fjernbetjeningen ved forsøgt programmering ikke blinker to gange kortvarigt men én gang i længere tid.

Bemærk ⚠ :
Udfør trin 1 til 3, når du igen vil ophæve kodelåsen.

Sletning af indstillinger (reset)

1) Tryk på TV-tasten (tv), og hold den nede, indtil signal-LED‘en (⏻) blinker to gange.
2) Indtast koden **0 0 0 0** med taltasterne. Signal-LED‘en (⏻) blinker to gange for at bekræfte, at KN-URC40B fjernbetjeningen er nulstillet.

Bemærk ⚠ :
Funktionen „Sletning af indstillinger (reset)“ sletter alle programmeringer på KN-URC40B fjernbetjeningen, der dermed befinder sig i leveringstilstanden.

Anvisninger til beskyttelse af miljøet

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2002/96/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

GARANTI

Der gives to års garanti på fjernbetjeningen fra købsdatoen. Henvend dig i garantitilfælde direkte til din forhandler.

S **BRUKSANVISNING**

König KN-URC40B Universal Fjärrkontroll

Tack för att du valt en universalfjärrkontroll från König. Er nya fjärrkontroll ersätter den ursprungliga fjärrkontrollen till er TV-apparat, fjärrkontrollen till er satellitmottagare och DVB/Kabel-TV-box (härefter kallad STB) samt till er Bluray- eller DVD-spelare.

Läs noggrant igenom alla anvisningar och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Med hjälp av bruksanvisningen och tillhörande kod- och märkeslista kan fjärrkontrollen programmeras på följande sätt:

a) genom manuell programmering där en fyrsiffrig kod från kodlistan anges,

b) genom automatisk programmering för märket där en tresiffrig kod från märkeslistan anges

c) genom en automatisk sökfunktion

d) eller genom att lära in de ursprungliga koderna för fjärrkontroll.

Vi rekommenderar att man börjar med manuell programmering.

Isättning och byte av batterier

Er KN-URC40B fjärrkontroll försörjs av två 3-volts litium-batterier (CR 2032). Placera batterierna enligt markeringarna i batterifacket. Kontrollera i synnerhet att polerna hamnar rätt. Avfallshantera förbrukade batterier enligt lokala föreskrifter.

Anvisning ⚠ :
Din KN-URC40B har ett internminne, så att programmeringen finns kvar under batteribyte.

Vi rekommenderar att endast nya batterier används. Använd aldrig gamla och nya batterier tillsammans, eftersom både fjärrkontrollens prestanda och batteriernas livslängd kan påverkas negativt.

Allmän information

Din KN-URC40B är utrustad med en 5-sekunders skyddsmekanism. Vid varje programmeringssteg måste en knapp tryckas in inom 5 sekunder, annars återgår fjärrkontrollen till vanligt användarläge.

Anvisning ⚠ :
Två korta blinkningar med signallampan bekräftar inmatningen, en lång blinkning anger att den avbrutits. Tryck på valfri knapp och vänta på en lång blinkning från signallampan om ett felaktigt kodnummer har angetts. Därefter kan inmatningen fortsätta enligt anvisningarna.

Funktionsbeskrivning

Symbol	TV-funktion	STB-funktion	DVD-funktion
shift	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion
⏻	På/Av, Standby	På/Av, Standby	På/Av, Standby
⏻	Signal-LED	Signal-LED	Signal-LED
AV	AV	AV	AV
fAV	Favoritlista	Favoritlista	
epg	Elektroniskt TV-program	Elektroniskt TV-program	
info	Info	Info	Skärm
▲	Markören på	Markören på	Markören på
▼	Markören av	Markören av	Markören av
◀	Markör vänster	Markör vänster	Markör vänster
▶	Markör höger	Markör höger	Markör höger
ok	OK	OK	OK
A/d	Skifta mellan analog och digital Tuner		Ljud
exit	Avsluta	Avsluta	Tillbaka
opt	Alt	Alt	Inställning
tv	Omkoppling till **TV** läge (TV)		
stb	Omkoppling till **STB** läge (SAT-mottagare samt DVB-T/Kabel-TV-Box)		
dvd	Omkoppling till **DVD** läge (DVD-/Bluray-spelare)		
AUX	Omkoppling till **AUX** läge (övriga TV-, STB-, DVD- eller andra apparater)		
vol ▲	Ljudstyrka+	Ljudstyrka+	Ljudstyrka+
🔇	Tyst-knapp	Tyst-knapp	Tyst-knapp
prog ▲	Program+	Program+	Program+
vol ▼	Ljudstyrka-	Ljudstyrka-	Ljudstyrka-
menu	Meny	Meny	Meny
prog ▼	Program-	Program-	Program-
☰	Aktivera text-TV	Aktivera text-TV	Text
▭	Avaktivera text-TV		
⟷	16:9 Formatbyte		
●		Inspelning	Inspelning
◀◀		Spola tillbaka	Titel tillbaka
▶II		Play(tryck snabbt) / Pause(tryck längre)	Play(tryck snabbt) / Pause(tryck längre)
■		Stopp	Stopp
▶▶		Spola fram	Titel fram
○	Röd	Röd	
○	Grön	Grön	
○	Gul	Gul	
○	Blå	Blå	

Manuell programmering

1) Koppla in er TV-apparat och er satellit-mottagare respektive er DVB-T/Kabel-TV-box (STB) och er DVD-/Bluray spelare (DVD).
2) Slå upp er apparats märke under „TV“, „STB“ eller „DVD“ i kodlistan. En eller flera 4-siffriga sifferkoder visas för varje märke.
3) Tryck och håll intryckt TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
4) Mata in den första fyrsiffriga koden för ditt valda märke från kodlistan med hjälp av sifferknapparna. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att koden har accepterats.
5) Kontrollera att er fjärrkontroll fungerar med Standby-knappen (⏻) och vidare med knapparna 1 till 47 (enligt funktionsbeskrivningstabellen).
6) Reagerar apparaten inte eller endast delvis på knapp-befäl, upprepar ni steg 3 till 5 med användning av närliggande koder ur kodlistan.
7) Om er apparat reagerar riktigt på alla funktioner, är er kontroll korrekt programmerad och kan användas. Var god notera den kod ni använder som referens.

Mina använda programmeringskoder

TV	STB	DVD	AUX

Automatisk programmering enligt märke (Brand)

Alternativt eller om ni vid den manuella programmeringen inte hittar den riktiga koden för er apparat, kan ni använda er av den automatiska sökningen enligt märke (Brand) för programmering.

1) Koppla in er TV-apparat och er satellit-mottagare respektive er DVB-T/Kabel-TV-box (STB) och er DVD-/Bluray spelare (DVD).
2) Slå upp er apparats märke i motsvarande „TV“, „STB“ eller „DVD“ avsnitt i märkeslistan som medföljer denna bruksanvisning. För var märke anges en 3-siffrig märkeskod.
3) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
4) Ange med sifferknapparna
   koden **1 0 0 3** för TV,
   koden **3 0 0 3** för STB eller
   koden **5 0 0 3** för DVD.
   Signal-LED (⏻) blinkar två gånger som bekräftelse på att sökningsfunktionen aktiveras.
5) Mata in den första tresiffriga märkeskoden för ditt valda märke från märkeslistan med hjälp av sifferknapparna. Signallampan (⏻) blinkar två gånger för att visa att koden har accepterats.
6) Vid TV och STB håller ni Standby-knappen (⏻) respektive vid DVD stop-knappen (■) på er KN-URC40B intryckt tills apparaten stängs av eller uppspelningen vid DVD avslutas. Denna process kan ta flera minuter.
7) Så snart som apparaten har reagerat trycker ni för att bekräfta programmeringen på OK-knappen (ok) tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
8) Kontrollera att er fjärrkontroll fungerar med Standby-knappen (⏻) och vidare med knapparna 1 till 47 (enligt funktionsbeskrivningstabellen).
9) Om apparaten reagerar korrekt på alla funktioner, är KN-URC40B korrekt programmerad och kan användas.

Anvisning ⚠ :
Ibland kan fjärrkontrollen KN-URC40B hitta flera koder som motsvarar apparaten under sökningen, men där vissa knappar inte fungerar för vissa koder. I så fall ska sökningen startas på nytt (steg 3 till 9), tills den bästa koden har hittats. En nystartad sökning börjar med den senast sparade programmeringen.

Automatisk sökning

Alternativt eller om ni vid den manuella programmeringen och inte heller den automatiska programmeringen enligt märke inte hittar den riktiga koden för er apparat, kan ni använda er av den automatiska sökningen.

1) Koppla in er TV-apparat, er satellit-mottagare respektive er DVB-T/Kabel-TV-box (STB), er DVD-/Bluray spelare (DVD) och era ljudapparater.

2) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
3) Ange med sifferknapparna
koden **1 0 0 1** för TV,
koden **3 0 0 1** för STB eller
koden **5 0 0 1** för DVD.
Signal-LED (⏻) blinkar två gånger som bekräftelse på att sökningsfunktionen aktiveras.
4) Vid TV och STB håller ni Standby-knappen (⏻) respektive vid DVD stop-knappen (■) på er KN-URC40B intryckt tills apparaten stängs av eller uppspelningen vid DVD avslutas. Denna process kan ta flera minuter.
5) Så snart som apparaten har reagerat trycker ni för att bekräfta programmeringen på OK-knappen (ok) tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
6) Kontrollera att er fjärrkontroll fungerar med Standby-knappen (⏻) och vidare med knapparna 1 till 47 (enligt funktionsbeskrivningstabellen).
7) Om apparaten reagerar korrekt på alla funktioner, är KN-URC40B korrekt programmerad och kan användas.

Anvisning ⚠ :
Ibland kan fjärrkontrollen KN-URC40B hitta flera koder som motsvarar apparaten under sökningen, men där vissa knappar inte fungerar för vissa koder. I så fall ska sökningen startas på nytt (steg 2 till 7), tills den bästa koden har hittats. En nystartad sökning börjar med den senast sparade programmeringen.

Kodförfrågan

För att anteckna koderna som hittas med sökningen, kan de anges via kodförfrågan:

1) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Mata med hjälp av sifferknapparna in koden **0 0 0 2**. Signallampan (⏻) blinkar på nytt två gånger.
3) Tryck på **1** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den första siffran.
4) Tryck på **2** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den andra siffran.
5) Tryck på **3** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den tredje siffran.
6) Tryck på **4** och räkna hur många gånger signallampan blinkar; detta är den fjärde siffran.

Anvisning ⚠ :
För siffran 0 blinkar inte signallampan. Steg 3 till 6 utföras i valfri ordningsföljd och valfritt antal gånger.

Inlärningsfunktion

Alternativt eller om ni vid den manuella programmeringen och inte heller den automatiska programmeringen inte hittar den riktiga koden för er apparat, kan ni använda er av inlärningsfunktionen.

Inlärningsfunktionen kan också användas om vissa knappfunktioner på den ursprungliga fjärrkontrollen inte finns angiven i databanken.

Positionering av KN-URC40B och den ursprungliga fjärrkontrollen (räckviddstest)

För att säkerställa att fjärrkontrollen kan ta emot signalen, skall båda fjärrkontrollerna ligga med sändningsdioderna pekandes mot varandra. Avståndet mellan de båda fjärrkontrollerna ska inte vara större än 5 cm.

För att bestämma den optimala positionen för inlärningen kan ni använda er av koden för räckviddstestet:

1) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 1 1** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED orange visar er kvaliteten på den mottagna signalen.

   Positionera nu den ursprungliga fjärrkontrollen och tryck och håll nedtryckt några knappar. Förändra avståndet till KN-URC40B fjärrkontrollen till signal-LED lyser grönt.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att kontrollen är i beredskap, och att KN-URC40B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).
   Grönt ljus på signal-LED visar på optimal signalkvalitet (optimal riktning för inlärning).
4) För att avsluta räckviddstestet trycker ni på den tidigare intryckta TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller på AUX-(aux) knappen.

Tips ⚠ :
Den optimala riktningen beror på den ursprungliga fjärrkontrollens sändningsstyrka och kan variera beroende på fjärrkontroll. Utför vidare räckviddstestet med var fjärrkontroll som önskar inlära, för att bestämma den optimala riktningen.

Inlärning - Basic

1) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 9** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED grönt.
4) Tryck på knappen på KN-URC40B fjärrkontrollen som ni önskar lära in, t ex Standby (⏻)
5) Signal-LED lyser orange och visar att KN-URC40B fjärrkontrollen nu är redo att lära in.
6) Tryck och håll intryckt den önskade knappen på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att KN-URC40B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).
7) Ni kan upprepa steg 3 till 6 för att lära in ytterligare knappar. För att lagra och avsluta inlärningsfunktionen trycker ni på den tidigare intryckta TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX- (aux) knappen.

Tips ⚠ :
Om de inlärda knapparna på er apparat inte fungerar riktigt och speciellt om endast vartannat knapptryck fungerar, var god utför Inlärning – Advanced.

Inlärning - Advanced

1) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med vilken av dessa ni vill programmera, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 1 0** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Nu lyser signal-LED grönt.
4) Tryck på knappen på KN-URC40B fjärrkontrollen som ni önskar lära in, t ex Standby (⏻)
5) Signal-LED lyser orange och visar att KN-URC40B fjärrkontrollen nu är redo att lära in.
6) Tryck och håll intryckt den önskade knappen på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.

   Tips ⚠ :
   Orange ljus visar på att KN-URC40B inte tar emot någon signal.
   Rött ljus på signal-LED visar på att signalen är för svag (för långt bort) eller för stark (för nära).
7) Tryck och håll intryckt på nytt samma knapp på den ursprungliga fjärrkontrollen tills den gröna signal-LED lyser.
8) Ni kan upprepa steg 3 till 7 för att lära in ytterligare knappar. För att lagra och avsluta inlärningsfunktionen trycker ni på den tidigare intryckta TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller på AUX- (aux) knappen.

Kontroll av ljudstyrkefunktion på TV eller satellit-mottagare respektive DVB-T/Kabel-TV-box (STB) eller DVD-spelare

Standardmässigt kontrolleras ljudstyrkan och tyst-funktionen på satellit-mottagare respektive DVB-T/Kabel-TV-box (STB) eller DVD-spelare.

Om ni önskar använda er kontroll till dessa funktioner på er TV-apparat, var god utför följande steg.

1) Tryck och håll intryckt TV-knappen (tv), tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 4** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.

Om ni återigen önskar kontrollera ljudstyrkefunktionen på er satellit-mottagare respektive DVB-T/Kabel-TV-box (STB) eller DVD-spelare, var god utför följande steg.

1) Tryck och håll intryckt TV-knappen (tv), tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 5** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.

Knappspärr

Ni har möjlighet att avaktivera vissa av KN-URC40B fjärrkontrollens funktioner som ni inte använder.

1) Tryck och håll intryckt TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) eller AUX (aux) - knappen i enlighet med de funktioner som ni vill spärra, tills Signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 6** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Tryck på alla knappar, den ena efter den andra, vars funktion ni vill spärra.
4) För att lagra trycker ni på de i avsnitt 1 angivna knapparna.

Tips ⚠ :
Siffer- och nivåknapparna kan inte spärras.

Tips ⚠ :
För att göra de spärrade knapparna tillgängliga igen, återställer ni fjärrkontrollen helt. Se funktionen „Radera inställningar (Reset)“

Kodspärr

För att förhindra en oavsiktlig programmering av KN-URC40B fjärrkontrollen kan ni aktivera en kodspärr.

1) Tryck och håll intryckt TV-knappen (tv), tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange koden **0 0 0 7** med sifferknapparna. Signal-LED blinkar på nytt två gånger.
3) Fjärrkontrollen är nu spärrad mot omprogrammering

Tips ⚠ :
Ni kan se att kodspärren är aktiverad genom att Signal-LED (⏻) på KN-URC40B fjärrkontrollen vid programmeringsförsök blinkar en gång långt och inte kort två gånger.

Tips ⚠ :
Upprepa steg 1 till 3 när ni önskar avaktivera kodspärren.

Radera inställningar (Reset)

1) Tryck och håll intryckt TV-knappen (tv), tills signal-LED (⏻) blinkar två gånger.
2) Ange med sifferknapparna koden **0 0 0 0**. Signal-LED (⏻) blinkar två gånger som bekräftelse på att er KN-URC40B fjärrkontroll har återställts.

Tips ⚠ :
Med funktionen „Radera inställningar (Reset)“ förlorar er KN-URC40B fjärrkontroll alla inprogrammeringar och befinner sig återigen i det tillstånd den befann sig vid leverans.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

GARANTI

Från och med inköpsdatum har ni två års garanti på er fjärrkontroll. Vid garanti-anspråk vänder ni er direkt till återförsäljaren.

FIN KÄYTTÖOHJE

König KN-URC40B -yleiskaukosäädin

Kiitämme sinua siitä, että olet päättänyt hankkia käyttöösi König-yleiskaukosäätimen. Uusi kaukosäätimesi korvaa televisiosi alkuperäisen kaukosäätimen samoin kuin satelliittivastaanottimesi ja digi-/kaapeliboksisi (jäljempänä myös STB) sekä Bluray- tai (nauhoittavan) DVD-soittimesi kaukosäätimen.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ja säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

Voit tätä käyttöopasta ja siihen sisältyvää koodi- ja tuotemerkkiluetteloa apuna käyttäen ohjelmoida kaukosäätimesi seuraavalla tavalla:

a) manuaalinen ohjelmointi syöttämällä nelinumeroinen koodi koodiluettelosta;

b) automaattinen ohjelmointi tuotemerkin mukaan syöttämällä kolminumeroinen koodi tuotemerkkiluettelosta;

c) automaattisella hakutoiminnolla

d) tai ohjelmoimalla alkuperäisen kaukosäätimen koodit.

Suosittelemme kokeilemaan aluksi manuaalista ohjelmointia.

Paristojen asettaminen ja vaihtaminen

KN-URC40B-kaukosäädin toimii kahdella 3 voltin litiumparistolla (CR 2032). Aseta paristot paristolokerossa olevien merkintöjen mukaisesti. Varmista, että navat tulevat oikein päin. Hävitä vanhat paristot paikallisten määräysten edellyttämällä tavalla.

Ohje ⚠ :
KN-URC40B -kaukosäätimessä on sisäinen välimuisti, jonka ansiosta ohjelmointitiedot pysyvät tallella myös paristojen vaihtamisen jälkeen.

Suosittelemme käyttämään vain uusia paristoja. Älä koskaan käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin, koska tämä haittaa kaukosäätimen toimintaa ja lyhentää paristojen elinikää.

Yleiset tiedot

KN-URC40B -kaukosäätimessä on 5 sekunnin turvamekanismi. Kaikissa ohjelmointivaiheissa painiketta on painettava 5 sekunnin kuluessa, muuten kaukosäädin palaa normaaliin toimintatilaan.

Ohje ⚠ :
LED-merkkivalon kaksi lyhyttä syttymistä vahvistaa tietojen syötön. Pitkäaikainen vilkkuminen ilmaisee keskeytystä. Jos annat väärän koodinumeron, paina mitä tahansa painiketta ja odota, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu pitkäaikaisesti. Sen jälkeen voit jatkaa koodien syöttöä ohjeen mukaan.

Toimintokuvaus

Symboli	TV-toiminto	STB-toiminto	DVD-toiminto
shift	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Ei toimintoa
⏻	Päällä/Pois, Valmiustila	Päällä/Pois, Valmiustila	Päällä/Pois, Valmiustila
⏻	Signaalin merkkivalo	Signaalin merkkivalo	Signaalin merkkivalo
AV	AV	AV	AV
fAV	Suosikit-luettelo	Suosikit-luettelo	
epg	Ohjelmaopas	Ohjelmaopas	
info	Tiedot	Tiedot	Näyttö
▲	Nuoli ylös	Nuoli ylös	Nuoli ylös
▼	Nuoli alas	Nuoli alas	Nuoli alas
◄	Nuoli vasemmalle	Nuoli vasemmalle	Nuoli vasemmalle
►	Nuoli oikealle	Nuoli oikealle	Nuoli oikealle
ok	OK	OK	OK
A/d	Vaihto analogisen ja digitaalisen virittimen välillä		Ääni
exit	Poistu	Poistu	Palaa
opt	Valinta	Valinta	Asetus
tv	Kytkentä **TV**-tilaan (televisio)		
stb	Kytkentä **STB**-tilaan (satelliittivastaanotin tai digi-/kaapeliboksi)		
dvd	Kytkentä **DVD**-tilaan (nauhoittava) DVD-/Bluray-soitin)		
AUX	Kytkentä **AUX**-tilaan (mikä tahansa TV-, STB-, DVD- tai muu laite)		
vol ▲	Äänenvoimakkuus +	Äänenvoimakkuus +	Äänenvoimakkuus +
🔇	Äänettömäksi kytkentä	Äänettömäksi kytkentä	Äänettömäksi kytkentä
prog ▲	Kanava +	Kanava +	Kanava +
vol ▼	Äänenvoimakkuus -	Äänenvoimakkuus -	Äänenvoimakkuus -
menu	Valikko	Valikko	Valikko
prog ▼	Kanava -	Kanava -	Kanava -
☰	Tekstitelevision päällekytkentä	Tekstitelevision päällekytkentä	Tekstitys
▭	Tekstitelevision poiskytkentä		
⇔	16:9-formaatti		
●		Nauhoitus	Nauhoitus
◄◄		Takaisinpäin kelaus	Edellinen kappale
►II		Play (lyhyt painallus) / Pause (pidempi painallus)	Play (lyhyt painallus) / Pause (pidempi painallus)
■		Pysäytä	Pysäytä
►►		Eteenpäin kelaus	Seuraava kappale
○	Punainen	Punainen	
○	Vihreä	Vihreä	
○	Keltainen	Keltainen	
○	Sininen	Sininen	

Manuaalinen ohjelmointi

1) Kytke televisio, satelliittivastaanotin tai digi-/kaapeliboksi (STB) sekä (nauhoittava) DVD-/Bluray-soitin päälle.
2) Etsi laitteesi merkki („TV“, „STB“ tai „DVD“) koodiluettelosta. Jokaiselle merkille on luettelossa yksi tai useampi 4-merkkinen numerokoodi.
3) Paina ja pidä pohjassa TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) tai AUX (aux) -painiketta sen mukaan, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
4) Käytä numeronäppäimistöä ja syötä koodiluettelosta ensimmäinen valitsemaasi merkkiä vastaava nelinumeroinen koodi. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että koodi on otettu vastaan.
5) Testaa kaukosäätimen toiminta valmiuspainikkeella (⏻) ja sen jälkeen painikkeilla 1–47 (Toimintokuvaus-taulukon mukaisesti).
6) Jos laite ei reagoi tai reagoi vain osittain, toista vaiheet 3–5 käyttämällä koodiluettelon seuraavaa koodia.
7) Jos laite reagoi asianmukaisesti kaikkien toimintojen kohdalla, KN-URC40B on ohjelmoitu oikein ja sitä voidaan käyttää. Merkitse muistiin käytetty koodi.

Käyttämäni ohjelmointikoodit

TV	STB	DVD	AUX

Automaattinen ohjelmointi merkin mukaan

Voit halutessasi tai mikäli oikeaa laitekoodia ei löydy manuaalisen ohjelmoinnin yhteydessä käyttää ohjelmointiin automaattista hakua merkin mukaan.

1) Kytke televisio, satelliittivastaanotin tai digi-/kaapeliboksi (STB) sekä (nauhoittava) DVD-/Bluray-soitin päälle.
2) Etsi laitteesi merkki tämän ohjeen liitteessä olevan merkkilistan vastaavasta kappaleesta, „TV“, „STB“ tai „DVD“. Jokaista merkkiä varten on olemassa 3-merkkinen merkkikoodi.
3) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
4) Syötä numeropainikkeilla
   koodi **1 0 0 3** TV-toiminnolle,
   koodi **3 0 0 3** STB-toiminnolle tai
   koodi **5 0 0 3** DVD-toiminnolle.
   Signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti vahvistaen, että hakutila aktivoitiin.
5) Käytä numeronäppäimistöä ja syötä tuotemerkkiluettelosta valitsemaasi merkkiä vastaava kolmiosainen tuotemerkkikoodi. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu kaksi kertaa, mikä ilmaisee, että koodi on otettu vastaan.
6) Pidä TV- ja STB-tilassa KN-URC40B-ohjaimen valmiuspainiketta (⏻) tai DVD-tilassa Stop-painiketta (■) painettuna, kunnes laitteen virta sammuu tai DVD:n toisto loppuu. Tämä saattaa kestää useamman minuutin.
7) Kun laite on reagoinut, paina ohjelmoinnin vahvistamiseksi OK-painiketta, (ok) kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
8) Testaa kaukosäätimen toiminta valmiuspainikkeella (⏻) ja sen jälkeen painikkeilla 1–47 (Toimintokuvaus-taulukon mukaisesti).
9) Kun laite reagoi kaikkiin toimintoihin asianmukaisesti, KN-URC40B -kaukosäädin on ohjelmoitu ja sitä voidaan käyttää.

Ohje ⚠ :
On mahdollista, että KN-URC40B -kaukosäädin löytää hakutoiminnon aikana useita laitteeseesi sopivia koodeja, mutta kaikki painikkeet eivät toimi kaikilla koodeilla. Tässä tapauksessa haku tulisi aloittaa uudelleen (vaiheet 3 - 9), kunnes paras koodi on löytynyt. Haku aloitetaan uudelleen viimeksi tallennetulla ohjelmoinnilla.

Automaattinen haku

Voit halutessasi tai mikäli oikeaa merkkikoodia ei löydy manuaalisen eikä automaattisen ohjelmoinnin yhteydessä käyttää ohjelmointiin automaattista hakua.

1) Kytke televisio, satelliittivastaanotin tai digi-/kaapeliboksi (STB) sekä (nauhoittava) DVD-/Bluray-soitin ja audiolaitteet päälle.
2) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.

3) Syötä numeropainikkeilla
koodi **1 0 0 1** TV-toiminnolle,
koodi **3 0 0 1** STB-toiminnolle tai
koodi **5 0 0 1** DVD-toiminnolle.
Signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti vahvistaen, että hakutila aktivoitiin.
4) Pidä TV- ja STB-tilassa KN-URC40B-ohjaimen valmiuspainiketta (⏻) tai DVD-tilassa Stop-painiketta (■) painettuna, kunnes laitteen virta sammuu tai DVD:n toisto loppuu. Tämä saattaa kestää useamman minuutin.
5) Kun laite on reagoinut, paina ohjelmoinnin vahvistamiseksi OK-painiketta, (ok) kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
6) Testaa kaukosäätimen toiminta valmiuspainikkeella (⏻) ja sen jälkeen painikkeilla 1–47 (Toimintokuvaus-taulukon mukaisesti).
7) Kun laite reagoi kaikkiin toimintoihin asianmukaisesti, KN-URC40B -kaukosäädin on ohjelmoitu ja sitä voidaan käyttää.

Ohje ⚠ :
On mahdollista, että KN-URC40B -kaukosäädin löytää hakutoiminnon aikana useita laitteeseesi sopivia koodeja, mutta kaikki painikkeet eivät toimi kaikilla koodeilla. Tässä tapauksessa haku tulisi aloittaa uudelleen (vaiheet 2 - 7), kunnes paras koodi on löytynyt. Haku aloitetaan uudelleen viimeksi tallennetulla ohjelmoinnilla.

Koodin kysely

Jotta hakutoiminnolla löytyneet koodit voitaisiin merkitä, lue ne koodin kyselyllä:

1) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Käytä numeronäppäimiä ja syötä koodi **0 0 0 2**. LED-merkkivalo (⏻) vilkkuu taas kaksi kertaa.
3) Paina **1** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on ensimmäinen luku.
4) Paina **2** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on toinen luku.
5) Paina **3** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on kolmas luku.
6) Paina **4** ja laske, kuinka usein LED-merkkivalo vilkkuu; tämä on neljäs luku.

Ohje ⚠ :
Luvun 0 kohdalla LED-merkkivalo ei vilku. Vaiheet 3 - 6 voidaan suorittaa missä tahansa järjestyksessä ja niin usein kuin halutaan.

Ohjelmointitoiminto

Voit halutessasi tai mikäli oikeaa laitekoodia ei löydy manuaalisen eikä automaattisen ohjelmoinnin yhteydessä käyttää ohjelmointitoimintoa.

Ohjelmointitoimintoa voi käyttää myös silloin, jos tiettyä alkuperäisen kaukosäätimen painiketoimintoa ei ole tietokannassa.

KN-URC40B-ohjaimen ja alkuperäisen kaukosäätimen asettaminen (toimintasädetesti)

Jotta voitaisiin varmistaa, että kaukosäädin pystyy vastaanottamaan signaalin, kaukosäädinten lähetysdiodien pitäisi olla toisiaan vasten. Kaukosäädinten etäisyys ei saa ylittää 5 cm:ä.

Voit käyttää toimintasädetestiä määrittääksesi parhaimman mahdollisen sijainnin koodin ohjelmointia varten:

1) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 1 1** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Nyt signaalin merkkivalo palaa oranssina ja näyttää vastaanotetun signaalin voimakkuuden.

   Sijoita tämän jälkeen alkuperäinen kaukosäädin ja paina ja pidä pohjassa mitä tahansa painiketta. Muuta KN-URC40B-kaukosäätimen sijaintia, kunnes signaalin merkkivalo palaa vihreänä.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa valmiustilaa ja että KN-URC40B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).
   Vihreä signaalin merkkivalo tarkoittaa optimaalista signaalin voimakkuutta (paras mahdollinen asento ja sijainti ohjelmointia varten).
4) Päätä toimintasädetesti painamalla aikaisemmin painamaasi TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX- (aux) painiketta.

Ohje ⚠ :
Optimaalinen sijainti ja asento riippuvat alkuperäisen kaukosäätimen lähetysvoimakkuudesta ja ne voivat siksi vaihdella eri kaukosäädinten välillä. Suorita siksi toimintasädetesti jokaiselle kaukosäätimelle, jonka toiminnot haluat ohjelmoida määrittääksesi optimaalisen sijainnin ja asennon.

Ohjelmointi – perus

1) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 0 9** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Signaalin merkkivalo palaa nyt vihreänä.
4) Paina KN-URC40B-kaukosäätimessä painiketta, jonka haluat ohjelmoida, esim. valmiustila (⏻)
5) Signaalin merkkivalo palaa nyt oranssina ilmoittaen, että KN-URC40B-kaukosäädin on valmis ohjelmoitavaksi.
6) Paina ja pidä pohjassa haluamaasi alkuperäisen kaukosäätimen painiketta, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa, että KN-URC40B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).
7) Toista vaiheet 3–6 seuraavien painikkeiden ohjelmoimiseksi. Tallenna ja suorita ohjelmointi loppuun painamalla aikaisemmin painamaasi TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX- (aux) painiketta.

Ohje ⚠ :
Jos ohjelmoidut painikkeet eivät toimi kunnolla laitteesi kanssa tai erityisesti, jos laite reagoi ainoastaan joka toiseen painikkeen painalluksen, suorita Ohjelmointi – edistynyt.

Ohjelmointi – edistynyt

1) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX (aux) -painiketta riippuen siitä, millä tasolla haluat suorittaa ohjelmoinnin, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 1 0** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Signaalin merkkivalo palaa nyt vihreänä.
4) Paina KN-URC40B-kaukosäätimessä painiketta, jonka haluat ohjelmoida, esim. valmiustila (⏻)
5) Signaalin merkkivalo palaa nyt oranssina ilmoittaen, että KN-URC40B-kaukosäädin on valmis ohjelmoitavaksi.
6) Paina ja pidä pohjassa haluamaasi alkuperäisen kaukosäätimen painiketta, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.

   Ohje ⚠ :
   Oranssi merkkivalo tarkoittaa, että KN-URC40B ei vastaanota mitään signaalia.
   Punainen signaalin merkkivalo tarkoittaa, että signaali on liian heikko (liian kaukana) tai liian voimakas (liian lähellä).
7) Paina ja pidä pohjassa samaa alkuperäisen kaukosäätimen painiketta uudestaan, kunnes vihreä signaalin merkkivalo sammuu.
8) Toista vaiheet 3–7 seuraavien painikkeiden ohjelmoimiseksi. Tallenna ja suorita ohjelmointi loppuun painamalla aikaisemmin painamaasi TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX- (aux) painiketta.

TV:n tai satelliittivastaanottimen, digi-/kaapeliboksin (STB) tai (nauhoittavan) DVD-soittimen äänenvoimakkuustoiminnon ohjaus

Tavallisesti äänenvoimakkuutta tai äänettömälle kytkentää säädetään satelliittivastaanottimessa, digi-/kaapeliboksissa (STB) tai (nauhoittavassa) DVD-soittimessa.

Jos haluat säätää näitä toimintoja televisiossasi, suorita seuraavat vaiheet.

1) Paina ja pidä pohjassa TV-painiketta (tv), kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 0 4** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.

Jos haluat jälleen säätää satelliittivastaanottimen, digi-/kaapeliboksin (STB) tai (nauhoittavan) DVD-soittimen äänenvoimakkuustoimintoa, suorita seuraavat vaiheet.

1) Paina ja pidä pohjassa TV-painiketta (tv), kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 0 5** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.

Näppäinlukko

Voit halutessasi lukita KN-URC40B-kaukosäätimestä sellaisia toimintoja, joita et tarvitse.

1) Paina ja pidä pohjassa TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) tai AUX- (aux) painiketta sen mukaan, mitä toimintoja haluat lukita, kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 0 6** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Paina peräkkäin kaikkia painikkeita, joiden toiminnon haluat lukita.
4) Tallenna asetukset painamalla vaiheessa 1 käyttämääsi tasopainiketta.

Ohje ⚠ :
Numero- ja tasopainikkeita ei voi lukita.

Ohje ⚠ :
Jos haluat poistaa lukitukset, palauta kaukosäätimen kaikki alkuperäiset asetukset. Katso toiminto „Poista asetukset (palautus)“

Koodilukko

Estääksesi KN-URC40B-kaukosäätimen vahingossa tapahtuvan ohjelmoinnin voit aktivoida koodilukon.

1) Paina ja pidä pohjassa TV-painiketta (tv), kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä koodi **0 0 0 7** numeropainikkeilla. Signaalin merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3) Kaukosäädin on nyt lukittu niin, ettei sitä voi ohjelmoida

Ohje ⚠ :
Aktivoidun koodilukon tunnistaa siitä, että KN-URC40B-kaukosäätimen signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu ohjelmointia yritettäessä vain kerran pitkästi kahden lyhyen vilkkumisen sijaan.

Ohje ⚠ :
Toista vaiheet 1–3, jos haluat poistaa koodilukon aktivoinnin.

Poista asetukset (palautus)

1) Paina ja pidä pohjassa TV-painiketta (tv), kunnes signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti.
2) Syötä numeropainikkeilla koodi **0 0 0 0**. Signaalin merkkivalo (⏻) vilkkuu kahdesti vahvistaen, että KN-URC40B-kaukosäätimen asetukset on palautettu.

Ohje ⚠ :
Toiminto „Poista asetukset (palautus)“ poistaa kaikki KN-URC40B-kaukosäätimesi ohjelmoidut toiminnot, jolloin säädin on jälleen toimitustilassa.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

TAKUU

Myönnämme kaukosäätimelle kahden vuoden takuun alkaen ostopäivämäärästä. Ota takuuseen liittyvissä asioissa yhteyttä jälleenmyyjääsi.

TR KULLANIM TALIMATI

König KN-URC40B Üniversal Uzaktan Kumanda Cihazı

König marka bir üniversal uzaktan kumandayı seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Yeni uzaktan kumandanız televizyonunuzun, uydu alıcınızın veya sayısal video yayını cihazınızın (bundan böyle STB olarak anılacaktır), Bluray ya da DVD Player/Recorder cihazınıza ait uzaktan kumanda cihazının yerine kullanılabilmektedir.

Tüm talimatları dikkatlice okuyun ve ileriki bir zamanda bilgi almak için kılavuzu saklayın.

Mevcut kullanım kılavuzunun ve söz konusu kod ve marka listesinin yardımıyla uzaktan kumandanızı şu şekilde programlayabilirsiniz:

a) Kod listesinden dört haneli bir kod girerek manuel programlamayla,

b) Marka listesinden üç haneli kodu girerek markaya göre otomatik programlamayla,

c) otomatik aram fonksiyonu üzerinden

d) veya orijinal uzaktan el kumandasının kodlarını tanıtarak.

Manuel programlamayla başlamanızı tavsiye ediyoruz.

Pillerin takılması değiştirilmesi

KN-URC40B Uzaktan Kumanda Cihazınızın enerjisi iki adet 3 Volt Lityum Pil ile sağlanmaktadır. Pilleri, pil yuvasında gösterilen işarete uygun olarak takın. Özellikle kutupların doğru olmasına dikkat edin. Eski pilleri yerel çevre koruma düzenlemelerine göre imha edin.

Uyarı ⚠ :
KN-URC40B uzaktan kumandanız dahili bir ara belleğe sahiptir; dolayısıyla pil değişiminden sonra bile programlama silinmez.

Sadece yeni pil kullanmanızı öneriyoruz. Asla eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın; aksi takdirde uzaktan kumandanın performansı ve pillerin ömrü azalır.

Genel bilgiler

KN-URC40B uzaktan kumandanız 5 saniyeli bir koruma mekanizmasına sahiptir. Her program adımında 5 saniye içerisinde bir tuşa basılmalıdır; aksi takdirde uzaktan kumanda olağan kumanda moduna geri döner.

Uyarı ⚠ :
Sinyal LED'inin iki kez kısa yanıp sönmesi girişi onaylar, uzun bir yanıp sönme bir iptali işaret eder. Şayet bir kod numarasını yanlış girdiyseniz, herhangi bir tuşa basın ve sinyal LED'inin uzun yanıp sönmesini bekleyin. Bundan sonra kılavuza göre girişe devam edebilirsiniz.

Fonksiyonel Açıklama

Sembol	TV-Konumu	STB-Konumu	DVD- Konumu
shift	Fonksiyonsuz	Fonksiyonsuz	Fonksiyonsuz
⏻	Aç/Kapa, bekleme	Aç/Kapa, bekleme	Aç/Kapa, bekleme
(⏻)	Sinyal-LED	Sinyal-LED	Sinyal-LED
AV	AV	AV	AV
fAV	Favori listesi	Favori listesi	
epg	Elektronik Televizyon Programı	Elektronik Televizyon Programı	
info	Açıklama	Açıklama	Ekran
▲	Kursör yukarı	Kursör yukarı	Kursör yukarı
▼	Kursör aşağı	Kursör aşağı	Kursör aşağı
◀	Kursör sola	Kursör sola	Kursör sola
▶	Kursör sağa	Kursör sağa	Kursör sağa
ok	OK	OK	OK
A/d	Analog ve dijital tuner arası geçiş		Audio
exit	Çıkış	Çıkış	Geri dön
opt	Opsiyon	Opsiyon	Ayar
tv	**TV** Moduna (Televizyon) geçiş		
stb	**STB** moduna (Uygu alıcısı ya da sayısal video yayını cihazına) geçiş		
dvd	**DVD** moduna (Bluray ya da DVD Player/Recorder cihazına) geçiş		
AUX	**AUX** moduna (dilediğiniz TV-, STB-, DVD- ya da bir başka cihaza) geçiş		
vol ▲	Ses arttırma +	Ses arttırma +	Ses arttırma +
🔇	Ses kapama / mute	Ses kapama / mute	Ses kapama / mute
prog ▲	Kanal arttırma +	Kanal arttırma +	Kanal arttırma +
vol ▼	Ses azaltma –	Ses azaltma –	Ses azaltma –
menu	Menü	Menü	Menü
prog ▼	Kanal azaltma –	Kanal azaltma –	Kanal azaltma –
▤	Teletext açma	Teletext açma	Altyazı
▭	Teletext kapama		
◧◨	16:9 Format değişimi		
●		Kayıt	Kayıt
◀◀		Başa sarma	Parçayı geri sarma
▶II		Play (kısaca basınız) / Pause (uzunca basınız)	Play (kısaca basınız) / Pause (uzunca basınız)
■		Durdurma	Durdurma
▶▶		İleri sarma	Parçayı ileri alma
O	Kırmızı	Kırmızı	
O	Yeşil	Yeşil	
O	Sarı	Sarı	
O	Mavi	Mavi	

Elle programlama

1) Televizyonunuzu, uydu alıcınız ya da sayısal video yayını cihazınızı ve DVD-/Bluray ya da DVD çalar-kaydedici cihazınızı açınız.
2) Cihazının markasını „TV“,“STB“ ya da“,“DVD“ kod listesinden kontrol ediniz. Her marka, tek ya da çok rakamlı ve dört haneli bir kod ile tanımlanmaktadır.
3) Lütfen TV (tv), STB (stb), DVD (dvd) ya da AUX (aux) tuşuna (⏻) sinyal LED’i iki kez yanıp sönene kadar bir müddet basılı tutun.
4) Rakam tuşlarını kullanarak kod listesinden seçtiğiniz markaya ait kodun ilk dört hanesini girin. Kodun kabul edildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
5) Uzaktan kumandanızın çalışıp çalışmadığını hazırda beklet – tuşu (⏻) ile 1’den 47’ye kadarki tuşlar vasıtasıyla (Fonksiyonel Açıklama Tabelasında açıklandığı gibi) kontrol ediniz.
6) Cihazınızın karşılık vermemesi ya da kısmi komutları yerine getirmesi durumunda adımları kod listesinde yer alan kodlar uyarında 3’ten 5’e kadarki adımları tekrarlayınız.
7) Cihazınız gerektiği gibi çalışırsa KN-URC40B cihazınız doğru kodlanmıştır. Lütfen kullanmış olduğunuz ilgili kodu referans olması adına not ediniz.

Kullandığım program kodlarım

TV	STB	DVD	AUX

Marka Bazında Otomatik Programlama

Manuel programlamaya bir alternatif olarak ya da cihazınıza ait kodun listede bulunmaması durumunda Marka bazında „Otomatik Arama“ seçeneği kullanılabilir.

1) Televizyonunuzu, uydu alıcınız ya da sayısal video yayını cihazınızı ve DVD-/Bluray ya da DVD çalar-kaydedici cihazınızı açınız.
2) Cihazınızın markasını kullanma kılavuzunun ekinde verilen marka listesinin „TV, „STB“ ya da „DVD“ bölümünden bulunuz. Her marka özel üç haneli marka kodu bulunmaktadır.
3) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED’i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
4) Rakam tuşlarının yardımıyla
   TV için KOD **1 0 0 3**
   STB için KOD **3 0 0 3** ya da
   DVD için KOD **5 0 0 3**
   kodlarını girin. Sinyal-LED (⏻) iki kez yanıp sönerek arama modunun aktive edildiğini bildirecek.
5) Rakam tuşlarını kullanarak marka listesinden seçtiğiniz markaya ait marka kodun ilk üç hanesini girin. Kodun kabul edildiğini göstermek için sinyal LED (⏻) iki kez yanıp söner.
6) KN-URC40B akıllı kumandanızda TV ve STB cihazlarında Hazırda beklet – tuşuna (⏻) ya da DVD cihazınızda Stop-Tuşunu (■) cihaz kapanana kadar ya da DVD cihazınızda oynatım durana kadar basılı tutunuz. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
7) Cihazınız komutu algıladığında onaylamak için OK-Tuşunu (ok) Sinyal-LED (⏻) iki defa yanıp sönene kadar basılı tutunuz.
8) Uzaktan kumandanızın çalışıp çalışmadığını Hazırda beklet – tuşu (⏻) ile 1’ den 47’ye kadarki tuşlar vasıtasıyla (Fonksiyonel Açıklama Tabelasında açıklandığı gibi) kontrol ediniz.
9) Cihaz tüm fonksiyonlara doğru biçimde tepki veriyorsa, o zaman KN-URC40B kumandanız doğru programlanmıştır ve kullanılmaya hazırdır.

Uyarı ⚠ :
Arama esnasında KN-URC40B uzaktan kumandanız birçok kod bulabilir ve bu kodlara cihazınız tepki verebilir; ancak her kodda tüm tuşlar çalışmayabilir. Bu tip bir durumda en iyi kodu buluna kadar aramayı yeniden başlatmalısınız (adımlar 3 - 9). Arama, en son kaydedilen programda yeniden başlar.

Otomatik Arama Fonksiyonu

Manuel programlamaya bir alternatif olarak ya da cihazınıza ait kodun listede yer almaması durumunda „Otomatik Arama“ seçeneğini kullanılabilirsiniz.

1) Televizyonunuzu, uydu alıcınız ya da sayısal video yayını cihazınızı ve DVD-/Bluray, DVD çalar-kaydedici ya da Müzik Setinizi, ses cihazınızı açınız.
2) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED'i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
3) Rakam tuşlarının yardımıyla
TV için KOD **1 0 0 1**
STB için KOD **3 0 0 1** ya da
DVD için KOD **5 0 0 1**
kodlarını girin. Sinyal-LED (⏻) iki kez yanıp sönerek arama modunun aktive edildiğini bildirecek.
4) KN-URC40B akıllı kumandanızda TV ve STB cihazlarında Hazırda beklet – tuşuna (⏻) ya da DVD cihazınızda Stop-Tuşunu (■) cihaz kapanana kadar ya da DVD cihazınızda oynatım durana kadar basılı tutunuz. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
5) Cihazınız komutu algıladığında onaylamak için OK-Tuşunu (ok) Sinyal-LED (⏻) iki defa yanıp sönene kadar basılı tutunuz.
6) Uzaktan kumandanızın çalışıp çalışmadığını Hazırda beklet – tuşu (⏻) ile 1' den 47'ye kadarki tuşlar vasıtasıyla (Fonksiyonel Açıklama Tabelasında açıklandığı gibi) kontrol ediniz.
7) Cihaz tüm fonksiyonlara doğru biçimde tepki veriyorsa, o zaman KN-URC40B kumandanız doğru programlanmıştır ve kullanılmaya hazırdır.

Uyarı ⚠ :
Arama esnasında KN-URC40B uzaktan kumandanız birçok kod bulabilir ve bu kodlara cihazınız tepki verebilir; ancak her kodda tüm tuşlar çalışmayabilir. Bu tip bir durumda en iyi kodu buluna kadar aramayı yeniden başlatmalısınız (adımlar 2 - 7). Arama, en son kaydedilen programda yeniden başlar.

Kod sorgusu

Arama yoluyla bulduğunuz kodları hatırlamak için bunları kod sorgusu yoluyla okutun:
1) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED'i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşlarıyla **0 0 0 2** kodunu girin. Sinyal LED (⏻) yeniden iki kez yanıp söner.
3) **1** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu birinci hanedir.
4) **2** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu ikinci hanedir.
5) **3** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu üçüncü hanedir.
6) **4** tuşuna basın ve sinyal LED'in kaç kez yanıp söndüğünü kontrol edin; bu dördüncü hanedir.

Uyarı ⚠ :
0 rakamında sinyal LED yanıp sönmez. 3'den 6'ya kadar olan adımlar istenilen sırada ve istenildiği kadar uygulanabilir.

Öğrenme Fonksiyonu

Manuel programlamaya bir alternatif olarak ya da cihazınıza ait kodun bulunmaması durumunda „Öğrenme fonksiyonu" seçeneğini kullanılabilirsiniz.

Öğrenme fonksiyonu belirli özelliklerin orijinal kumanda tarafından desteklenmediği durumlarda da kullanılabilir.

KN-URC40B kumandanız ile orijinal kumandanızın konumlandırılması (Menzil testi)

Her iki kumandanın da sinyalleri alabileceğinden emin olabilmek adına her kumandaları sinyal diyotları birbirine bakar konumda ve aralarındaki mesafe 5cm'yi geçmeyecek bir biçimde konumlandırılmalıdır. En uygun konumlandırmanın tespiti için menzil testi özelliğinden faydalanabilirsiniz:
1) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED'i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Sayı tuşları aracılığıyla KOD **0 0 1 1** rakamlarını tuşlayın. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecektir.
3) Şimdi Sinyal-LED turuncu yanarak alınan sinyalin kalitesini belirtmektedir.

   Orijinal kumandayı konumlandırın ve herhangi bir tuşu basılı tutun. KN-URC40B kumandanıza olan mesafeyi Sinyal-LED yeşil olana kadar uzaklaştırabilirsiniz.

   Öneri ⚠ :
   Turuncu yanan ışık hazır olmayı ve KN-URC40B kumandanızın bir sinyal almadığını belirtir.
   Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.
   Sinyal-LED'in yeşil yanması optimum (öğrenme özelliği için en uygun olan) mesafeyi işaret eder.

4) Menzil testinin sonlandırılması için başlangıçta basılan TV-(tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX- (aux) tuşuna basınız.

Öneri ⚠ :
En uygun oryantasyon orijinal kumandanın sinyal menzili ile alakalı olup kumandadan kumandaya değişkenlik gösterebilir. Bu nedenden ötürü menzil testinin özellikleri öğretilen her kumanda için yapılması, sinyal menzilinin en uygun değerde olması için tavsiye edilir.

Öğretme Fonksiyonu - Basit

1) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED'i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 9**'u girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek.
3) Artık Sinyal-LED yeşil olarak yanmaktadır.
4) KN-URC40B kumandanızın üzerinde yer alan ve öğrenmek istediğiniz, örneğin Hazırda beklet – tuşuna (⏻) basınız.
5) Sinyal-LED turuncu yanarak kumandanızın öğrenmeye hazır olduğunu işaret etmektedir.
6) Orijinal kumanda üzerinde öğrenilmesi arzu edilen tuşa yeşil Sinyal LED sönene kadar basılır tutunuz.
   Öneri ⚠ :
   Turuncu ışık KN-URC40B kumandanızın sinyal almadığını işaret eder.
   Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.
7) Başka tuşların öğretilmesi için, 3'ten 6' ya kadar açıklanan aşamaları tekrar edebilirsiniz. Hafızaya alma ve öğrenme fonksiyonun sonlandırılması için başlangıçta basılan TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX- (aux) tuşuna basınız.

Öneri ⚠ :
Öğretilen tuşların cihazınızda düzgün çalışmaması, özellikle her iki tuştan sadece birinin fonksiyon görmesi durumunda Gelişmiş Öğretme özelliğinden faydalanın

Öğretme Fonksiyonu – Gelişmiş

1) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX (aux) tuşlarından birisine programlamak istediğiniz cihaza göre sinyal LED'i iki defa yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 1 0**'u girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek
3) Artık Sinyal-LED yeşil olarak yanmaktadır.
4) KN-URC40B kumandanızın üzerinde yer alan ve öğrenmek istediğiniz, örneğin Hazırda beklet – tuşuna (⏻) basınız.
5) Sinyal-LED turuncu yanarak kumandanızın öğrenmeye hazır olduğunu işaret etmektedir.
6) Orijinal kumanda üzerinde öğrenilmesi arzu edilen tuşa yeşil Sinyal LED sönene kadar basılır tutunuz.
   Öneri ⚠ :
   Turuncu ışık KN-URC40B kumandanızın sinyal almadığını işaret eder.
   Sinyal-LED'in kırmızı yanması, sinyali çok zayıf (çok uzakta) ya da çok kuvvetli (çok yakın) olduğunu işaret eder.
7) Orijinal kumandanız üzerinde aynı tuşa yeniden basarak yeşil Sinyal-LED sönene kadar basılı tutun.
8) Başka tuşların öğretilmesi için, 3'ten 7'ye kadar açıklanan aşamaları tekrar edebilirsiniz. Hafızaya alma ve öğrenme fonksiyonun sonlandırılması için başlangıçta basılan TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX- (aux) tuşuna basınız.

Televizyonunuzun, uydu alıcınızın ya da sayısal video yayını cihazınızı veya DVD çalar-kaydedici cihazının ses kontrolü fonksiyonun kullanılması

Standart gereği ses açma kapama ve sessize alma (mute) fonksiyonları uydu alıcı ya da sayısal video (STB) veya DVD çalar-kaydedici cihazınız üzerinden gerçekleştirilmektedir. Bu kontrolleri TV cihazınız üzerinden gerçekleştirmek istediğinizde ekte yer alan işlemleri gerçekleştirin.

1) TV-Tuşuna (tv) Sinyal-LED (⏻) iki kere yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 4**'ü girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek.

Ses açma kapama ve sessize alma (mute) fonksiyonlarını yeniden uydu alıcı ya da sayısal video (STB) veya DVD çalarınız üzerinden gerçekleştirmek istediğinizde ekte yer alan işlemleri gerçekleştirin.

1) TV-Tuşuna (tv) Sinyal-LED (⏻) iki kere yanıp sönene kadar basılı tutun.

2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 5**'i girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek

Tuş Kilidi

KN-URC40B kumandanız size kullanmadığınız fonksiyonları seçerek kullanıma kapatma olanağı tanımaktadır.

1) TV- (tv), STB- (stb), DVD- (dvd) ya da AUX- (aux) tuşuna Sinyal-LED (⏻) iki kere yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 6**'yı girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek
3) Kullanıma kapamak istediğiniz tuşları sırasıyla basarak işaretleyin.
4) İşlemi kaydetmek için birinci adımda bastığınız platform tuşuna yeniden basınız.

Öneri ⚠ :
Rakam ve platform tuşları kilitlenememektedir.

Öneri ⚠ :
Kilitli tuşların kilitlerini kaldırmak için kumandanızı fabrika ayarlarına döndürün. Bu işlem için fonksiyonlardan „Ayarları silmek (Resetlemek)" kısmını inceleyiniz.

Kilit Kodu Atama

İstenmeksizin yapılabilecek bir programlamayı engellemek adına KN-URC40B kumandanıza bir kilit kodu atayabilirsiniz.

1) TV-Tuşuna (tv) Sinyal-LED (⏻) iki kere yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 7**'yi girin. Sinyal-LED yeniden iki kez yanıp sönecek.
3) Kumandanız yeniden programlamalara karşı kilitlenmiştir.

Öneri ⚠ :
KN-URC40B Kumandanızın kilit kodu özelliğinin kullanımda oluşunu Sinyal-LED'in (⏻) kodlama yapma denemeniz sırasında LED'in iki kısa yerine bir kez uzun yanması üzerine fark edebilirsiniz.

Öneri ⚠ :
Kilit kodunu kaldırmak, için 1 ile 3 arası adımları tekrar ediniz.

Ayarları silmek (Resetlemek)

1) TV-Tuşuna (tv) Sinyal-LED (⏻) iki kere yanıp sönene kadar basılı tutun.
2) Rakam tuşları ile KOD **0 0 0 0**'yi girin. Sinyal-LED kumandanızın fabrika ayarlarına döndürüldüğünü onaylamak üzere iki kez yanıp sönecektir.

Öneri ⚠ :
Ayarları silmek (Resetlemek)" fonksiyonu ile kumandanızda yapılan ayarlar silinerek cihazınız fabrika ayarlarına geri döndürülmektedir.

Çevre korumasıyla ilgili uyarılar

2002/96/EU sayılı Avrupa yönergesinin ulusal hukuka uygulanmasından sonra şu geçerlidir:

Elektrikli ve elektronik cihazlar ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır. Kullanıcı elektrikli ve elektronik cihazları ömürlerinin sonlarında bunlar için uygun, resmi toplama merkezlerine veya satın aldığı yere geri vermekle yükümlüdür. Bununla ilgili ayrıntıları eyalet mahkemesi düzenler. Ürünün, kullanma talimatının veya ambalajın üzerinde yer alan sembol bu düzenlemelere işaret etmektedir. Eski cihazların geri dönüştürülmesi, maddi yönden değerlendirilmesi veya diğer şekillerdeki değerlendirilmelerine bulunacağınız desteklerle, çevremizin korunması için önemli bir katkı sağlamış olacaksınız.

GARANTI

Kumandanız, satın alınma tarihini takip eden iki yıl süresinde garanti kapsamındadır. Kumandanızda bir arıza olması durumunda satıcınız ile temasa geçiniz.

Note:

CODES TV

A

A.R.SYSTEMS	1308 1313 1494 1498 1600 1619 2036
ACCENT	1155 1496
ACER	1560
ACTION	1155 1309 1498 1886 2027
AD NOTAM	2058
ADMIRAL	1155 1203 1313 1498 2013
ADVENT	1974
ADYSON	1320 1498
AEG	1460 1517 1578 1579 1585 1588 1605 1629 2003
AGASHI	1498
AIKO	1155
AIM	1496 1498
AIRIS	1852 1907
AIWA	1173 1498 1665 1989
AKAI	1155 1305 1430 1433 1443 1472 1487 1491 1494 1495 1496 1498 1517 1560 1561 1578 1584 1588 1589 1593 1836 1887 2027 2038 2044
AKIRA	1496 1930 1931 1991
AKURA	1155 1313 1498 1560 1588
ALBA	1155 1159 1305 1313 1380 1382 1472 1491 1495 1498 1526 1884 1945 1971 2004 2013
ALBIRAL	1498 2014 2022
ALFA	1505
ALLORGAN	1946 2038
ALLSTAR	1498 1600
ALPHATRONICS	1707
ALPHATRONIK	1785
ALTEK	1929
ALTUS	1473 1476 1517 1577 1578 1584 1588 1607 2005
AMERICAN HIGH	1309
AMERICANA	1309
AMSTRAD	1155 1425 1733 2029
ANDERSSON	1561
ANGLO	1155 1313
ANITECH	1155 1313 1320 1494 1498 1600 2022
ANSONIC	1155 1313 1472 1491 1495 1561 1579 1585 1605 1629 2004 2022
AOC	1498 1918
ARC EN CIEL	2042 2046
ARCELIK	1473 1476 1517 1578 1584 1588 1598 2005
ARCTIC	1517 1578 1584 1588
ARENA	1472 1517 1560 1578 1588
ARISTONA	1463 1483 1494 1496 1498 1524
ART TECH	1498
ASBERG	1498 2013 2022
ASORA	1155
ASTRA	1155 1498 1517 1578 1584 1588
ASUKA	1313
ATEC	1389
ATLANTIC	1498 2038
ATLAS	1494
ATORI	1155
ATORO	1155
AUDIO TECHNICA	1215
AUDIOSONIC	1155 1313 1473 1476 1498 1517 1577 1578 1588
AUDIOTON	1155
AUDIOVOX	1498
AUTOVOX	2038
AVER MEDIA	1933
AWA	1155 1498
AXXION	1155 1305

B

BANG & OLUFSEN	1498 1671
BASIC LINE	1155 1158 1472 1491 1495 1498 1560 1578 1579 1584 1585 1798 2003 2004
BAUER	1203 1316 1496 2050
BAUR	1155 1425 1494 1496 1498 1500 1532 1582 1648 1663 1665 1804 1818 1829
BAYSONIC	1313
BEAULIEU	1496
BEC	1498 1886 2027
BECRESE	1498 1804 1829 1886 1887 1892
BEKO	1464 1465 1472 1473 1476 1511 1517 1577 1578 1584 1586 1588 1589 1598 1602 1603 1607 1891 1892 2001 2004 2005 2044
BELL & HOWELL	1203 1498 1798
BELSON	1462 1508 1560 1761 1930
BENCHMARK-BEAUMARK	1155 1309 1498
BENQ	1895
BEON	1498 2013
BESTAR	1155 1498
BIGSTON	1155
BLACK PANTHER	2022
BLACKSTRIPE	1309 1798 1804 1829
BLAUPUNKT	1159 1494 1496 1498 1515 2022 2042 2046 2050
BLAUTECH	1613
BLUE SKY	1159 1421 1458 1472 1491 1495 1498 1517 1535 1560 1561 1578 1579 1584 1585 1588 1605 1629 1903 1963 2003 2004 2005
BLUSENS	1715 1718 1734 1738 1740 1741 1743 1765 1766 1767 1776 1792 1903
BOSCH	1496
BOXFORD	1592 1597 1955
BRANDT	1203 1417 1421 1500 1532 1584 1588 1607 1919 2042 2044 2046 2052 2054
BRANDT ELECTRONIQUE	2042 2046 2052 2054
BRAUN	1500 1590 2055
BRENDSTAR	1155
BRINKMANN	2013
BRIONVEGA	1496 1498 1621 2017
BROTHER	1313
BRUDER	1626
BRUNS	2020 2022
BSR	1946
BUSH	1159 1305 1310 1313 1382 1460 1464 1465 1472 1473 1476 1489 1491 1495 1498 1517 1526 1578 1584 1588 1945 2004 2005

C

CAMPOMATIC	1832
CANON	1496
CAPEHART	1498 2027
CAPSONIC	1313 1498
CARATEC	1844
CARREFOUR	1498
CARVER	1498
CASIO	1505 1600 1763
CATHAY	1498
CCI	1749
CENTRUM	1473
CENTURION	1498
CGE	1155 2013
CGM	1155
CHANGHONG	1812 1819 1898
CHARISMA	1683
CHARPY	1856
CIE	1155 1158 1733
CIHAN	1505
CIMLINE	1155 1945
CINEX	1579 1585 1605 1629
CITIZEN	1309 1498 1829
CITY	1155
CLARIVOX	1498 2010 2024 2035
CLATON	1472 1491 1495
CLATRONIC	1155 1305 1498 1517 1577 1578 1584 1588 2013 2022
CLAUD	1488
CLUBINTERNET	1830
CMX/COMMAX	1706 1758 1896 1899 1901 1928
COLORTYME	1309 1498
COMBI	1721
COMPUTEC	1609
COMPUTRON	1155 1498
CONCORDE	1155
CONDOR	1155 1498 1600 2013 2022
CONIA	1588
CONIC	1498 1886
CONRAC	2005 2006
CONSOLL	1703
CONSTRUCTA	1494
CONTEC	1155
CONTINENTAL	1159 1517 1578 1588
CONTINENTAL EDISON	1159 2042 2046 2054
CORFUNG	1313
COSMEL	1155
CRAIG	1498
CROSLEY	1498 1886
CROSSWOOD	1472 1491 1495 1517 1578 1584 1588 1607
CROWN	1155 1203 1473 1476 1498 1517 1578 1584 1588 1856 2005 2015 2022
CRYSTAL	1496
CURTIS	1309 1498 1611 1798 1829 2013
CYBERCOM	1473
CYBERPIX	1560

D

DAEWOO	1155 1158 1163 1164 1165 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1473 1485 1496 1498 1504 1526 1537 1578 1588 1598 1600 1977 2061
DAICHI	1155
DAIMOND	1496
DALCO	1991 1992
DANGAARD	1735 1736 1737 1776 1777 1929 1938
DANTAX	1457 1473 1476 1507 1517 1578 1584 1588
DAVIS	1496
DAWA	1498
DAYTEK	1978
DAYTRON	1155 1804
DCE	1472 1491 1495 1517 1523 1578 1584 1588
DECCA	1498 1544 1605 1629 2011 2028
DELL	1995
DENON	1179 1665 1859 1866 1984 2062
DENVER	1155 1736 1920
DESMET	1155 1498
DEUROMEDIA	1702
DIAMOND	1155
DIBOSS	1601 1609
DIGIHOME	1458 1560
DIGILINE	1494 2004
DIGILOC	1719 1973
DIGITAL	1476 1588
DIGITAL+	1473
DIGITECH	1425 1472
DIXI	1155 1498 2020
DLD	1854
DMTECH	1458 1472 1491 1495 1560 1563 1625 1728 1943
DQT	1747 1998
DTS	1155
DUAL	1155 1425 1473 1476 1496 1498 1505 1509 1510 1517 1526 1529 1539 1560 1584 1588 1945
DUMONT	2013 2022
DURABRAND	1473 1476 1491 1517 1560 1578 1584 1588
DYNAMIC	1155

E

EASY TOUCH	1900
EATON	1309
ECRON	1472 1491 1495 1535 1588
EDISON	1159
EDISON MINERVA	1159
ELBE	1457 1458 1465 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1498 1517 1542 1560 1579 1585 1588 1591 1598 1605 1609 1713 1722 1903 1954 1957 1978 2023
ELBIT	1496 1505 1514 1527
ELCIT	2022
ELECS	1505
ELECTRO TECH	1155
ELECTROHOME	1560 1798 1886
ELEKTA	1155 1313 1473 1476
ELEKTRONIKA	1498 1505 1521
ELEMIS	1472 1560 1605 1629
ELFUNK	1458 1472
ELIN	1155 1498 1600
ELITE	1309 1498 1798 1829
ELMAK	1467 1506 1513 2003
ELMAN	2022 2044
ELTA	1155 1498 1517 1578 1588
E-MAX	1907 1978
EMERSON	1305 1472 1491 1495 1498 1517 1578 1579 1584 1585 1588 2004 2022 2035
ENOX	1839
EON	1309
ERRES	1463 1483 1494 1496 1498 1650 2054
ESC	1155 1498
ETERNITY	1978
ETRON	1155 1498
EURO-FEEL	1313
EUROLINE	1472 1473 1505 1517 1560 1578 1584 1588 1938
EUROMAN	1313 1498
EUROPA	1517 1578 1588
EUROPHON	1498 2022 2023
EXCELSIOR	1463
EXPERT	1435 2038

F

FENNER	1155 1473 1476 1498 1517 1578 1588 2004
FERGUSON	1184 1421 1422 1452 1454 1494 1496 1498 1542 1550 1600 1648 1663 1665 1804 1818 1829 1834 1883 1884 1886 1891 1892 1942 2011 2026 2028 2044 2046 2050 2051 2052 2054 2057
FIDELIS	1155 1498
FILSAI	1155
FINLANDIA	1798 2052

BA König KN-URC40B, 135x215 mm CS6.indd 70 12.09.2012 10:11:38

FINLUX	1155 1430 1431 1432 1433 1435 1438 1440 1443 1446 1457 1458 1472 1494 1496 1498 1517 1544 1560 1577 1578 1584 1588 1605 1629 1981 2009 2011 2013 2019 2022
FIRST LINE	1155 1158 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1498 1517 1560 1578 1584 1588 1600 1646 1798 1928 1946 2004 2005
FISHER	1161 1665 1798 1800 1801 1804 2020 2021
FLINT	1498
FORCE	1757 1978
FORMENTI	1496 1498 1505 1509
FORTRESS	1203
FRONTECH	1155 1313 2022 2052
FUJI	2038
FUJITSU	1256 1666 2005 2006 2027 2038
FUJITSU SIEMENS	1778
FULTON	1619
FUNAI	1155 1313 1472 1473 1476 1487 1491 1517 1560 1578 1584 1588 1666 1742 1946 1952 1999

G

GALAXIS	1498 2013 2022
GALAXY	2013 2022
GALERIA	1155
GBC	1155 1498
GE	2052
GEC	1494 1498 1665 1886 2011
GELOSO	1155
GEMSOUND	1155
GENERAL	1155 1991
GENERAL TECHNIC	1155
GENEXXA	1498
GERICOM	1388 1968 2005
GIANT	1498
GITEM	1496 1498 2046 2052
GM	1155
GMG	1155 2013
GOLDHAND	1155
GOLDI	1496
GOLDSTAR	1152 1155 1159 1309 1313 1336 1496 1498 1522 1536 1578 1580 1584 1600 1732 1778 1791 1886 2016 2027
GOLDY	1991
GOODMANS	1155 1158 1172 1173 1177 1305 1349 1378 1382 1421 1458 1472 1473 1476 1484 1488 1491 1494 1495 1498 1512 1517 1523 1537 1539 1560 1578 1588 1600 1606 1720 1729 1762 1836 1840 1905 1939 1978 2004 2005
GPM	1155
GRADIN	1155 1498
GRAETZ	1457 1458 1472 1473 1476 1491 1495 1508 1517 1560 1577 1588 1804
GRAN PRIX	1605 1629 1921 1923 1924 1925 1926
GRANADA	1184 1201 1202 1243 1435 1437 1443 1492 1494 1496 1498 1524 1549 1798 1801 1818 1829 1874 1876 1879 1882 1887 2011 2027 2028 2052
GRANDIN	1458 1472 1473 1476 1491 1495 1517 1560 1578 1584 1588 1732 1954 2004 2005
GRENADIER	1155 1498
GRONIC	1498
GRUNDIG	1154 1159 1259 1260 1261 1262 1380 1462 1465 1473 1494 1496 1498 1505 1521 1524 1535 1542 1562 1566 1584 1598 1599 1603 1613 1622 1627 1628 1670 1762 1764 1778 1945 1978 2022 2050
GRUNKEL	1472 1491 1495 1560 1898
GTT	1155 2013

H

H&B	2005
HAIER	1192 1311 1315 1319 1524 1798 1801
HALIFAX	1313
HANNSPREE	1795 1796 1959
HANSEATIC	1155 1167 1169 1170 1171 1173 1496 1498 1509 1517 1526 1554 1577 1588 1600 1602 1946 2016 2017
HANTAREX	1155 1498
HARLEY DAVIDSON	1309
HB	1473 1588
HB INGELEN	1472 1491 1495 1578
HCM	1155 1313
HEATHKIT	1498
HIFIVOX	2042 2046
HILINE	1155
HINARI	1155 1498 1600
HISAWA	1588
HISENSE	1927 1928
HITACHI	1172 1173 1203 1430 1435 1457 1458 1472 1491 1495 1498 1515 1522 1523 1524 1526 1530 1537 1544 1560 1561 1804 1818 1829 1858 1859 1860 1861 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1916 1983 2011 2022 2027 2042 2054
HITACHI FUJIAN	1861
HÖHER	1472 1473 1491 1495 1535 1560 1561 1578 1584
HOME ELECTRONICS	1955 2003
HORIZONT	1505 1517 1578 1588
HORNYPHON	1488 1498
HQ	1498
HUMAX	1162 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1966
HUSPI ELEKTRONIK	2013
HYPER	1155 1305 1505
HYPERVISION	1565
HYPSON	1155 1313 1496 1498 1508 1517 1560 1584 1588
HYUNDAI	1166 1191 1311 1314 1473 1476 1517 1578 1584 1588 1613 1929 1974 1979 1980 1991 1997 2003

I

I.V.	1498
ICE	1155 1305 1313 1498
IEKEI	1760
IM INTERNET	1996
IMPERIAL	1498 1613 1756 1810 1817 2013
INDESIT	2050
INDIANA	1498
INFINITY	1498
INFRATEX	1312 1383 1505 1526 1985 1990 2003 2004 2007 2030 2034 2036
INGELEN	1517 1578 1584 1588 1954 2001
INGERSOLL	1155
INNO HIT	1155 1498 1508 1560 2011
INTERACTV	1573
INTERBAY	1155
INTERBUY	1155 1313 1320
INTERDISCOUNT	1496 1665 2046 2052 2054
INTERFUNK	1494 1496 1498 1804 2013 2046
INTERTRONIC	1538
INTERVISION	1155 1313 1320 1494 1982 2016 2022
IPURE	1705 1808 1841 1843 1978
IRRADIO	1155 1473 1476 1498 1578 1584 1588 1600
ISKRA	1517 1578 1588 2022
ISP	1463
IST	1498
ISUKAI	1498
ITL	1155
ITS	1155 1305
ITT	1202 1203 1205 1419 1430 1435 1443 1496 1517 1560 1578 1584 1588 1599 1622 1627 1798 1804 1945 2009 2042
ITV	1313 1600

J

JACSON	2011
JBL	1498
JDB	1955
JEC	1829
JETPOINT	1309 1496
JINLIPU	1155
JOHN LEWIS	1752
JRC	1305
JUMBOTRONIC	1505
JVC	1189 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1305 1488 1498 1779 1784 1798 2009 2022

K

KAISER	1498
KAISUI	1155 1498
KAMBROOK	2054
KAPSCH	2038
KARCHER	1155 1476 1498 1600 1605 1629 2023
KAWA	1305
KENDO	1155 1420 1421 1458 1472 1491 1495 1498 1528 1560 1577 1578 1588 1600 1945 1954 2017 2019 2022 2038 2039
KENMARK	1484 1904
KENNEDY	2038
KENNEX	1537
KENSTAR	1849
KENWOOD	1764 1768 1775 2022
KERION	1498
KEYMAT	1391 1755 1831 1855 1857
KIMAY	1313
KIOTA	1155
KISHU	1931
KITON	1472 1491 1495
KLH	2027
KLOSS	1309
KNEISSEL	1158 1498 1537 1722 1954 2004 2010
KOBIC	1155
KOLSTER	1498 2022
KONICHI	1155
KONKA	1176 1305 1318 1709 1986
KOPERNIKUS	1534 1821
KORPEL	1498
KORTEK	1969
KOTRON	1719
KRIMINAL FORSORGEN	1587
KUASHO	1498

L

LATONA	1966
LAVIS	1158 1496 1498 1521 1535 2010
LCD	1731
LEADER	1155
LEGEND	1155 1498
LENCO	1155 1156 1158 1175 1313 1498 1552 1588 2022
LENOIR	1155 1498
LENUSS	1347 1360
LEVEL	1936
LEXUS	1313
LEYCO	1313 1498 1946 2027
LG	1535 1560 1578 1580 1584 1588 1600 1608 1614 1615 1732 1763 1764 1768 1770 1771 1772 1775 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1786 1787 1788 1789 1791 1793 1850 2033
LIESENKÖTTER	1496
LIFE	1155
LIFETEC	1155 1158 1313 1472 1491 1495 1498 1517 1525 1526 1588 1600 1668 2004
LINITRON	1203
LLOYD'S	1155
LOCATEL	1258
LODOS	1491
LOEWE	1243 1471 1478 1481 1490 1496 1498 1500 1503 1532 1543 1546 1576 1590 2004
LOGIK	1498 1762 1769 1942
LUMA	1155 1498 2038
LUMATRON	1472 1487 1491 1495 1728 1930 1931 2004 2038
LUX-MAY	1305 1498 2035
LUXOR	1155 1430 1433 1435 1438 1440 1441 1446 1457 1458 1472 1491 1495 1496 1508 1544 1560 1596 1617 2009 2027
LXI	1203 1498 1798

M

M ELECTRONICS	1155 1435 1438 1440 1443 1446 1498 2044
MAGASIN	1560 1779 1784
MAGNADYNE	1155 1498 1505 1600 2013 2022
MAGNAFON	1505 2022 2023
MAGNASONIC	1155 1203 1498 1600 1798
MAGNAVOX	1494 1498 1502 1886
MAGNEX	1498
MAGNUM	1473 1476 1517 1535 1578 1579 1585 1588 1624
MANDOR	1313
MANESTH	1313 1498 1945
MANHATTAN	1472 1491 1495 1560
MARANTZ	1460 1483 1496 1498 1559 1859
MARK	1158 1472 1491 1495 1498 1532 1578 1584 1588 2005
MASCOM	1605 1629
MATCH ITALIA	1498
MATSUI	1155 1159 1173 1305 1382 1384 1385 1386 1472 1491 1495 1600 1666 1733 1762 1798 1801 1834 1942 1945 1947 1949
MAXAM	1155
MAXWELL	2005 2022
MC MICHAEL	1886
MCE	1155
MCPERSON	1610
MEDIA STATION	1835
MEDIA TV	1520
MEDIALINE	2059
MEDIATOR	1498
MEDION	1430 1431 1472 1473 1476 1491 1495 1496 1517 1526 1560 1578 1579 1584 1585 1588 1600 1605 1607 1623 1724 1762 1836 2004 2005 2006
MEGAS	1954
MEGATRON	1887
MELBOX	2024
MELECTRONIC	1435 1438 1439 1443 1517 1578 1588
MEMOREX	1155 1313 1620 1798
MEMORY	1560
MEMPHIS	1155 2027

MERCURY	1155 1498
METEOR	2023
METZ	1253 1397 1447 1448 1449 1450 1451 1472 1491 1495 1496 1561 1600 1700 1704 2004 2005 2050
MGA	1496
MICROMAXX	1472 1491 1495 1584 2003
MICROSPOT	1826
MINERVA	1159 1838
MINOKA	1498
MINSONIC	1154
MIRAGE	1578 1588
MIRAI	1662 1666 1726 1958
MITSUBISHI	1155 1182 1183 1184 1185 1186 1472 1491 1495 1496 1498 1524 1537
MIVAR	1935 2018
MONITOR	1309
MOTOROLA	1236
MTC	1309 1532
MULTICHOICE	1566 1953 1994 2056
MULTIMEDIA	1153
MULTISTANDARD	2022
MULTITEC	1472 1491 1495
MULTITECH	1155 1498 1605 2022
MUSTEK	1852
MX ONDA	1587 1609 1757

N

NAIM	1569
NAMSUNC	1155
NAP	1488
NATIONAL	1238 1496 1498
NATIONAL STAR	1991
NEC	1155 1309 1388 1750 1751 1964 1965 1966
NECKERMANN	1155 1210 1494 1496 1498 1505 1507 1526 1578 1588 1600 1648 1650 1663 1665 1945 1946
NEI	1498 2035
NEO	1473 1476 1517 1578 1588 1987 1988 2003
NEOVIA	1376 1600 1968
NEWTECH	1155 1498
NIKKAI	1313 1473 1476 1498 1517 1588 1829 2027
NIKKEI	1517 1578 1584 1588 1929 1931
NIKKO	1600 2037
NISSAN	1309
NOBLEX	1155 1161
NOBLIKO	2022
NOGAMATIC	2042 2046
NOKIA	1155 1305 1309 1313 1430 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1443 1444 1445 1446 1496 1498 1505 1798 1804 1945 2009 2013
NORDMENDE	1202 1386 1421 1473 1476 1496 1505 1517 1578 1584 1588 1754 1761 1849 1970 2042 2044 2046 2049 2051 2052 2054
NORTEK	1498
NORTHERN STAR	1966 1967
NOVA	1498
NOVATRONIC	1155 1498
NOVOX	1727

O

O GENERAL	1155
OCEANIC	1205 1435 1438 1440 1443 1446 1798 1946 2038
ODYS	1710 1712 1723 1758 1790 1841 1842 1845 1847 1848 1853 1937 1956 1961 2059 2060
OKANO	1155 2012
OKI	1458 1465 1472 1473 1476 1505 1560 1598 1603
OLYMPIC	1155
OLYMPUS	1496
ONCEAS	1155
ONIDA	1498
ONKYO	1371 1962
ONWA	1305 1946
OPERA	1498 1516 1931
OPTANKA	1203
ORAVA	1505 1518
ORBIT	1498
ORBITECH	1479 1496 1544
ORIAN	1992
ORIENT	1155
ORION	1155 1179 1187 1190 1191 1313 1333 1382 1383 1385 1386 1398 1472 1473 1476 1491 1494 1495 1496 1498 1502 1504 1505 1507 1508 1542 1560 1578 1579 1584 1585 1588 1663 1733 1762 1945 1946 1949 1978 2005 2041
OSAKI	1498 2027
OSUME	2027
OTAKE	1945 1946
OTAVA	1533 1600 1616 1618 1619
OTF	1155
OTRUM	1496
OTTO VERSAND	1155 1201 1202 1203 1205 1243 1305 1425 1494 1496 1498 1500 1505 1507 1526 1600 1648 1650 1663 1664 1665 1804 1818 1829 1945 1946 2016 2041 2044 2052
OVP	1594 1595

P

PACIFIC	1386 1578 1584 1588
PAEL	1600
PALLADIUM	1472 1473 1487 1491 1495 1496 1498 1517 1532 1588 1605
PALSONIC	1498
PANAMA	1155 1313 1498
PANASHIBA	1155
PANASONIC	1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1257 1457 1494 1496 1498 1665 2011 2022 2050
PANAVISION	1517 1578 1588 1993
PANAVOX	1155
PANORAMA	1155
PANORAMIC	2046
PATHE MARCONI	2042 2046
PAUSA	1155
PCE/PEC	1309 1798 1804 1829
PEACOCK	1389 1728 1895
PENNEY	1309 1829
PERFEKT	1498
PHILCO	1155 1498 1886 2010 2013
PHILEX	1496
PHILIPS	1202 1456 1460 1461 1463 1468 1469 1470 1477 1479 1482 1483 1484 1485 1486 1488 1492 1493 1494 1496 1497 1498 1499 1501 1505 1521 1524 1527 1542 1546 1547 1550 1556 1558 1600 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1650 1665 1778 1818 1886 2027 2042 2044 2050 2054
PHOCUS	1260 1465 1473 1476 1517 1578 1584 1588 1607 2005
PHOENIX	1498 1505 1507
PHONOLA	1494 1498 1578 1588
PHONOTREND	1975
PIONEER	1243 1393 1394 1395 1396 1397 1399 1400 1496 1498 1505 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1829 2022 2054
PKS	1498
PLANTRON	1155 1313 1498
PLATINIUM	1940
PLAYSONIC	1472 1473 1476 1491 1495 1517 1578 1584 1588 1603
POLICOM	2022 2046
POPPY	1155
PORTLAND	1505
POWERPOINT	1588 1930
PRANDONI PRINCE	1305 1600 2022
PRIMA	1155 1309 1313 1498 1798 1829
PRINCESS	1155 1473 1476 1578 1584 1588 1589
PRINGSTON	1578 1584
PRINZ	2027
PRO BASIC	1948
PROELCO	1505
PROFECTIS	1560
PROFEX	1155 2022
PROFILO	1570 1579 1585 1591 1605 1626 1629 1819
PROFITRONIC	1498 1600 2022
PROLINE	1173 1458 1469 1472 1491 1495 1508 1517 1537 1544 1560 1578 1587 1588 1630 1720 1746 1904 1906 2017
PROSCAN	1309
PROSONIC	1457 1472 1473 1476 1491 1517 1560 1578 1584 1588 1598 1619 1736 1776 1777 1929
PROTEC	1155 1313 1498 2022
PROTECH	1472 1491 1494 1495 1498 2004
PROTEK	1560 1903
PROTON	1155 2054
PROVIEW	1840
PROVISION	1494 1578 1584 1588 1600
PULSER	1155 1309 1498 1886 2027
PYE	1483 1494 1496 1498 1524
PYMI	1155

Q

QTY1	1505
QUADRO	1188 1458 1472 1487 1491 1495 1523 1538 1553 1560 1561 1907 1944 2008
QUASAR	1155 2022
QUELLE	1155 1210 1243 1425 1435 1438 1440 1443 1446 1472 1483 1487 1491 1494 1495 1496 1498 1500 1505 1507 1521 1532 1600 1648 1650 1663 1665 1668 1733 1804 1818 1829 1945 1946 2004 2012 2021 2038 2052 2057

R

R LINE	1498
RADIO SHACK	1203 1798
RADIOLA	1460 1463 1483 1494 1496 1498 1524 1550 1641
RADIOMARELLI	1505
RADIOTONE	1155 1313 1472 1491 1495 1498 1600 2004
RADIX	1804
RCA	1309 1675 1676
REALISTIC	1798
RECOR	1496 1498 1505
RECORD	1151 1498 1505
RED STAR	1605 1629
REEL	1701
REGAL	1578 1588
REGENTE	1155
RELISYS	1840
REVOX	1488 1498 1532
REX	2038
RFT	1475 1496 1520 2020
RICE CLUB	1309
ROADSTAR	1155 1313 1382 1472 1473 1476 1487 1491 1494 1495 1498 1505 1507 1517 1535 1578 1584 1588 1616 2005
ROOMBASE	1730
ROSITA	1155
ROWA	1155
ROYAL	1155 1312 1313 1498
ROYAL NEC	1578 1584
RUNCO	1309

S

SABA	1174 1417 1420 1421 1422 1454 1458 1472 1560 1578 1584 1588 1607 1919 2022 2038 2040 2042 2044 2046 2051 2052 2053 2054
SAGEM	1941 1950 1954
SAISHO	1496 1733 1945
SAIVOD	1472 1491 1495 1560 1578 1579 1584 1585 1605 1629 2004
SAKIO	1155 1313
SAKURA	1155
SALORA	1430 1431 1435 1438 1439 1440 1442 1443 1446 1500 1560 1591 1598 1798 2009 2027
SAMBERS	1600 2022 2023
SAMSUNG	1155 1156 1160 1161 1309 1313 1317 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1377 1460 1474 1496 1498 1512 1557 1581 1582 1583 1600 1604 1631 1632 1633 1634 1656 1818 1898 2011 2012 2027
SANSUI	1155 1309 1313 1496 1498
SANYO	1155 1457 1458 1472 1491 1495 1560 1561 1578 1584 1588 1605 1629 1794 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1834 2011 2020 2021 2027
SBR	1498
SCANSONIC	1584 1672 1673
SCHAUB LORENZ	1472 1473 1476 1491 1495 1517 1560 1577 1578 1584 1588 1598 1603 1748 1851 1929 1930 1931 2005
SCHNEIDER	1155 1305 1313 1425 1455 1460 1463 1468 1472 1483 1488 1491 1494 1495 1496 1498 1503 1505 1516 1517 1521 1523 1524 1526 1535 1541 1542 1545 1550 1551 1572 1578 1579 1584 1585 1588 1591 1600 1601 1605 1609 1610 1624 1629 1641 2004
SCIENTIFIC LABS	1496 1591
SCOTT	1717 1759 1774 1976
SCREENLANT TFT	1545
SEA	1560
SEARS	1798
SEC	1305
SEG	1155 1313 1458 1472 1487 1489 1491 1495 1505 1508 1560 1571 1588 1668 1841 1934 2004 2020 2022
SELECO	1494 1498 1573 2017 2019 2031 2038 2039 2042 2052 2056
SENCOR	1473 1931
SENCORA	1155

SENTRA	1829
SERINO	1954
SHARP	1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1494 1496 1498 1807 1829 1877 1915 1917 2044 2052
SHINTOM	1600
SHINTOSHI	1600
SHIVAKI	1151 1473 1476 1496 1600
SHORAI	1946
SHOW	1155
SIAREM	2022
SICATEL	2025
SIEMENS	1496 1498 1507 1524 1555 1605 1629 1650 1883 2035 2042 2046
SIENA	1535
SIERA	1496 1535
SIERRA	1494 1496 1498 1535
SIGMAX	1309
SIGNATURE	1829
SILMA	1498
SILVA SCHNEIDER	1155 1472 1498 1519 1523 1545 1560 1570 1579 1585 1591 1598 1600 1601 1605 1609 1626 1629 1708 1714 1808 1813 1819 1841 1851 1922 1924 1925 1926 2002 2003
SILVERCREST	1458 1472 1491 1508 1560
SINGER	1155 1498 2022
SINOTEC	1600
SINUDYNE	1386 1473 1476 1496 1502 1505 1507 1528 1535 1578 1584 1588 1607 1665 1733 1945 1946 2003 2022 2023 2041
SKY	1316 1392 1745 1762 1960 1978
SKYWORTH	1205
SMARAGD	1159
SNYDER	1498
SOGO	1517 1578 1579 1584 1585 1588
SOLE	1157
SONITRON	1798 1800 1804
SONIX	1827 1978
SONOKO	1155 1313 1498
SONOLOR	1798
SONTEC	1498
SONY	1178 1179 1180 1181 1202 1203 1205 1243 1394 1494 1496 1498 1560 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1663 1664 1665 1667 1668 1669 1818 1820 1824 1825 1972 2054
SOS REMOTES	1567 1568
SOUND & VISION	2022
SOUNDCOLOR	1472 1473 1517 1578 1588 1605 1607 1629 2005
SOUNDESIGN	1309
SOUNDMASTER	1155
SPECTRA	1158
SPECTRICIAN	1498
SR2000	1798
STANDARD	1155
STAR	1311 1473 1476 1498 1600 1944 1991
STAR GENERAL	1992
STARLITE	1155 1600
STARLUX	1155
STASSFURT	2020
STERN	2038
STRATO	1313 1473 1476 1930
SUNGOO	1837
SUNKAI	1517 1578 1588 1733 1945 1946
SUNNY	1903
SUNRISE	1160
SUNSTAR	1155
SUNWATT	1498
SUNWOOD	1155 1498
SUPERSONIC	1496
SUPERTECH	1155 1498 1505
SUPRA	1155
SUPRATECH	1716 1854
SUTRON	1155
SWISSTEC	1316 1390 1588 1711 1725 1739 1744 1745 1753 1762 1823 1826 1849 1902 1908 1959 1960 1968 1975 1978
SYC LINE	1155
SYLVANIA	1498

T

TADISTAR	1600
TANDBERG	1472 1846 2046
TANDY	1203 2027
TARGA	1367
TASHIKO	1886
TATUNG	1159 1348 1469 1496 1498 1507 1544 1591 1597 1605 1617 1619 1629 1892 2011 2027 2028
TAURAS	1813
TCL	1560 1677
TCM	1473 1476 1577
TEAC	1508
TEAK	1155 1496 1498
TEC	1155 1158 2035
TECHLINE	1472 1487 1560 1598 2022
TECHNICA	1309 1472 1491 1495 1560 1579 1585 2003
TECHNICAL	1508 1560
TECHNICS	1243 1248 1498 1648
TECHNIKA	1472 1739 1897 2061
TECHNILAND	1498
TECHNISAT	1475 1479 1496 1542 1544 2003 2032
TECHNISSON	1517 1578 1584 1588
TECHNOL	1155 1496 1498
TECHNOSONIC	1496
TECHNOTREND	1496 1975
TECHWOOD	1198 1309 1457 1458 1462 1472 1491 1495 1508 1560
TECNIMAGEN	1483 1496 1535 1584
TECNISON	1155 1600
TEDELEX	1155 1498
TEKNANT	1155 1498
TEKON	1155 1309
TELEAVIA	2042 2044 2046 2050 2054
TELECO	1574
TELEFAC	1155
TELEFUNKEN	1417 1421 1443 1453 1454 1458 1472 1480 1498 1560 1570 1578 1584 1588 1607 1919 2005 2038 2040 2042 2044 2045 2046 2047 2049 2050 2052 2054 2057
TELEOPTA	1155
TELERENT	1532
TELESTAR	1155 1479 1496 1544 1591 1605 1629 2046
TELESYSTEM	1473
TELETECH	1155 1458 1472 1491 1495 1560 1630 2004
TELETON	2038
TELEVIEW	1579 1585 1605 1629
TELRA	1605 1629
TEMPEST	1155
TENSAI	1155 1496 1498 1578 1588 1589 1600 1607 1946 2005 2016 2022
TENSON	1155
TERRA	1466 1773 1894
TESLA	1473 1496 1498 1517 1575 1578 1584 1588 1600 1607 2003
TEVION	1458 1472 1473 1491 1495 1517 1526 1578 1584 1588 1605 1629 1753 1836 1929 1963 1966 2004
THOMAS	1155 1309 1498 1886 2027
THOMSON	1167 1169 1170 1171 1174 1203 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1454 1516 1541 1584 1600 1607 1677 1754 1761 1849 1919 2026 2042 2044 2046 2047 2050 2051 2052 2054 2057
THORN	1184 1306 1496 1498 1550 1600 1665 1803 1804 1829 1833 1834 1883 1886 2011 2026 2044 2046 2050 2051 2052 2054
THORN-FERGUSON	1496 1498 1663 1665 2026 2044 2046 2050 2054 2057
TMK	1309
TOBO	1155
TOKAI	1483 1498 2027
TOKYO	1160 1309
TOSHEBIA	1991
TOSHIBA	1155 1173 1243 1309 1336 1379 1381 1382 1472 1473 1491 1494 1495 1496 1498 1560 1578 1584 1588 1798 1804 1806 1807 1809 1811 1814 1815 1816 1818 1820 1822 1824 1825 1828 1829 1833 1834 1861 1972 1973
TOSONIC	1309
TOWADA	2022
TRANSONIC	1498
TRC	1155 1600
TREVI	1155
TRIAD	1496 1498
TRIAX	1420 1605
TRILUX	1469 1505 1537 2004
TRIUMPH	1733
TRIVISION	1155
TWF	1930 1963

U

UHER	1496 1498 1532 1663 2022 2038
ULTRA	2027
ULTRAVOX	1498 2022
UMA	1496 2042 2046 2054
UMC	1390 1725 1739 1826 1897 1902
UNIDEN	2062
UNIMOR	1496
UNITED	1382 1457 1459 1472 1473 1476 1491 1498 1517 1560 1577 1578 1584 1588 1724 1735 1736 1737 1776 1777 1929 2005
UNITYDIGITALTV	1367
UNIVERSUM	1155 1313 1431 1432 1443 1472 1487 1489 1491 1494 1495 1496 1498 1505 1521 1560 1564 1600 1663 1665 2004 2013 2038 2046
UNIVOX	1498
URANYA	1155 2022

V

VANGUARD	1155 1560
VASILINEC	1155
VECO	1155 1498
VESTEL	1457 1458 1459 1469 1472 1487 1489 1491 1495 1498 1505 1508 1523 1525 1560 1561 2004
VEXA	1155 1498
VICTOR	1215
VIDECON	1498
VIDEO SYSTEM	1498
VIDEOSEVEN	1666 1978
VIDEOTON	1560 2013 2043 2054
VIDION	1155
VIDITEL	1313
VIEWPIA	1974
VIEWSONIC	1387 1488 1951
VISION	1155 1578 1588
VIVAX	1473 1476 1607 1612 1613 1819 1821 1856 1932
VOGELLS	1760
VORTEC	1498
VOX	1548
VOXSON	1473 1476 1498 1517 1578 1584 1588 1600
VTQ	2020

W

WALTHAM	1472 1491 1495 1560
WARDS	1215 1498
WATSON	1155 1472 1487 1491 1495 1498 1505 1517 1578 1584 1588 2004
WATTRADIO	1600 2013 2022 2023
WEGAVOX	1155 1498 2013
WELLTECH	1578 1584
WELSTAR	1472 1491 1495 1560 1745
WELTBLICK	1498
WHARFEDALE	1473 1476
WHITE WESTINGHOUSE	1472 1491 1495 1496 1498 1531 1540 1798 2013 2022
WILSON	1903
WINDSOR	1472 1491 1495 1560 2004 2044
WINSTON	1155 1498
WINTERNITZ	1155
WIZJA	1469
WORLD OF VISION	1334 1388 1588
WORLD-TECH	1158
WORLDVIEW	1155 1496 1498

Y

YAMAHA	1818 1825 1862 1871
YEVICI	1155
YOKAN	1498
YOKO	1155 1158 1313 1498 1505 1560 1798 2046
YORK	1498 1804
YOSHITA	1498
YOTAKA	1498

Z

ZANUSSI	1560 1770 2038
ZENITH	

OTHERS

1155 1305 1307 1472 1488 1496 1498 1522 1555 1586 1600 1604 1798 1874 1907 1946 2011 2027 2048 1498 1674

CODES STB

2

2M ELECTRONICS	3140

3

3VIEW	3802

A

AB IPBOX	3484
ACENTIC	3194
ADB	3379 3380 3383 3384 3389 3397 3786
AKAI	3667
ALBA	3667
ALICE	3398
AMINO	3810 3817
AMSTRAD	3241 3314 3315 3376 3558 3564 3654
ANTARES	3429 3745
ANYSAT	3633
AON	3399 3809
APPLE	3818
ARCOM	3434 3618
ARCON	3166 3197 3611 3660 3663 3702 3739 3772
ARENA	3558
ARION	3636 3660
ARMAS	3359
ARTDIO	3747
ARTEC	3474
ARTHUR-MARTIN	3306
ASCI	3242 3279 3777 3780 3833 3835
ASTON	3458 3494 3666 3704 3705 3706 3707
ASTRA	3507
ASTRO	3250 3713 3830 3831
ATLANTA	3604
AUNA	3375
AVAIL MEDIA	3283
AVER MEDIA	3532 3610
AVM	3804
AXIL	3219 3421 3468 3517 3572 3573 3598 3601 3603 3604 3622
AXIS	3345
AZ BOX	3423

B

BAFF	3738
BELGACOM	3336
BELSAT	3562
BELSON	3421 3422 3601 3604 3605
BIRMINGHAM CABLE	3827
BLACK WIDOW	3466
BLAUPUNKT	3302
BLUE SKY	3174
BLUEWIN	3235 3339 3807
BOOM	3438 3730
BOTECH	3720 3733
BOTECH SIYAH	3483
BOUYGUES TELECOM	3650 3651
BRAINWAVE	3282
BRANDT	3174
BRUDER	3284
BUSH	3479 3667

C

CABLE	3327
CABLE TV	3753
CABLECOM	3334 3383 3670 3786
CABLETIME	3821 3823 3827 3828 3841
CAMBRIDGE	3667
CANAL DIGITAL	3266 3673 3684 3833
CANAL+ CANALSATELLITE	3212 3213 3214 3343 3361 3362 3363 3364 3843
CARLTON	3827
CASEMA	3681
CASIO	3528
CGV	3246 3413 3427 3767
CHANGHONG	3579
CHARISMA	3353
CISCO	3334 3641
CITYCOM	3538 3550 3570 3572 3614 3725 3748 3776
CLARKE-TECH	3467 3771
CLATRONIC	3427
CLUBINTERNET	3394
CMS	3442
CMX/COMMAX	3410 3418 3446 3452 3470 3477 3760 3764
COMAG	3830
COMTEC	3541
CONAX	3606
COSHIP	3428
CYRUS	3232

D

DAEWOO	3117 3667 3837
DCO	3277
DECODER R	3794
DECSAT	3686
DELTACOM	3109
DENON	3846
DENVER	3527
DIGIALITY	3113 3115 3116 3550 3833
DIGICAG	3729
DIGIFREE	3331
DIGIQUEST	3614
DIGITAL	3464 3763
DIGITAL DTH	3848
DIGITAL+	3202
DIGITALSAT	3199 3245 3280 3833
DIGITALWORLD	3743 3744
DIGITURK	3378
DILOG	3265 3542
DIVISION	3597
DOLCE	3441
DRAKE SEOUL	3655
DREAM MULTIMEDIA	3371 3372 3373 3374 3387
DVICO	3847

E

EASTERN	3481
EASY-ONE	3525
ECHOSAT	3555 3725
ECHOSTAR	3112 3125 3268 3657 3691 3808 3838
EDISION	3488 3491 3639 3642
ELBE	3468 3598 3602 3604
ELIUM	3367 3368
ELMAK	3181 3674 3679
ENERGY SISTEM	3642
ENGEL	3219 3536 3567 3572 3573 3598 3601 3622
ENTONE	3845
ESKI	3696 3733
ETV	3403
EUSKALTEL	3787
EXATOR	3667
EXTERITY	3692
EYCOS	3568 3570 3635 3653 3657 3658 3659 3660 3690 3773

F

FAIRFIELD	3758 3759
FAVAL	3412 3443
FERGUSON	3171 3173 3503 3660
FILMNET CABLECRYPT	3843
FINAL	3540
FINEPASS	3266 3271 3272
FINLUX	3120 3121 3246
FONESTAR	3414 3425 3432 3439 3461 3572 3573 3574 3662
FORCE	3123 3253 3385 3388 3558
FORTEC STAR	3560
FOXTEL	3329
FRANCE TELECOM	3263 3679
FREE	3184
FREECOM	3539
FTC	3533
FTE	3242 3424 3447 3523 3525 3541 3700
FUBA	3216 3219 3221 3242 3497 3501 3502 3566 3617 3667 3697 3728 3729 3758 3835
FUJITSU SIEMENS	3333

G

GALAXIS	3345 3348 3593
GLOBALTEQ	3614
GLOBO	3763 3833
GOLDBOX	3212 3213
GOLDMASTER	3269
GOLDY	3834
GOODMANS	3479 3579
GRAN PRIX	3277
GRUNDIG	3133 3135 3136 3138 3139 3265 3277 3281 3315 3326 3380 3479
GRUNKEL	3579
GSS	3204 3248

H

HAMA	3426 3450 3833
HANDAN	3266 3270
HATHWAY	3630
HAUPPAUGE	3237
HB	3499 3834
HDT	3475 3478
HE@D	3613 3645
HINKE	3768
HIRSCHMANN	3224 3277 3345 3415 3416 3475 3478 3492 3564 3616 3618 3687 3724 3725
HITACHI	3246 3254 3506 3775
HOMECAST	3456 3457 3726 3727 3758 3759
HOMECHOICE	3234
HORNET	3729
HOTSTREAM	3404
HUMAX	3167 3180 3201 3369 3473 3580 3581 3582 3583 3584 3585 3586 3587 3588 3589 3590 3591 3592 3593 3594 3595 3596 3608 3609 3623 3624 3625 3626 3627 3628 3631 3632 3634 3688 3689 3701 3708 3719 3805
HUTH	3782
HYUNDAI	3459 3463 3544

I

I3	3283
IBAHN	3403
ID DIGITAL	3473 3583 3589 3590 3591 3594
ID SAT	3493 3526 3546 3599 3602 3614 3642 3643 3734 3752 3833
IDS	3340 3411
IKUSI	3721
ILLUSION	3229 3230 3642 3643
IM INTERNET	3811
IMPERIAL	3206 3280 3515 3526 3537 3734 3762 3833
INDI	3391
INVERTO	3233 3278 3279 3833
INVEX	3504 3505 3833
IPURE	3408
IRIS	3422 3662
ISP	3255
ITALTEL	3844
ITT	3415
ITV	3252 3801
IXON	3445

J

JERROLD	3126 3795
JOHN LEWIS	3513
JVC	3108 3127 3315 3569 3667

K

KABEL DIGITAL	3180 3201 3701
KAON	3728 3729 3731 3769 3770
KATEK	3776
KATELCO	3345
KATHREIN	3110 3134 3137 3216 3236 3242 3325 3335 3426 3463 3521 3761 3776 3778 3779 3797
KENDO	3174
KENMARK	3578
KENSTAR	3559
KENWOOD	3212 3213 3512
KISS	3339 3392
KJAERULFF	3113 3116 3709 3745
KOSCOM	3460 3614 3648 3664 3703
KPN	3365 3366
KREILING	3242 3247 3279 3776
KYOTO	3518 3615 3619
KYOTO BEYAZ	3518
KYOTO SIYAH	3557

L

LASAT	3277 3561
LEMON	3244 3279 3285 3833
LENSON	3219
LG	3512 3528 3559
LOCATEL	3132 3196
LOEWE	3350
LORENZEN	3227

M

MACAB	3519 3520 3558
MAGNAVOX	3243
MARUSYS	3530
MATSUI	3111
MAXDOME	3804
MAXIMUM	3114 3116 3274 3481 3530 3544 3568 3652 3655 3722 3725 3745 3751 3774 3833
MEDIASTAR	3827
MEDION	3225 3277 3544 3548 3551 3725 3766
MEO	3296 3393
MERLIN	3401
METRONIC	3485 3522 3745
MICROSOFT	3799 3800 3807
MIO TV	3347
MIRAGE	3744
M-NET	3843
MOOD	3407
MOTOROLA	3338 3793 3812 3813 3814 3815 3816
MULTICHOICE	3231 3240 3849
MVISION	3525 3757
MX ONDA	3437 3536

N

NABO	3618
NANOXX	3562
NBOX	3384
NET	3680
NEULING	3412
NEVIR	3445
NEXT	3549 3552 3696 3735 3736 3742
NIGHTHAWK	3409
NIKKO	3257
NOKIA	3186 3187 3188 3189 3190 3191 3192 3193 3213 3342 3343 3344 3350 3743

NOMEX	3218 3262
NOOS	3640
NORDMENDE	3174
NORMCAST	3758
NOW TV	3382
NPG	3437 3622 3642
NTL	3208
NXTV	3170 3754

O

ONKYO	3711
ONO	3791 3792 3793
OPENTEL	3538 3600 3725
OPTEX	3164
OPTICUM	3763
ORANGE	3672
ORBIT	3308 3581 3677
ORBITECH	3199 3207 3245 3251
ORIGEN	3799
OTF	3248 3259
OTRUM	3195

Ö

ÖTZÜRK	3661

P

PACE	3118 3119 3296 3314 3315 3329 3334 3341 3346 3360 3376 3381 3386 3493 3668 3669 3796 3805
PALCOM	3838
PANASONIC	3128 3129 3130 3131 3315
PEACOCK	3747
PHILIPS	3212 3213 3215 3216 3217 3223 3225 3245 3247 3249 3252 3255 3256 3258 3260 3261 3263 3277 3287 3289 3290 3295 3296 3297 3298 3299 3300 3301 3302 3303 3304 3305 3306 3307 3315 3328 3334 3363 3370 3679
PHOCUS	3138
PINNACLE	3798
PIONEER	3168 3169 3212 3213 3353 3354 3355
PLANET	3554
PLATINIUM	3275 3524
PMB	3428 3440 3443 3496 3501
POLSAT	3181 3323 3476 3674 3675 3679 3839
PORTUGAL TELECOM	3296
PREMIERE	3370 3701
PRO BASIC	3440 3495
PROFILO	3284
PROLINE	3578
PROTEK	3543
PX	3718

Q

QUADRO	3451 3696
QUALI TV	3264
QUIERO	3679

R

RADIOLA	3249
RADIX	3568 3575 3577
RCA	3352
REBOX	3703
REEL	3377
REGAL	3220
RFT	3199 3207 3211 3245 3250 3251
RIMAX	3465 3545
ROVER	3422

S

SABA	3174
SAGEM	3186 3349 3640 3672 3673 3674 3675 3679 3681 3682 3683 3684 3685 3693
SAMSUNG	3157 3159 3160 3161 3316 3318 3319 3320 3321 3322 3324 3346 3370 3419 3454 3486 3487 3509 3510 3535 3579 3674
SANYO	3534 3667
SATYCON	3642
SCHAUB LORENZ	3427 3499 3598 3614
SCHNEIDER	3226 3249 3303
SCHWAIGER	3281 3345 3428 3538 3564 3565 3571 3595 3642 3729 3833
SCIENTIFIC ATLANTA	3339 3392
SCOTT	3529
SCREENLANT TFT	3226
SCS	3224
SEG	3219 3221 3222 3241 3242 3840
SEJIN	3158 3405
SETONE	3416
SHOWTIME	3741
SHS MEDIASOLUTIONS	3401
SIEMENS	3280 3356 3357 3358 3678 3833 3836
SIGMA	3833
SILVA SCHNEIDER	3224 3225 3226 3284 3427 3455
SILVERCREST	3671 3830
SIMPLYTV	3803
SITECOM	3712
SKY	3314 3315 3316 3805
SKY ITALIA	3315 3317 3376 3386
SKYMASTER	3269 3446 3501 3616 3656 3687 3758 3760 3833 3838
SKYPLUS	3224 3833
SKYTEK	3551
SL	3224
SMART	3417 3433 3434 3435 3436 3443 3469 3572 3576 3618 3638 3642 3643 3644 3646 3647 3723 3740
SONY	3122 3124 3133 3309 3310 3311 3312 3313 3315
STARSAT	3649 3737
STINO	3239
STRONG	3118 3162 3213 3219 3459 3462 3471 3472 3480 3500 3541 3665 3679 3687 3694 3695 3699 3714 3715 3716 3717 3749 3785 3834 3835
STYLUS	3440
SUNNY	3544 3553 3833
SUNNY DAP	3553
SUNSTECH	3605
SWISSCOM	3339
SWISSTEC	3482

T

TBOSTON	3428 3517 3573 3598 3601 3604 3703
TDC	3392 3672 3676 3681
TEAC	3743
TECHNIKA	3482 3578
TECHNISAT	3199 3206 3207 3211 3245 3250 3251 3824 3825 3832
TECHNOTREND	3138 3223 3228 3280 3281
TECHSTAR	3549 3698
TECHWOOD	3246
TELE+1	3843
TELECO	3444
TELECOM ITALIA	3398
TELEFUNKEN	3174 3277
TELEKOM AUSTRIA	3400 3809
TELENET	3397
TELEPIU	3843
TELESTAR	3199 3207 3245 3251 3526 3734 3819 3833
TELESYSTEM	3502 3547 3834
TELETECH	3292
TELEVES	3286 3558 3671 3729 3829 3833
TELUS	3337
TEN HAAFT	3165
TERRATEC	3710
TEVEBOX	3294
TEVION	3267 3449 3838
TEXAT	3750
T-HOME	3238 3395
THOMSON	3171 3172 3173 3174 3175 3176 3177 3178 3179 3181 3182 3183 3185 3315 3316 3334 3351 3370 3431 3674 3679 3820
TILGIN	3407
TISCALI	3273
TITAN	3415 3416 3424 3443 3446 3449
TIVIDI	3280
TONBURY	3489 3490
T-ONLINE	3395
TOPFIELD	3516 3531 3709 3722 3745 3746
TOSHIBA	3133 3765
TPS	3674
TRIAX	3173 3175 3209 3213 3242 3288 3291 3448 3498 3612 3618 3620 3679 3743 3826 3831
TRIPLE DRAGON	3359
TUDI	3198
TV CABO	3227
TV PILOT GMBH	3402

U

UEI	3273 3383 3406
UMC	3482 3578
UNIDEN	3846
UNITYDIGITALTV	3280 3320
UNITYMEDIA	3390
UNIVERS	3447
UNIVERSUM	3225 3242
UPC	3332 3334

V

VANTAGE	3562 3563 3607
VAOVA	3718
VDA	3408
VELSAT	3437
VESTEL	3222 3241 3242 3246
VIASAT	3324 3346 3796
VIDEOWAY	3327
VIDEOWEB	3755 3756
VIOSIONNET	3757
VIRGIN MEDIA	3200 3203 3205
VISIONETICS	3670
VISIONNET	3643 3757
VISIOPASS	3263 3679
VISIOSAT	3242 3416 3420 3428 3443 3453 3556 3572 3637 3671 3725 3829
VIVANCO	3430
VODAFONE	3330
VOO	3641

W

WAOO	3396
WELA	3123 3514 3564 3618 3621 3687 3725 3822
WESTMINSTER CABLE	3842
WISI	3224 3276 3469 3508 3600 3614 3724 3725
WORLDSAT	3785
WREAL	3210

X

XAVI	3163
XSAT	3110
XTREME	3729

Y

YAKUMO	3474
YOUSEE	3681
YUMATU	3732 3748

Z

ZEHNDER	3219 3241 3242 3572 3573 3833
ZENTEC	3567
ZIPPER	3606
ZODIAC	3428 3572 3573 3629 3660 3834

OTHERS

3213 3282 3293 3511 3781 3783 3784 3788 3789 3790 3806

CODES DVD

A

ACER	5221
AEG	5258 5567
AFREEY	5577
AIWA	5196 5646 5647
AKAI	5199 5220 5242 5483 5567 5568
AKI	5529 5530
AKIRA	5553
AKURA	5415
ALBA	5195 5196 5242 5445 5446 5542
ALL-TEL	5101
ALTEK	5554
AMOISONIC	5633
AMSTRAD	5242
ANSONIC	5258 5443 5495
ARCAM	5236
ARCELIK	5248
ARENA	5220
ASCOMTEC	5432
AUDIOSONIC	5483
AUVIO	5427
AXIL	5408

B

BANG & OLUFSEN	5346
BASIC LINE	5242
BAZE	5503
BEKO	5248 5254
BELLAGIO	5498
BELSON	5408 5553
BLAUPUNKT	5542
BLUE SKY	5196 5208 5216 5242 5258 5427 5561 5655
BLUSENS	5402 5456 5478 5480 5481 5482 5507 5510 5539
BOSE	5200
BOXFORD	5379 5587 5588
BRANDT	5205 5208 5655
BRIONVEGA	5255
BRITANNIA	5426
BUSH	5145 5196 5224 5242 5438 5443 5446 5460 5467 5483 5495 5542

C

CABLECOM	5273
CAMBRIDGE	5249 5440
CANAL+ CANALSATELLITE	5273
CARATEC	5533
CAT	5422 5428 5429 5439
CENTRUM	5242 5428
CGV	5440 5445
CHARISMA	5355
CINEMATEQ	5371
CINEX	5258
CLATRONIC	5460 5567
CLAYTON	5242
CMX/COMMAX	5250 5374 5382 5383 5384 5389 5391 5392 5393 5395 5399 5400 5401 5403 5405 5407 5411 5412 5413 5419 5444 5455 5492 5534
COMBI	5570
CONCEPTRONIC	5448
CONIA	5495 5633
CROWN	5483 5655
CYBERCOM	5443
CYBERHOME	5574 5575 5576
CYRUS	5230 5617
CYTRON	5443 5475 5655

D

DAEWOO	5100 5102 5103 5117 5120 5272 5380 5659
DALTON	5439
DANGAARD	5478 5479 5507 5554 5569
DANSAI	5564
DANTAX	5243 5446
DAYTEK	5499
DCE	5410
DECCA	5258
DENON	5108 5109 5110 5111 5112 5113 5132 5156 5157 5158 5160
DENVER	5460 5479 5544 5566 5567
DIAMOND	5440 5446 5655
DIGIHOME	5242
DIGILOC	5376
DIGITECH	5242
DIK	5420 5443
DINAMIC	5567
DK DIGITAL	5443
DMTECH	5220 5257 5466 5572
DQT	5488 5650
DRAGON	5443
DUAL	5242 5443 5485 5655

E

EBENCH	5619
E-BODA	5446
ECLIPSE	5440 5446
ELBE	5220 5242 5243 5252 5377 5400 5418 5436 5450 5457 5494 5496 5501
ELECTROHOME	5220
ELEMIS	5258
ELTA	5414 5483 5552 5567
E-MAX	5381 5385 5400 5543 5632
EMERSON	5164
ENCORE	5577
EUROLINE	5240 5567 5569

F

FERGUSON	5205 5449 5459 5571 5655
FINAL	5592
FINLUX	5220 5221 5224 5240 5243 5258 5380 5440
FIRST LINE	5319 5655
FONESTAR	5550 5551
FUJITSU SIEMENS	5164
FUNAI	5196 5653

G

GAME	5557
GE	5542
GOLDBOX	5273
GOLDSTAR	5164 5173
GOODMANS	5104 5253 5446 5452 5460 5483 5569 5655
GORENJE	5297 5471
GPX	5164
GRAETZ	5240 5243
GRAN PRIX	5258 5545 5546 5548 5549 5566
GRANADA	5131
GRUNDIG	5164 5195 5196 5226 5242 5260 5267 5279 5342 5343 5344 5345 5440 5446 5476 5562 5611 5625 5634

H

H&B	5242 5460
HANSEATIC	5254
HARMAN/KARDON	5583 5584
HCM	5567
HENSS	5242
HIMAGE	5378 5438
HITACHI	5220 5221 5243 5580 5581 5582 5640
HÖHER	5242 5420
HOME ELECTRONICS	5380
HOYO	5487
HYUNDAI	5554

I

IMPERIAL	5620
INGELEN	5567
IPURE	5532 5621
ISP	5196 5267
ITT	5204 5260

J

JAMO	5239 5491
JBL	5584
JEUTECH	5430
JMB	5196
JOCEL	5529
JVC	5114 5115 5116 5117 5118 5119 5120 5121 5122 5123 5124 5125 5126 5127 5128 5129 5154 5190

K

KARCHER	5258
KENDO	5205 5208 5221 5242
KENMARK	5245 5537
KENWOOD	5132 5139 5153 5164 5273 5489 5593 5594 5595 5596 5597 5598
KIIRO	5529 5530
KINGAVON	5460
KISS	5229 5234 5244
KODA	5460
KONKA	5464
KOSS	5655
KOTRON	5376
KRIMINAL FORSORGEN	5251

L

LABWAVE	5490 5497
LABWAY	5461
LASONIC	5487
LECSON	5249 5564
LENCO	5242 5443 5460 5655
LG	5164 5165 5166 5168 5169 5170 5171 5172 5174 5175 5176 5177 5505 5610
LIFETEC	5443 5655
LINN	5232 5238
LITEON	5573
LOEWE	5131 5167 5267 5278 5286 5305 5373
LOGIK	5506
LOOMAX	5398
LUMATRON	5242 5431 5466 5553
LUXOR	5220 5221 5243

M

MAGNEX	5446
MARANTZ	5110 5156 5157 5158 5211 5212 5213 5214 5225 5267 5271 5273 5288
MARK	5242 5431
MASCOM	5258
MATSUI	5196 5242 5579 5655
MAXIM	5378
MBL	5267
MBO	5483
MBYN	5231 5233 5237
MEDIA STATION	5520
MEDIALINE	5660
MEDIENCOM	5417 5426 5563
MEDION	5258 5388 5396 5420 5443 5463 5607 5655 5656
MEGATONE	5386
MEMOREX	5262 5443
METZ	5242 5355 5357 5358 5359 5364
MICO	5440 5446
MICROBOSS	5530
MICROMAXX	5196
MICROSOFT	5350 5649
MINAX	5242
MINOWA	5101
MIRAI	5591
MITSUBISHI	5106 5242 5497
MIZUDA	5460
MOTOROLA	5131
MP	5427
MPX	5427
MULTITECH	5258
MUSTEK	5587 5588 5589 5590
MX ONDA	5251 5440 5446 5655
MYRYAD	5223

N

NAD	5586
NAIM	5235
NIKKEI	5554
NINTAUS	5435
NORDMENDE	5208 5443
NPG	5409

O

ODYS	5421 5423 5454 5458 5509 5531 5532 5533 5535 5599 5658 5659 5660
OKI	5220
ONKYO	5600 5601 5602 5603 5604 5605 5606 5652
OPTIM	5427 5564
OPTIMUS	5358 5359
ORION	5193 5196 5197 5240 5248
ORITRON	5655

P

P&B	5460
PACIFIC	5242 5443 5495
PALLADIUM	5196 5242 5258
PANASONIC	5130 5131 5132 5133 5134 5135 5136 5137 5138 5140 5141 5142 5143 5144 5147 5148 5149 5151 5152 5155 5198 5243 5360
PEACOCK	5466
PHILIPS	5180 5215 5217 5222 5227 5228 5265 5266 5267 5268 5269 5270 5271 5272 5273 5274 5275 5276 5277 5278 5280 5281 5282 5283 5284 5285 5287 5289 5290 5291 5292 5293 5294 5295 5296 5298 5299 5300 5301 5302 5303 5304 5573 5655
PHOCUS	5343
PIONEER	5201 5202 5203 5273 5351 5352 5353 5354 5355 5356 5357 5358 5359 5360 5361 5362 5363 5364 5365 5366 5367 5368 5369 5370
POLSAT	5490
POPCORN	5609
POWERPOINT	5529 5530 5553
PRIMA	5568
PRIMARE	5256
PRO2	5388
PROFILO	5258
PROLINE	5247 5251 5258 5259 5261 5263 5452 5486 5537 5538 5655
PROSCAN	5350
PROSONIC	5220 5240 5243 5397 5479 5507 5554
PROVISION	5460 5540 5588

Q

QUADRO	5441 5556 5560 5618
QUELLE	5242

R

RADIOLA	5273
RCA	5350
REALMAGIC	5477
REC	5132 5145 5426 5568
RED STAR	5258 5425 5442 5447 5495 5514 5567
REEL	5372
REX	5434
ROADSTAR	5145 5242 5460 5483
ROMEO	5375
ROTEL	5126 5536
ROWA	5358 5495 5542
KÖNIG	5555

S

SABA	5205 5208 5220 5240 5655
SAIVOD	5258 5495
SAMPO	5577
SAMSUNG	5132 5178 5179 5180 5181 5182 5183 5184 5185 5186 5187 5188 5189 5191 5192 5264 5335 5336 5337 5338 5339 5340 5341 5635 5636 5637 5638 5639 5640 5641 5642 5643 5644 5645
SANSUI	5196 5440 5446
SANYO	5196 5243 5258 5611
SCANSONIC	5347 5348
SCHAUB LORENZ	5221 5414 5528 5553 5554 5566 5567 5616
SCHNEIDER	5164 5258 5267 5273 5443 5484 5511 5512 5513 5567 5655
SCOTT	5453 5507 5529 5530 5620 5655
SCREENLANT TFT	5512 5513
SEG	5100 5240 5242 5493 5497 5616
SHARP	5107 5159 5161 5162 5163 5196 5242 5623
SHERWOOD	5164 5542 5585
SHINCO	5542
SIEMENS	5258
SIGMA	5477
SILVA SCHNEIDER	5258 5387 5404 5420 5443 5451 5485 5512 5513 5519 5545 5546 5547 5548 5559 5567
SILVERCREST	5220 5242 5558 5613 5614 5615 5616
SINOTEC	5633
SKYWORTH	5568
SM ELECTRONIC	5483
SMART	5242 5530
SMC	5467
SONY	5105 5112 5201 5306 5307 5308 5309 5310 5311 5312 5313 5314 5315 5316 5317 5318 5319 5320 5321 5322 5323 5324 5325 5326 5327 5328 5329 5330 5331 5332 5333 5334 5521 5522 5526 5626 5648
SOUNDCOLOR	5242 5258
STANDARD	5567 5655
STARMEDIA	5460
STRONG	5490
SUNKAI	5380
SUNWOOD	5567
SUPERTECH	5394
SUPRATECH	5437
SWISSTEC	5478

T

TANDBERG	5242
TATUNG	5258 5465
TCL	5205
TCM	5484
TEAC	5359 5433 5495 5586
TECHLINE	5242
TECHNICAL	5240
TECHNICS	5131 5132 5133 5146 5150
TECHNIKA	5478 5537 5661
TECHNOTREND	5343
TECHWOOD	5220 5221 5240 5242 5243
TELEFUNKEN	5205 5208 5218 5220 5221 5246
TELESTAR	5258
TELETECH	5242 5263
TELEVIEW	5258
TELRA	5258
TENSAI	5483 5655
TERRA	5219 5508
TERRATEC	5378
TEVION	5258 5554 5618 5624 5655 5657
THETA DIGITAL	5359
THOMSON	5205 5206 5207 5208 5209 5210 5246 5273 5349 5350 5424
TOKAI	5567 5577
TOKAIDO	5577
TOSHIBA	5131 5194 5196 5521 5522 5523 5524 5525 5526 5527 5582 5608 5612 5626 5627 5628 5629 5630 5631
TREDEX	5427
TREKSTOR	5406
TRIAX	5209 5490

U

UMAX	5461 5483
UMC	5478 5537
UNIBRAIN	5632
UNICORN	5390
UNITED	5196 5220 5240 5242 5243 5248 5462 5463 5478 5479 5507 5541 5554 5565 5566 5567 5588
UNIVERSUM	5164 5242 5491 5518 5622

V

VESTEL	5220 5221 5240 5242 5243
VOXSON	5443

W

WALKVISION	5542
WELKIN	5443
WHARFEDALE	5240 5241 5249 5259 5440 5446 5577
WOXTER	5515 5552

X

XBOX	5350
XORO	5416 5447 5517
XWAVE	5461

Y

YAKUMO	5500 5502 5504
YAMAHA	5132 5267 5273 5292 5297 5468 5469 5470 5471 5472 5473 5474 5521 5578 5580 5582 5651
YAMAKAWA	5516 5654
YELO	5529 5530

OTHERS

	5242 5420 5540 5541

BRAND LIST TV

A.R.SYSTEMS	127
ACTION	133
ADMIRAL	118
AEG	144
AKAI	162
AKURA	136
ALBA	146
ALTUS	152
ANITECH	127
ANSONIC	168
ARCELIK	189
ARENA	138
ARISTONA	120
ASTRA	136
AUDIOSONIC	136
BASIC LINE	168
BAUR	156
BECRESE	124
BEKO	152
BELSON	112
BLAUPUNKT	160
BLUE SKY	153
BLUSENS	121
BRANDT	122
BUSH	154
CLATRONIC	136
CMX/COMMAX	104
CONDOR	118
CROSSWOOD	165
CROWN	161
CURTIS	124
DAEWOO	163
DANGAARD	109
DANTAX	135
DCE	126
DECCA	128
DENON	105
DMTECH	137
DUAL	169
DURABRAND	161
ECRON	177
ELBE	170
ELTA	136
EMERSON	161
ERRES	120
EUROLINE	138
FENNER	139
FERGUSON	181
FINLUX	178
FIRST LINE	139
FISHER	113
FUJITSU	106
FUNAI	169
GEC	181
GOLDSTAR	133
GOODMANS	184
GRAETZ	173
GRAN PRIX	110
GRANADA	164
GRANDIN	161
GRUNDIG	183
GRUNKEL	132
HAIER	111
HANSEATIC	171
HITACHI	192
HÖHER	138
HUMAX	114
HYPSON	136
HYUNDAI	189
IMPERIAL	160
INFRATEX	119
INGELEN	126
INNO HIT	112
INTERDISCOUNT	149
INTERFUNK	160
INTERVISION	127
IPURE	100
IRRADIO	139
ITT	140
JVC	157
KARCHER	144
KENDO	141
KEYMAT	101
KNEISSEL	117
KONKA	102
LAVIS	117
LENCO	127
LG	180
LIFETEC	146
LOEWE	123
LUMATRON	138
LUXOR	142
M ELECTRONICS	145
MAGNADYNE	118
MAGNASONIC	118
MAGNUM	144
MARANTZ	120
MARK	126
MATSUI	147
MEDION	165
MELECTRONIC	135
METZ	129
MICROMAXX	168
MITSUBISHI	168
NEC	115
NECKERMANN	156
NEO	136
NIKKAI	136
NIKKEI	189
NOKIA	166
NORDMENDE	148
OCEANIC	145
ODYS	125
OKI	173
ORION	187
OTAVA	103
OTHERS	130
OTTO VERSAND	176
PALLADIUM	132
PANASONIC	174
PHILCO	118
PHILIPS	191
PHOCUS	135
PIONEER	167
PLAYSONIC	189
PRIMA	124
PRINCESS	135
PROFILO	179
PROLINE	173
PROSONIC	189
PROTECH	139
PROVISION	139
PULSER	133
PYE	120
QUADRO	151
QUELLE	185
RADIOLA	120
RADIOTONE	146
ROADSTAR	177
SABA	158
SAIVOD	153
SALORA	145
SAMSUNG	193
SANSUI	133
SANYO	172
SCHAUB LORENZ	189
SCHNEIDER	190
SEG	177
SELECO	160
SHARP	155
SHIVAKI	144
SIEMENS	131
SILVA SCHNEIDER	179
SILVERCREST	137
SINUDYNE	143
SKY	107
SOGO	161
SONY	188
SOUNDCOLOR	135
STAR	144
SUNKAI	126
SWISSTEC	134
TATUNG	128
TECHLINE	132
TECHNICA	137
TECHNISAT	131
TECHWOOD	137
TELEAVIA	175
TELEFUNKEN	175
TELESTAR	131
TELETECH	137
TENSAI	171
TESLA	171
TEVION	189
THOMAS	133
THOMSON	182
THORN	149
THORN-FERGUSON	181
TOSHIBA	186
UHER	160
UMC	108
UNITED	150
UNIVERSUM	159
VESTEL	151
VIVAX	116
VOXSON	139
WATSON	138
WELSTAR	132
WHITE WESTINGHOUSE	132
WINDSOR	137
YOKO	124
OTHER BRANDS	194

BRAND LIST STB

ADB	119
AMSTRAD	120
ARCON	129
ASCI	144
ASTON	121
AXIL	148
BELSON	100
CABLETIME	101
CANAL+ CANALSATEL-LITE	134
CITYCOM	130
CMX/COMMAX	131
DIGIALITY	102
DREAM MULTIMEDIA	103
ECHOSTAR	122
ENGEL	148
EYCOS	137
FONESTAR	135
FORCE	104
FTE	123
FUBA	149
GRUNDIG	142
HIRSCHMANN	145
HOMECAST	111
HUMAX	159
ID DIGITAL	112
ID SAT	139
IMPERIAL	153
JVC	105
KAON	106
KATHREIN	151
KOSCOM	107
MAXIMUM	150
MEDION	124
MOTOROLA	125
NEXT	113
NOKIA	146
OTHERS	140
PACE	154
PANASONIC	108
PHILIPS	160
PIONEER	126
PMB	109
POLSAT	127
RFT	153
SAGEM	147
SAMSUNG	156
SCHWAIGER	141
SEG	144
SIEMENS	128
SILVA SCHNEIDER	114
SKYMASTER	138
SMART	155
SONY	136
STRONG	158
TBOSTON	148
TECHNISAT	153
TECHNOTREND	110
TELESTAR	153
TELEVES	115
THOMSON	157
TITAN	116
TOPFIELD	117
TRIAX	152
VISIOSAT	143
WELA	132
WISI	133
ZEHNDER	144
ZODIAC	118
OTHER BRANDS	161

BRAND LIST DVD

AKAI	105
ALBA	130
BLUE SKY	115
BLUSENS	121
BUSH	130
CMX/COMMAX	140
DAEWOO	116
DANGAARD	134
DENON	137
DENVER	100
ELBE	128
E-MAX	101
FERGUSON	123
FINLUX	127
GOODMANS	117
GRAN PRIX	106
GRUNDIG	135
HITACHI	127
JVC	133
KENWOOD	126
LG	131
LOEWE	111
MARANTZ	137
MEDION	122
METZ	107
ODYS	129
ONKYO	118
ORION	102
PANASONIC	139
PHILIPS	144
PIONEER	141
PROLINE	124
PROSONIC	134
RED STAR	112
SABA	123
SAMSUNG	142
SCHAUB LORENZ	119
SCHNEIDER	138
SCOTT	108
SEG	109
SHARP	120
SILVA SCHNEIDER	138
SILVERCREST	113
SONY	143
TECHNICS	103
TECHWOOD	127
TELEFUNKEN	123
TEVION	110
THOMSON	125
TOSHIBA	136
UNITED	134
UNIVERSUM	104
VESTEL	127
WHARFEDALE	114
YAMAHA	132
OTHER BRANDS	145

Note:

V1105

992 969 00